



Universidad Internacional de La Rioja
Facultad de Ciencias Sociales y Humanidades

Máster Universitario en Humanidades Digitales

Una mirada a la cultura salsaera de algunos sitios representativos de Bogotá

Trabajo fin de estudio presentado por:	Leandro Ramírez Barragán
Tipo de trabajo:	Investigación
Director/a:	Marta Virseda Bravo
Fecha:	10 de septiembre de 2025

Índice de contenidos

1. Introducción.....	9
1.1 Justificación	11
1.2 Definición del problema	12
1.3 Objetivos.....	14
13.1 Objetivo general	14
13.2 Objetivos específicos	14
2. Marco Teórico.....	15
2.1 Antecedentes.....	15
2.2 Historia de la salsa	18
2.3 Historia de la salsa colombiana	21
2.4 La evolución de la salsa en Bogotá	25
2.5 Denominación del término salsa	27
2.6 La salsa como identidad y memoria	28
2.7 Sitios más representativos de la salsa	30
2.7.1 Goce Pagano	30
2.7.2 Quiebra-canto.....	31
2.7.3 Rincón Cubano.....	33
2.8 Objetos digitales	34
2.9 Narrativas digitales	36
2.10 Herramientas digitales: Omeka	37
3. Marco Metodológico	39
3.1 Fases del proyecto	39
3.2 Herramientas de recolección de información	41

3.2.1 Fuentes de información secundaria	41
3.2.2 Entrevistas	42
4. Marco Empírico	44
4.1 Entrevistas a orquestas de salsa.....	44
4.1.1 Entrevista a David Cantillo (Malpelo)	45
4.1.2 Entrevista a Julio Ernesto Estrada (Fruko).....	47
4.2 Entrevistas a líderes de los sitios	49
4.2.1 Entrevista a Sauk Naranjo representante del Goce Pagano.	50
4.2.2 Entrevista a Claudia Castrillon representante del Rincón Cubano.	52
4.3 Fotografías	53
4.2.1 Fotografías del Goce Pagano:	54
4.2.2. Fotografías de Quiebra-canto.....	56
4.2.3. Fotografías de Rincón Cubano.....	57
4.4 Videos	58
4.5 Exposiciones del archivo digital.....	59
4.6 Servicios del archivo digital	60
4.7 Sistemas de organización	62
4.8 Creación del archivo digital en Omeka	63
4.9 Diagrama de Gantt	66
5. Conclusiones.....	68
Referencias Bibliográficas.....	70
Anexos.	74
Anexo A: Consentimiento informado general participante y Autorización del centro para realización de trabajo Fin de Grado/Master por parte del Goce Pagano	74
Anexo B. Entrevista a Sauk Naranjo, representante del Goce Pagano.	77
Anexo C: Consentimiento informado general participante y Autorización del centro para realización de trabajo Fin de Grado/Master por parte del Rincón Cubano	83

Anexo D: entrevista a Claudia Castrillo, representante del Rincón Cubano	86
Anexo E: entrevista a David Cantillo (Malpelo) cantante de La 33: orquesta de salsa bogotana	
91	
Anexo F: Entrevista a Julio Ernesto Estrada (Fruko), fundador de la orquesta de salsa “Fruko y sus tesos	96
Anexo G: Fotografías del Goce pagano	102
Anexo H: Fotografías de Quiebra-canto	106
Anexo I: Fotografías del Rincón Cubano.....	110
Anexo J: Compromiso de Confidencialidad	114
Anexo K: Formulario de memoria de TFE.....	116

Índice de figuras

Figura 1: ilustración del Goce Pagano.	30
Figura 2: Quiebra-canto, espacio de proyección musical.	33
Figura 3: Rincón Cubano.....	34
Figura 4: Ilustración de la edición de Omeka.	37
Figura 5: Captura del ingreso de la entrevista realizada a David Cantillo a Omeka.	45
Figura 6: Captura del ingreso de la entrevista realizada a Julio Ernesto Estrada (Fruko).	47
Figura 7: Fotografía de la fachada del goce pagano en una noche de evento.	55
Figura 8: Fotografía de la pista de baile del goce pagano.	55
Figura 9: Escenario de baile y de concierto.	56
Figura 10: Salón de baile y de ilustraciones de historia salsera.	57
Figura 11: Entrada del Rincón Cubano.	57
Figura 12: Estación de bar, donde se mezcla con la cabina del dj.	58
Figura 13: Captura del video de clases de baile del Rincón Cubano.....	59
Figura 14: Captura de la opción de descarga de Omeka Classic y el panel de control para iniciar actividad en Omeka.	64
Figura 15: Creación de una colección en Omeka.....	65
Figura 16: instalación y creación de los mapas de geolocalización.....	65
Figura 17: Creación de un elemento en Omeka.....	66
Figura 18: Diagrama de Gantt.	67
Figura 19: Fotografía del interior del Goce Pagano.....	102
Figura 20: Fotografía del ambiente del Goce Pagano.	102
Figura 21: Licorera del lugar.	103
Figura 22: Ilustraciones que decoran el lugar.	103
Figura 23: Cabina donde el dj controla la música y el sonido.	104

Figura 24: Fotografía de instrumentos del lugar.....	104
Figura 25: El baile en el Goce Pagano.....	105
Figura 26: Fotografía del cartel de eventos del mes.	105
Figura 27: Espacio para disfrutar de historia y la música.....	106
Figura 28: Fotografía de texto dedicado a Quiebra-canto	106
Figura 29: Cabina de sonido.	107
Figura 30: Fotografía de presentación de grupo musical salsero.	107
Figura 31: Licorera y zona de pagos.	108
Figura 32: Salón de baile de Quiebra-canto.	108
Figura 33: Estación de sonido de Quiebra-canto.	109
Figura 34: Clase de baile un martes en la noche.....	110
Figura 35: Estación de Bar.	110
Figura 36: Ambientación de lugar con paredes de colores y cuadros.	111
Figura 37: Espacios del Rincón Cubano	111
Figura 38: Espacios de conversación	112
Figura 39: Espacios con ilustraciones de barco y premios	112
Figura 40: Ambientación con cuadros.....	113
Figura 41: Instrumentos que son prestados a los melómanos	113

Índice de tablas

Tabla 1: Publicaciones de la cultura salsera de Bogotá.....	17
Tabla 2: Evolución de la salsa: hitos.	19
Tabla 3: Décadas y exponentes claves en la formación de la salsa.....	22
Tabla 4: Tipos documentales.	35
Tabla 5: Resumen entrevista aplicada a David Cantillo.	45
Tabla 6: Resumen entrevista aplicada a Julio Ernesto Estrada.	47
Tabla 7: Resumen entrevista aplicada a Sauk Naranjo.	50
Tabla 8: Resumen entrevista aplicada a Claudia Castrillón.....	52

Resumen

A lo largo del tiempo se han evidenciado momentos, personas y espacios que componen la constante evolución e historia del género salsa; específicamente para este proyecto se ha explorado el comportamiento y las dinámicas de la salsa localizada en Bogotá, por lo que se encuentra la necesidad de proponer, diseñar e implementar una estrategia que divulgue información sobre el tema para la comunidad interesada.

Se toma la decisión de construir un archivo digital, espacio en el cual se exponen, organizan y divulgan contenidos y piezas digitales que representan la voz de los artistas, el ambiente de los sitios representativos y la interpretación a partir de la documentación.

El producto se orienta al acceso de información, a la preservación de la memoria, a la generación de conocimiento, y a potencializarse con innovación a partir de los cambios generados por el contexto salsero bogotano y por las necesidades particulares de los usuarios.

Palabras claves

Archivo digital, cultura salsera, humanidades digitales, bares y salseros.

Abstract

Throughout history, there have been moments, people, and spaces that shape the constant evolution and history of the salsa genre. Specifically, this project explores the behavior and dynamics of salsa music in Bogotá and identifies the need to propose, design, and implement a strategy to communicate information on the topic to the interested community.

The decision was made to build a digital archive, a space in which digital content and pieces that represent the artists voices, the atmosphere of the representative sites, and interpretations based on the documentation.

The product seeks access to information, the preservation of memory, the generation of knowledge, and innovation based on the changes generated by the Bogotá salsa scene and the specific needs of users.

Keywords

Digital archive, salsa culture, digital humanities, bars and artists.

1. Introducción

Esta investigación de carácter cultural, con una mirada digital resalta la importancia de la cultura salsera de algunos sitios representativos de Bogotá, Colombia, conociendo y resaltando el género musical de la salsa. Como bien se menciona “Particularmente en Colombia, la salsa comenzó a tener un impacto importante a partir de la década del 60 del siglo XX, en especial en regiones cuya población en su mayoría era de origen africano, como Buenaventura, Cali, Barranquilla y Cartagena” (Pachón Lozano 2020, 127).

No obstante, a pesar del amplio recorrido histórico de la salsa en el país, no se ha evidenciado un producto o servicio orgánico que reúna en el campo digital las particularidades y experiencias que ha dejado la cultura salsera, puesto que se han realizado piezas como entrevistas, documentales, publicaciones en publicaciones seriadas, contenidos en redes sociales o tesis sobre el tema, pero cada elemento está desarticulado, generando una carencia en la documentación, análisis y visualización de este macro escenario cultural como un universo que permita la exposición, expansión y retroalimentación de los espacios culturales con perspectiva tecnológica.

Una de las razones del furor de este movimiento, se ha dado por el desplazamiento de numerosos migrantes, provenientes de distintas ciudades y países, por diversas razones sociales, por lo que se confirma que en Bogotá se ha vivenciado este proceso y expresión cultural, y se ha convertido en una de las ciudades más representativas de la salsa.

A raíz del proceso migratorio, surgen nuevos estilos de vida influenciados por las diversas costumbres, identidades y necesidades en busca de mejores condiciones de vida. La llegada de migrantes a las regiones costeras del Atlántico y del Pacífico, zonas por donde se presume ingresó la salsa a Colombia, y su posterior desplazamiento hacia ciudades del interior, propiciaron la organización de nuevos espacios culturales en ciudades como Cali y Bogotá.

Las prácticas migratorias facilitaron la expansión de la cultura salsera, la cual se manifestó, entre otros medios, a través de espacios gastronómicos que se consolidaron principalmente en las inmediaciones de instituciones universitarias.

Hoy en día se conservan lugares como estos en la capital, lugares donde se vive, se expresa y se conserva la cultura salsera, por tal motivo es importante tener registro de esta memoria a futuro. El valor de esta tradición, la recuperación de la historia, y la conservación de archivos

y colecciones relacionadas a la cultura salsera, a veces tiende a disiparse o desconocerse. En ese sentido, el acceso y la preservación de los recursos culturales vinculados con la salsa en Bogotá se han vuelto esenciales para asegurar su representación, continuidad y apreciación en las nuevas generaciones.

Teniendo en cuenta los avances en el campo de la tecnología, se abren puertas para brindar una posibilidad de desarrollar nuevas formas de visualizar, organizar y conservar estos archivos, asegurando que la cultura salsera siga siendo parte del patrimonio de la ciudad (Gómez Serrudo y Jaramillo Marín 2013).

Por lo anterior, el objetivo de esta investigación es desarrollar una plataforma de software libre y de código abierto que permita acceder y visualizar archivos digitales relacionados con la cultura salsera en Bogotá. Entre los contenidos disponibles se incluirán videos, fotografías, entrevistas, colecciones y un mapa de localización. La plataforma se enfocará en los siguientes lugares más representativos de la escena salsera de la ciudad: Quebra-canto, Rincón Cubano y Goce Pagano, los cuales fueron seleccionados por ser sitios con un alto contenido histórico, que se encuentran ubicados en el centro de la ciudad, barrio donde se da el auge de la cultura salsera en la capital y por la facilidad de contacto con sus líderes y precursores, sin dejar de lado el gusto personal del autor de este trabajo.

Todos los datos contenidos en estos archivos estarán alojados en una base de datos que permitirá la organización y consulta detallada de cada material, proporcionando información específica sobre cada formato digital. Permitirá a los usuarios explorar la historia, evolución y sentido de la salsa en Bogotá, destacando estos lugares emblemáticos que funcionan como espacios de encuentro y diversión, difusión cultural y academias de baile.

Desde las Humanidades Digitales se pueden integrar las tecnologías en el estudio y la conservación de la cultura salsera, proporcionando nuevos recursos y herramientas para la preservación y difusión de la salsa como expresión cultural. La plataforma no solo facilita el acceso y la consulta de estos recursos de manera eficaz y accesible, sino que también contribuye a la preservación a largo plazo, asegurando su disponibilidad para futuras generaciones.

A través de este enfoque, se busca fortalecer el vínculo entre la tecnología y las ciencias humanas, promoviendo el estudio, la divulgación y la conservación de la salsa en el contexto

urbano de Bogotá. Se emplea el uso de Omeka, como herramienta central, la cual permite la conservación y visualización del patrimonio cultural e identitario, permitiendo estructurar, organizar y catalogar la información, para facilitar la búsqueda y visualización de la memoria digital.

1.1 Justificación

Para llevar a cabo este proyecto se han tenido en cuenta una serie de factores sociales, históricos y culturales, además de la intervención y comunicación constante entre lo digital y lo presencial, lo cual da lugar a la selección y análisis, formulación de estrategias, diseño de recursos y presentación de esta investigación, que se adentra en el reconocimiento y la visibilidad de la cultura salsera específicamente en Bogotá.

Para responder al propósito de este trabajo, se hizo una selección de espacios dedicados a la salsa en la ciudad de Bogotá, lugares en donde se descubren una serie de conceptos que transitan entre la representación, la identidad, la visualización y la accesibilidad de una narrativa que se estructura y se expone en un archivo digital, servicio que actualmente no existe y busca promover el reconocimiento social y cultural, además de ser una pieza que añade valor por ser una novedosa forma de consumo y gestión de conocimiento.

Con la evolución en la música y al estar en contacto con los diferentes lugares en los que frecuentan los artistas y consumidores, se han evidenciado nuevas necesidades e intereses; los artistas confirman que es de utilidad el desarrollo de un ambiente tecnológico que permita consolidar la historia y las experiencias vividas mediante la salsa en escenarios que han sido parte de su práctica musical, y por parte de los consumidores, estos encuentran atractiva la oportunidad de acceder a una herramienta íntegra que reúna una variedad de contenidos digitales sobre el tema.

En los cambios exigidos por el contexto y paso del tiempo se da lugar a una integración y articulación de campos para apoyar la gestión de contenido, valorar la información descubierta y así mismo dar paso a un proceso de transmisión y divulgación por medio de ayudas tecnológicas, pues “la irrupción del entorno web en el servicio de referencia ha permitido dar respuesta a demandas de información de los usuarios de forma remota, colaborando, con la puesta a disposición del usuario de los instrumentos de descripción y

ayuda, y contribuyendo un acercamiento más efectivo y fructífero entre sociedad y archivo” (Sanz Caballero 2017).

Lo cual trae consigo oportunidades en las que algunas personas sientan identificación de su memoria e identidad u otras se acerquen de forma curiosa y genuina a lo tradicional, pero manteniendo la certeza de que las generaciones sean parte y amplíen esta transformación.

En este camino no se pueden desatender los desafíos que se presentan, desde la etapa de investigación hasta la exposición de un producto digital que repercuta con un sentido social y cultural, en pro de transmitir y generar conocimiento, y en compartir experiencias, basado en una construcción sistemática e innovadora que atribuya valor a la cultura salsera.

Por las razones anteriores, a lo largo de este proyecto se va a desarrollar un archivo digital que transmita una voz desde la música y los espacios en donde habita, la cual se expresa textual y visualmente mediante contenidos atractivos, que permita una comunicación bidireccional entre los usuarios y los recursos expuestos, además de introducir una postura reflexiva sobre el alto valor en términos de identidad y memoria local y nacional.

De igual forma, esta herramienta cumple con ser un inicio de dar a conocer la importancia de la cultura salsera en Bogotá y abre paso a nuevas alternativas y productos cambiantes que inviten a la exploración y reconocimiento del territorio.

1.2 Definición del problema

A lo largo del tiempo, la salsa ha marcado un hito en el desarrollo de la cultura y en la sociedad, pues con varios enfoques y miradas ha logrado consolidar una base de estudio y conocimiento de orden social, histórico y artístico. La cultura salsera está construida por y para personas y comunidades, por lo que va:

“Más allá de ser expresión del barrio, con sus compases bailables, también fue una expresión de denuncia, reivindicación identitaria y reclamo de justicia, porque así lo demandaba el contexto. De manera que este género musical tuvo una vertiente que ha jugado un papel en el reclamo de justicia y la reafirmación de identidades en permanente movimientos dinámicos en América, con mayor énfasis en las de la matriz africana” (Guevara 2023, 26).

Se puede identificar la constante evolución desde la salsa, la cual ha influenciado y marcado tendencia en las nuevas generaciones en artistas, composiciones musicales, danza y lugares de encuentro, distintos campos que funcionan en dos direcciones, tanto para el estudio e investigación de estos como para ser una puerta a futuros aportes y novedades en el entorno.

Por lo tanto, es un ecosistema que no solo se limita ser analizado, sino que se presenta para que sea salvaguardado y preservado con la gran cantidad de piezas y objetos narrativos que genuinamente ha consolidado, los cuales invitan a la pedagogía y al fomento en la participación durante los diferentes procesos de desarrollo.

De acuerdo con la conceptualización anterior y acotando la premisa del trabajo con la cultura salsera en Bogotá, se plantea el desarrollo de un archivo digital que aborde, exponga, describa y divulgue la documentación e insumos que surgen de la investigación realizada, con el fin de que la comunidad conozca, reconozca, reafirme, retroalimente y consulte según sus intereses en la temática.

Sin obtener una cantidad definida de los bares de salsa en Bogotá, pero considerando el contexto de la capital y su alta influencia y esencia salsera, en:

“Bogotá, aunque también es rastreable en otras ciudades, la celebración popular se disemina en la vida cotidiana privada y pública del barrio y alcanza otros ámbitos no barriales, con connotaciones más comerciales, creando rutas diversas de lo festivo; pero también circuitos para su producción, circulación y apropiación dentro de un mercado cultural” (Guevara 2023, 64).

Sin embargo, a pesar de que se localiza información sobre la historia de la salsa en Bogotá, también es evidente la carencia de un espacio (mediado por la tecnología) en el que se articulen dichos antecedentes y adicionando contenidos alusivos, llamativos y que apoyen la documentación mediante los textos.

Entonces, teniendo esta perspectiva compuesta por expresiones y dinámicas, hubo una motivación para la creación e implementación de la herramienta digital, ya que allí se van a recuperar esas tradiciones que convergen entre las creaciones musicales, las emociones que producen y las experiencias que se narran, así se da la inspiración de este trabajo y la necesidad de manifestar las costumbres de la comunidad salsera.

Teniendo en cuenta que este proyecto se compone de la investigación en áreas sociales, culturales y tecnológicas, se pretende que además de comunicar el pasado y el presente, también invite a la reflexión sobre la identidad y la memoria, y la constante evolución, construcción y posición que tiene la salsa para la comunidad.

1.3 Objetivos

13.1 Objetivo general

Desarrollar un archivo digital en Omeka que facilite la visualización de contenidos digitales y colecciones relacionadas con la cultura salsera en Bogotá, con el fin de divulgar la historia e identidad producida a través del género musical.

13.2 Objetivos específicos

- Crear una base de datos que documente, organice y almacene el contenido informativo de los espacios culturales seleccionados.
- Identificar y documentar las diferentes fuentes de información (videos, fotografías, entrevistas y mapas) que tengan relación con la cultura salsera de los sitios representativos de Bogotá.
- Actualizar y mantener la mejora continua de la plataforma, basada en la retroalimentación que hacen los usuarios y en los avances tecnológicos según el entorno.

2. Marco Teórico

En el siguiente capítulo se presenta un marco conceptual que sostiene y argumenta la investigación, mediante la recopilación, lectura, análisis, organización y presentación de antecedentes y conceptos (obtenidos de distintas fuentes) que fundamentan el objetivo de este proyecto.

En los siguientes temas se contextualiza con conceptos claves y teóricos los avances relacionados con la cultura salsera y se da lugar a la justificación para la realización del archivo digital correspondiente a dicha temática.

2.1 Antecedentes

La salsa ha sido un género musical que se ha ido extendiendo por varias ciudades latinoamericanas, generando un alto valor identitario y cumple con ser “un ‘artefacto performativo’ por medio del cual aquellos que gustan del género transforman lo recibido y ayudan a descubrir sus identidades y las de otros. De esta manera, la experiencia de la música popular es una expresión que conjuga múltiples prácticas de identificación social y cultural” (Serrudo y Jaramillo 2015, 75).

A partir de esta conjugación de la memoria, la cultura salsera ha tenido dinámicas en las maneras de vivirla, formas de recuperarlas y así mismo en los procesos de difusión en los distintos medios y espacios. Así, el carácter sociohistórico de la salsa al llegar a Bogotá a mediados de los años setenta ha promovido el registro de la tradición, la investigación de la experiencia y la extensión de la cultura en sectores en donde “adquiere sentido la salsa como expresión musical mediada por complejos procesos de representación y construcción de marcadores identitarios como el género, la clase, lo étnico y de filtros o válvulas culturales como la estética y el gusto” (Serrudo y Jaramillo 2015, 58).

Con las transformaciones y alternativas para que la sociedad se interese y participe en este movimiento musical, este proyecto busca fortalecer el reconocimiento y acceso al conocimiento sobre la evolución de la cultura salsera en Bogotá, por lo que el archivo digital es un recurso que posibilita la recuperación, organización, preservación, acceso y

retroalimentación a las colecciones documentales, fotográficas y audiovisuales sobre la temática que se aborda.

Con la creación de un archivo digital aplicado en un ambiente salsero se aborda una búsqueda de información, un acercamiento a los actores y a los sitios que hacen parte de la investigación, y una consolidación de lo analizado, con el fin de ser una iniciativa que de paso a la visibilización de los artistas y espacios festivos de Bogotá, y también se apueste a la preservación de la cultura mediante una adaptación digital en la que se trasladan las experiencias narradas y colecciones análogas a través de un instrumento electrónico, en aras de fortalecer la identificación y consulta de la riqueza social, cultural e histórica.

En la medida en que se acrecienta el movimiento cultural salsero también aumenta la necesidad de coleccionar esta memoria, por lo que dentro de los ejercicios etnográficos en adición a las facilidades tecnológicas se crean herramientas que exponen la tradición.

El paso en los formatos que consignan información referente a la salsa se traslada entre el campo análogo y digital como se puede evidenciar en *El Gran Libro de la Salsa: Crónica de la música del Caribe urbano*, escrito por César Miguel Rondón en 1979, una obra clásica, esencial y detallada que relata la historia de la salsa desde los barrios en los que nació y trayendo a colación los exponentes más icónicos del género musical. También se encuentra *Salsa, Sabor y Control, Sociología de la Música Tropical*, monografía escrita por Witton Becerra Mayorga en 1998, en la que se manifiestan reflexiones más teóricas sobre las implicaciones de la salsa como un fenómeno social.

Además de destacar estos aportes monográficos, también es importante mencionar los textos de “Ulloa y Waxer, sobre la relación entre música y ciudad se han producido, al menos, tres importantes novelas locales: *¡Que viva la música!* de Andrés Caicedo, y *Bomba Camará y Quítate de la vía perico*, de Umberto Valverde” (Triana 2012, 381).

Ante la necesidad de dar voz a la cultura salsera y haciendo un provechoso uso de los medios, se localizan publicaciones en sitios web que explicitan el ejercicio de contar las experiencias por conocedores del tema y sobre lugares específicos mediante objetos que compongan esas bases de conocimiento; sin embargo, dentro de la tarea de indagación se evidencia una carencia de archivos digitales especializados en la cultura salsera en Bogotá; si bien es cierto que existe información útil para abordar al proyecto, no se cuentan con espacios virtuales

sólidos e integrados que reúnan esa cantidad de información que principalmente se cuenta oralmente.

Se han localizado sitios web, artículos electrónicos y publicaciones en redes sociales que comunican eventos, publicidad y datos históricos sobre la salsa y sus precursores, algunos ejemplos de los recursos son:

Tabla 1: Publicaciones de la cultura salsera de Bogotá.

SITIO WEB	DESCRIPCIÓN
Hard Salsa Bogotá: https://hardsalsabogota.com/	Página web que promueve actividades en el entorno salsero en Bogotá y difunde información general sobre sitios con este género.
Artículo en El Tiempo – “Bogotá ‘azotó baldosa’ al ritmo de las leyendas de la salsa en El Campín”: https://www.eltiempo.com/cultura/gente/bogota-azoto-baldosa-al-ritmo-de-las-leyendas-de-la-salsa-en-el-campin-3363485	Artículo en un periódico de circulación nacional, en el que se narró el concierto de diferentes artistas reconocidos de salsa, que se presentaron el pasado 13 de julio de 2024 en el Estadio Nemesio Camacho El Campín.
Artículo en Virajes “La salsa en Bogotá: educación sentimental y cultura festiva”: https://revistasoj.ucaldas.edu.co/index.php/virajes/article/view/3567	Artículo en revista indexada, en el que el autor sensibiliza y reflexiona sobre la experiencia sentimental en torno a la salsa en Bogotá, basándose en la mirada de las orquestas, los bailarines y los coleccionistas.
Usuario de Instagram – Salsa en Bogotá: https://www.instagram.com/salsaenbta/?hl=es	Cuenta en la red social Instagram que ofrece contenido (en su mayoría videos de coreografías) e información general sobre la academia de salsa.
Comunidad de Facebook – Salsa en Bogotá: https://www.facebook.com/groups/356604378105347/	Perfil de un grupo de amantes salseros, de carácter público, en el que se divulgan contenidos y eventos relacionados con el tema.

Fuente: elaboración propia, 2025.

Sin embargo, como se evidencia anteriormente, en internet se encuentra bastante contenido sobre la salsa en Bogotá, la cual brinda información para los interesados sobre el tema, pero cada uno de los insumos transmite específicamente un interés general al público, por lo que con este trabajo y el desarrollo del archivo digital se podrá reunir y expandir ese conocimiento de forma integral.

Respecto a los insumos que apoyan este trabajo, en Bogotá actualmente hay una variedad de lugares en donde la salsa es protagonista, entre los cuales se encuentran: Galería Café Libro, Casa Quebra-canto, Salsa Camará, El Rincón Cubano, Sandunguera, El Goce Pagano, Zócalo, La Diez Salsa Bar, Chaney Salsa Bar, La Sucursal del Cielo, Habana 93, El Bembé, Pachanga y pochola, Rumbavana, Síguelo, La Diez Salsa y Fútbol, El Panteón de la Salsa, Cubanita, entre otros; estos espacios fueron localizados en diferentes páginas web, artículos de medios masivos, redes sociales o por conocimiento personal.

2.2 Historia de la salsa

Con una variedad de encuentros y relaciones de instrumentos, ritmos, tradiciones, cantos y bailes se ha constituido lo que hoy se denomina como “salsa”, un género musical que se ha engendrado en distintos lugares del mundo con diferentes denominaciones acorde a cada sitio y por diferentes exponentes, pero se confirma que ha sido una música que ha transitado y fusionado por ritmos antillanos, africanos y cubanos.

A lo largo de su historia no ha dejado de exaltar la identidad y la cultura, ya que en medio de sus composiciones ha logrado contar narrativas y experiencias desde diferentes escenarios y voces. En la ciudad de Nueva York, Estados Unidos, se “Le concedió su gran revelación al mundo, y fue gracias a la masiva migración de latinos; quienes buscaban expresar sus culturas, encontraron en el Jazz el ingrediente ideal. Es de esta manera como se hace la fusión del género conocido como la ‘Salsa’” (Segura 2024, 6).

Como afirma Rendón (2007) entre la cultura popular de los barrios latinos de Nueva York, el rock y las tendencias norteamericanas, se empezó a generar una manifestación musical auténtica y llamativa que contaba dichas vivencias cotidianas y de polarización social; en ese sector llegaban inmigrantes del Caribe, principalmente de Puerto Rico, y en los años setenta se fue ampliando el territorio con dominicanos, panameños, colombianos y cubanos, logrando establecer una comunidad que conecta las particularidades en una sola raíz cultural, mediada por la música como una forma de expresión de dichos cambios sociales.

Entre la mezcla y fusión de géneros de la música cubana, se constituye la salsa, música en la que se representa el ambiente pluri y multi cultural del Caribe, en donde no existen brechas sino por el contrario, convergen esas particularidades. A continuación, teniendo como base la investigación de Ramos, s.f., se describen resumidamente los momentos y vertientes clave,

durante las décadas de los años treinta, cuarenta y cincuenta, que llevaron a la salsa a componerse como un género musical.

Tabla 2: Evolución de la salsa: hitos.

GÉNERO	INFORMACIÓN HISTÓRICA
Música cubana	<p>Desde España se evidencia una colonización y una influencia amplia, profunda y determinante en las distintas áreas socio culturales del Caribe Hispano, principalmente en Cuba y Puerto Rico, ya que los españoles aportan a la música cubana, el uso de instrumentos de cuerda pulsada y narrativas (escritas y orales).</p> <p>A finales del siglo XIX, en medio de la composición y atribución de costumbres, creencias y tradiciones, surgió la nacionalidad cubana y por ende la música salsa, influenciada por la bomba, la lena, la samba, el jazz y el son.</p>
El son	<p>Se origina en la región cubana, en Santiago y en la cordillera de la Sierra Maestra en Cuba; el son se popularizó en los carnavales de Santiago sobre 1892 por Nené Manfugás, quien interpretaba el tres (instrumento rústico de madera con una caja de resonancia con 3 cuerdas de acero), el cual más adelante se convertiría en el símbolo de este género musical junto con la guitarra típica cubana.</p> <p>En 1909, el son se propagó a diferentes zonas cubanas debido a que, según el Ejército Permanente, los soldados reclutados debían ser desplazados a una provincia distinta a la cual residían.</p> <p>Con el pasar de los años, a finales de los sesenta y principios de los setenta, Juan Formell, bajista cubano, y su agrupación los Van Van, crean el songo, género que surge al mezclar el son con la electrónica americana.</p> <p>El son se considera como el género que dio paso a la salsa, desde el formato instrumental y características de estructura musical.</p>
El danzón	<p>A finales del siglo XIX y principios del XX, el son se convirtió en el género musical popular en Cuba, ritmo que proviene de la contradanza cubana junto con la influencia francesa de la época.</p> <p>A partir de la charanga, con el danzón en 1950 surgen más ritmos como el danzonete, el danzón mambo, el chachachá y la pachanga, en los que se evidenciaba un trabajo novedoso y de recuperación de raíz popular, la cual se fue expandiendo a Estados Unidos y Europa.</p> <p>Con la composición “El bombín de Barreto” de José Urfé, compositor, director y clarinetista, se estableció el estilo distinguido que se conocería como danzón.</p>
El mambo	<p>Con una modificación rítmica y de orquesta del danzón, en México surge el mambo a principios de los cincuenta y fue popularizado por Pérez Prado y por los hermanos Orestes López e Israel López, ambos miembros de la Charanga de Arcaño, en 1938.</p> <p>A finales de los cuarenta y principios de los cincuenta, las orquestas de Machito, José Cúvelo, Pupi Campos, entre otras originadas en Nueva York, se dedicaron</p>

	<p>al mambo, y en los sesenta aparece Tito Puente y Tito Rodríguez continuado con dicho legado musical.</p> <p>Con este género surge el término “mambeo” como una expresión que hacía alusión al movimiento y a la sabrosura generada por las composiciones musicales.</p>
La rumba	<p>En 1886 con la abolición de la esclavitud en Cuba, se da el desarrollo de los solares, poblaciones marginales compuestas por los esclavos que se trasladaban hacia la periferia; en estos contextos de pobreza y marginación, se genera un ambiente de fiesta colectiva llamada rumba, siendo el punto de inicio para el término “rumbero”, como aquella persona que es fiestera.</p> <p>Por lo anterior, es un género que en Cuba enfatiza el baile, y en Nueva York y Puerto Rico se caracteriza por el uso de la conga. Además, es un punto de inicio para el siguiente estilo que sería el guaguancó, el cual se podría identificar mejor como un son.</p> <p>De la rumba se manifiesta lo que hoy se denominaría salsa, ya que esta se apropió de varios elementos, acompañados de instrumentos de percusión y la conga.</p>

Fuente: elaboración propia, 2025.

En Broadway, Nueva York, se encontraba el Palladium, un lugar de bailes americanos (swing, bebop y jazz) y durante los años cuarenta decidió cambiar el género musical hacia la música afrocubana y latina, y en consecuencia de ello, empiezan a surgir nuevos movimientos dando lugar al latin jazz. Luego, sobre los años cincuenta, Benny Moré y la orquesta de Rafael Cortijo con Ismael Rivera (reconocido más adelante como el "Sonero Mayor"), fueron la tendencia de la música caribeña y se convirtieron en grandes exponentes dentro de los cantantes de salsa. Más tarde, entre 1960 y 1970, la salsa representa una fuerte integración de ritmos afroantillanos y elementos del jazz, y principalmente surge en Nueva York y Puerto Rico; esta expresión musical fue impulsada por el sello discográfico Fania All Stars, compañía discográfica, que afianzó el sonido de este género.

No obstante, aparece el compositor y pianista Eddie Palmieri, y las orquestas de Ray Barreto y Ricardo Ray, en donde el timbal se estipuló como el instrumento fundamental, y la pachanga y la charanga marcan esta influencia; por otra parte, estaba Johnny Pacheco y su fiel interés por la propuesta de la Sonora Matancera.

Como menciona Garzón, s.f., Manhattan Recording Company, Fania Records, introdujeron a muchos de los primeros cantantes y músicos de la primera generación del mundo. Fundada

por el flautista dominicano y líder de la banda Johnny Pacheco y Jerry Masucci, la ilustre carrera de la Fania comenzó con Willie Colon y “El Malo” de Hector Lavoe en 1967.

Durante 1970, cantantes como Tito Puente y Celia Cruz aportaron al desarrollo de la salsa, cuya música creció y se extendió de prisa a Cuba, Puerto Rico, República Dominicana, Colombia, México, Venezuela y otros países latinos. Una década más tarde, se origina un nuevo tipo de salsa, caracterizada por ser romántica, melodiosa y erótica.

Para finalizar, desde los años noventa a la fecha, se confirma que la salsa sigue evolucionando con dinámicas desde lo estructural, la mezcla de géneros (dando lugar a unos nuevos) y la relevancia de la danza, por lo que se considera que es un género imprescindible que no deja de marcar y contar la historia y la cultura de diferentes comunidades y naciones.

2.3 Historia de la salsa colombiana

A inicios del siglo XX hubo un acontecimiento que marca el nacimiento de la música afrocubana y fue la venida de los cubanos al territorio colombiano, quienes fueron introduciendo la expresión musical en distintos géneros, en los cuales se empezaban a encontrar indicios de salsa “por un lado, la cumbia fue un género que incluyó en ella grandes orquestas de Puerto Rico, de Centroamérica o Nueva York en algún momento hicieron cumbia o hicieron arreglos de canciones famosas de la cumbia colombiana” (Puentes Giraldo 2023, 13).

El anterior evento sumado a la influencia del pacífico trajo como resultado el son chocoano, ritmo que fue tomando fuerza y tradición, y más adelante sería combinado con “el bullerengue, la chalupa y la cumbia nació el son palenquero en 1930 con la conformación del Sexteto Tabalá, la primera agrupación colombiana en componer un son” (Puentes Giraldo 2023, 13).

Más adelante, el papel de la radiodifusión marcó un hito importante en la historia de la salsa colombiana, pues la discografía generada en Nueva York llegó a Buenaventura, Colombia, y con esta forma de transmisión, el género fue expandiéndose hacia Barranquilla y Cali; este movimiento tuvo como consecuencia un crecimiento en el sector comercial.

Debido a distintos sucesos sociales y políticos que ocurrieron a nivel nacional e internacional en la década de los setenta, se identifica una identidad sumisa acompañada con el surgimiento de movimientos de izquierda en Colombia, hechos que exponen características sociales

musicalizadas, en donde las desigualdades sociales y posturas ideológicas toman voz mediante el ritmo y los instrumentos, es decir, el género salsero. Pues “la música latina estaba generalmente cargada de mensajes de protesta frente a todo tipo de elementos discriminatorios de los blancos sobre los negros, con sus raíces en el traslado forzoso de negros desde su país de origen” (Pulido 2014, 45).

A continuación, luego de la consulta de varias fuentes bibliográficas en internet y según los trabajos de Puentes 2023, Pulido 2014 y Vega 2022, se realiza un breve recorrido con los exponentes reconocidos y claves en el desarrollo y evolución de la salsa colombiana:

Tabla 3: Décadas y exponentes claves en la formación de la salsa.

DÉCADA	EXPONENTES
Cuarentas	<ul style="list-style-type: none">● Edmundo Arias, músico de Tuluá, Valle del Cauca, conformó y dirigió la “Orquesta de Edmundo Arias”, en la que se usaban instrumentos como la guitarra, bajo, bandola, tiple, clarinete y saxofón.
Cincuentas	<ul style="list-style-type: none">● Nelson Pinedo, cantautor barranquillero se unió a la agrupación La Sonora Matancera, construyendo una fusión entre la música cubana, colombiana y géneros como el bolero y el chachachá.● Enrique Urbano - Peregoyo, nacido en Buenaventura, creó “El Grupo Bahía” tocando boleros y ritmos caribeños.
Sesentas	<ul style="list-style-type: none">● Michi Sarmiento, saxofonista bolivarense, luego de ser parte de varias orquestas, fundó Michi y su Combo Bravo, grupo impulsado por Discos Fuentes.● Surgió el conjunto de folclor llamado “Los Corraleros de Majagual”, en el que se introduce el uso del acordeón y la guaracha.● Joe Madrid, compositor cartagenero y realizador de fusiones de jazz con ritmos autóctonos colombianos, creó la orquesta “Colombia All Stars”.● Adulfamid Molina, cantautor de Corinto, Cauca, inició su carrera en “La Sonora del Pacífico” y luego fue llamado por Julio Ernesto Estrada para vocalizar la reconocida canción de “Fruko y sus Tesos”, titulada “A la memoria del muerto”.● Julián Angulo, guitarrista nacido en Guapi, representó la música del pacífico y dio lugar al estilo de música afroantillana, además creó “Julián y su combo”.● También se trae a colación “Orquesta Sonolux”, los combos de Lucho Bermúdez, Pacho Galán y Alex Tovar, y “La Sonora Tropical “de César Pompeyo, grupos que interpretaron guarachas, sones, danzones, mambos, entre otros ritmos del Gran Caribe.

Setentas	<ul style="list-style-type: none"> ● Julio Ernesto Estrada, compositor de Medellín, quien previamente había participado en “Los Corraleros de Majagual”, se retira de dicha agrupación y fundó “Fruko y sus Tesos”. ● Joe Arroyo, cantante cartagenero, conforma la orquesta “La Verdad” en la que mezcla varios géneros (salsa, vallenato y ritmos afrocaribeños). ● En Medellín, con Alfredo Linares como fundador, surge una agrupación llamada “Los Afroins de Colombia”, quienes alcanzaron prestigio internacional rápidamente. ● Alberto Ramos, músico, cantante y productor, creó “Los Titanes” en Barranquilla y más adelante instauró los conceptos de “Tributo a la Salsa” y “Cumbia Colombiana”. ● The Latin Brothers, orquesta colombiana fundada por Antonio Fuentes y liderada por Julio Ernesto Estrada, se convierte en un pilar y referente cultural de la salsa.
Ochentas	<ul style="list-style-type: none"> ● Jairo Varela, compositor quibdoseño, fundó el “Grupo Niche”, en donde fusionaron salsa y música tropical. ● Alexis Lozano, músico quibdoseño, conformó la orquesta “Guayacán”, en la que unieron ritmos de la contradanza, afrocolombianos y folclor pacífico. ● Diego Galé, productor y director musical, fundó el “Grupo Galé” con diversas interpretaciones de salsa. ● Carlos Enrique Navia, compositor y músico colombiano, fundó en Cali “La Identidad”, agrupación ganadora varias veces del disco de la Feria de Cali.
Noventas y actualidad	<ul style="list-style-type: none"> ● Yuri Buenaventura, cantante de Buenaventura, muy influyente en el género de la salsa por su trayectoria y por obtener un disco de oro en Francia. ● Nace el “Grupo Alma Latina” y graban en Nueva York la canción titulada “Desengaños de la vida”. ● Surge “Las Guaracheras” es un septeto caleño de mujeres, con un mensaje feminista mediante la salsa. ● Para la representación de la salsa urbana, nace “Conmoción Orquesta”. ● Inspirados en los ritmos latinos de Nueva York, nace en Bogotá “La 33”, fundada por los hermanos Sergio y Santiago Mejía. ● Con saxos, trombones y trompetas interpretadas por mujeres caleñas colombianas, nace la “Orquesta Canela”, agrupación femenina con más de 30 años de trayectoria. ● En la capital del país, surge “El Santos”, agrupación que juega con la mezcla de marimba de chonta, salsa, funk y beats urbanos. ● Willy García y Javier Vásquez fundan “Son de Cali”, agrupación caleña destacada por la fusión de los sonidos de la conga, las trompetas y el timbal, sumando un particular baile.

Fuente: elaboración propia, 2025.

El recorrido histórico anterior no sólo evidencia las contribuciones que los diferentes artistas han realizado para la construcción del género salsa, sino que también rescata la diversidad y la composición identitaria y tradicional desde la música, la cual ha sido parte y ha repercutido en distintos escenarios y formatos de difusión, como lo ha sido en la literatura, el cine, la televisión, la danza y demás medios de entretenimiento.

Por su parte, Cali y Bogotá han sido las principales ciudades que han cultivado, contribuido y centralizado la salsa colombiana, y esto en gran parte se ha dado porque se convirtieron en las bases y los núcleos de los recursos, entendidos como: cantantes, orquestas, disqueras, insumos tecnológicos actualizados, sitios (bares) y eventos salseros, elementos que marcan el desarrollo constante del género musical en el país.

En este apartado, también es relevante el eco salsero que emana de Cali, pues allí se vive la salsa, y entre la unión del baile y el nacimiento de importantes representantes, se da por nombre a esta ciudad como la “Capital Mundial de la Salsa”, puesto que el género musical:

“Es parte esencial de la cultura, la educación y la economía. Actualmente cuenta con una entidad que se dedica especialmente a organizar la Feria de Cali. También tiene una amplia oferta de lugares donde se vive la Salsa, como escuelas, discotecas, shows y museos. Y aún más importante, hay interés extranjero por conocer la historia del género” (Orduz Cárdenas 2018).

Desde esta ciudad hay un arduo trabajo y constante interés no solo impulsado por la salsa y el baile, sino por el crecimiento económico y turístico, por lo que se ha evidenciado un desarrollo planeado de la ciudad y se potencializa en lugares reconocidos como Delirio, Museo Jairo Varela, Museo de la Salsa, La Matraca, Rucafé, la Topa Tolondra, Zaperoco Bar, MalaMaña Salsa Bar, La Caldera del Diablo, La Pérgola Clandestina, entre muchos otros. Como se describe en un artículo de una revista colombiana, el recorrido completo que se localiza en Cali:

“Empieza en el histórico barrio de Versalles, reconocido por su vida nocturna animada, adornada de la vegetación que rodea el río de Cali y los populares puestos de comida que están en su parque. Luego irá bajando poco a poco, pasando por el monumento La Infancia en el Parque de las Tortugas hasta llegar a San Fernando, un barrio tradicional de la ciudad, icónico por ver el nacimiento del Cine Clube de Cali y el hogar

del estadio Pascual Guerrero, donde los hinchas se bailan cada fin de semana la salsa de Oiga, mire, vea de la Orquesta Guayacán” (Diners 2024).

Para finalizar, con la ejecución de instrumentos, voces y expresiones de las culturas afrocolombianas, se exalta el paso de la vida tanto del individuo como de una comunidad, y se conmemoran las denuncias por las desigualdades, el valor de la resistencia social y las narrativas a partir de los sentimientos humanos, dejando huella y antelación a cambios y posteriores generaciones salseras.

2.4 La evolución de la salsa en Bogotá

La expresión musical del género salsa y su difusión, abarca e impacta en gran parte en Latinoamérica, a finales de los años sesenta se introduce la salsa por la inmigración, que:

“Traen consigo sus legados musicales y festivos entre ellos los ritmos del Caribe. Sus pobladores se asientan en los nacientes barrios del sur y del centro de la capital (Venecia, Quiroga, inglés, Restrepo, 20 de Julio, Santafé, entre otros). Asimismo, en la capital del país como en muchas ciudades latinoamericanas, los inmigrantes conservan parte de sus tradiciones festivas y es a partir de ellas que forjan y organizan su vida con sus gustos y tradiciones en los nuevos escenarios de vida” (Gómez y Jaramillo 2015).

Ahora en los inicios de los años 70, el furor de la salsa seguía difundándose de manera amplia y rápida, por ello la radio era el método o la forma como se daría a conocer de una manera más amplia los sonidos o ritmos que llegaban desde otros países.

El radiodifusor Miguel Granados Arjona, conocido como “El viejo Mike” fue la persona que introdujo la salsa neoyorquina, exploró y se aventuró a transmitir por primera vez este género en Colombia, ya que “por intuición supe que la salsa tenía muchísimas posibilidades de pegar con fuerza en Colombia y empecé a preguntarme si no sería buena idea empezar a imponerla en la capital. De modo que me aventuré” (Garzón 2014, 536). Por su parte “César Pagano, gran vocero y estudioso del fenómeno de la salsa en Bogotá, señala que, en aquel momento, la salsa era vista como música marginal, asociada a alborotadores y gente del bajo mundo” (Alcaldía Mayor de Bogotá D.C. 2024, 3).

La salsa en Bogotá dio apertura espacios festivos, íntimos y públicos, configurando relatos con “carácter insurgente, es decir, porque en ellos hace presencia la máscara y el disfraz, la música y la danza, los juegos públicos y privados, el trago y el banquete, el cortejo y la sexualidad

exhibida” (Gómez Serrudo y Jaramillo Marín 2015, 62). Premisa que se complementa con el hecho de aceptar la salsa como un fenómeno y producto comercial que transita desde la capital a Latinoamérica.

Sobre los años ochenta, con la llegada de la música cubana:

“La nueva sonoridad y sus adeptos maduran y crecen de tal manera que llega el momento en que el fenómeno es dominante y en la Plaza de Toros, el Jorge Eliécer Gaitán o en los Clubes, Los Coliseos, estados, coliseos o en los Parques de los barrios estuvieron: El Gran Combo, Los Hermanos Palmieri, y la infaltable Celia Cruz y La Fania en todo su esplendor” (Pagano 2007).

Entonces, como menciona Gómez Serrudo y Jaramillo Marín, el recorrido de la salsa en la capital colombiana inicia ubicado en sitios específicos en el centro de la ciudad, focalizados en poblaciones juveniles de los años setenta, intelectuales de izquierda y estudiosos de la salsa, quienes realizaron una exploración desde escuchar la música e incorporar la corporalidad en el baile. A lo largo de los años, el territorio bogotano ha albergado lugares emblemáticos por varias localidades de la ciudad, de los cuales muchos han permanecido y otros han llegado para quedarse (2013, 19).

En medio de la conformación de discotecas icónicas como Mozambique, La Gaité, El Palladium, El Tunjo de Oro y, en Soacha, la Caseta Internacional las Estrellas, La Jirafa Roja, El Escondite, La Montaña del Oso y Rumbaland (Alcaldía Mayor de Bogotá D.C. 2024, 3), también es importante involucrar las orquestas locales “como La 33, Sexteto Latino Moderno, Mambo Big Band o Calambuco” (Gómez Serrudo y Jaramillo Marín 2013, 21).

Por otra parte, con la expansión del género musical, en 1997 se organizó el primer Festival Salsa al Parque debido a Guillermo Pedraza desde el Instituto Distrital de Cultura y Turismo, cuyas dos primeras ediciones fueron claves y acogidas tanto por la participación de artistas locales e internacionales, como por residentes y migrantes que gozaron del ambiente. Este evento ha llegado a tener 170.000 asistentes en 2023 y conmemora la diversidad y la cultura a partir de la convivencia pacífica y la transformación social (Alcaldía Mayor de Bogotá D.C. 2024, 2).

En medio de las dinámicas y trascendencia de la presencia de la salsa en Bogotá, Delgado-Ordóñez presenta la escena salsera desde la mirada de rumba y libertad, incluyendo aspectos interesantes, relacionales y analizados, como:

- Giro en la funcionalidad de las tabernas: el baile y la socialización incuban formas de vivir alrededor de la salsa, estas prácticas eran realizadas por universitarios, intelectuales, ciudadanos de postura izquierda y con empoderamiento de las mujeres.
- Rumba, cuerpos dominados y liberados: la corporalidad y el movimiento mediado por el baile, se conforman como cualidades características entorno a la salsa e impregna un sello de identidad.
- Personificación del lugar: cada sitio de fiesta tiene una historia propia y representa un ejercicio de libertad en relación con la música y la comunidad, convirtiendo a ciertos lugares como espacios simbólicos a pesar del paso del tiempo.
- Ciudad y materialización de la libertad: el recorrido icónico al centro de Bogotá narra las vivencias, experiencias y emociones percibidas en los barrios y en las calles (carrera 5 y calle 19) que dan cuenta del nacimiento de la salsa en la capital (2018).

2.5 Denominación del término salsa

El término “salsa” se ha integrado a partir de diferentes factores y:

“Respecto a la génesis de la palabra, para aludir a esta música, hay un amplio debate. Lise Waxer sostiene que el origen de la palabra salsa proviene de la canción de Ignacio Piñeiro de 1933: ‘Échale salsita’. En el mismo sentido, otros musicólogos como Isabelle Leymarie, Charlie Gerard y Marty Sheller señalan que la canción de Piñeiro es el origen de la palabra salsa y que aplica a este estilo musical” (Quintero s.f., 27).

Sobre 1940, con la emigración del cubano Cheo Marquetti a México, creó su agrupación Conjunto Los Salseros, nombre atribuido por el contacto con las salsas y sabores picantes en la comida. Por lo que se trae a colación la relación de la palabra y el ámbito culinario, ya que, entre los desplazamientos y llegadas de los migrantes, no solo se estaba llevando música y ritmo, también se compartían alimentos y sabores de sus países de origen, lo que hoy genera una connotación semántica que opta por ampliar esa visión y mezcla de identidad y tradición.

El nombre fue desarrollado de forma comercial y mercantil, con el fin de poder comercializar la música “se remontan al venezolano Federico Bentancour conocido como “Federico y su

combo”, con su trabajo musical “Llegó la salsa”, en 1966 y posteriormente el nombre fue utilizado y hecho famoso por el sello disquero “FANIA” con la necesidad de vender el producto musical que tenían en una ciudad como Nueva York” (Segura 2024, 8).

Sobre 1975 se da un proceso de masificación y comercialización de la salsa, lo que conlleva a oficializar el término que logra denominar la música cultivada por la Fania y se presenta en otras obras como en películas. En este tiempo, Celia Cruz es reconocida como la diosa musical de la salsa y cantantes como Héctor Lavoe, Cheo Feliciano, Ismael Miranda, Ismael Quintana e Ismael Rivera empiezan a desarrollar sus carreras musicales a nivel estadounidense e internacional.

Para finalizar este apartado, según una publicación en El Corte Inglés (2022), la palabra “salsa” se popularizó a finales de los años sesenta y principios de los setenta, cuando Johnny Pacheco, músico dominicano, se reunió con Jerry Masucci, productor estadounidense y crearon el término, el cual marcaría el inicio de diferentes tipos de salsa, como la cubana, puertorriqueña, caleña, entre otras.

2.6 La salsa como identidad y memoria

La manifestación de la salsa en distintas geografías trae consigo una serie de movimientos que conversan entre el sonido, el ritmo y los sujetos partícipes que hacen parte de estos escenarios en los que confluyen los rasgos, y factores propios y heterogéneos de la colectividad. Así, la identidad queda “profundamente atravesada por otras identidades socioculturales – nacionales, étnicas y de clase– que marcaban sus concepciones del espacio y el tiempo” (Quintero 2002, 15).

En el transcurso de la década de los sesenta, unos sonidos desconocidos se expandían por radio en Latinoamérica, los cuales resonaban de forma similar al jazz, son cubano o música tradicional puertorriqueña, pero no correspondía a dichos géneros; la única certeza era un sabor contagioso y las particulares voces que provenían de cantantes latinos. “En época donde las migraciones eran constantes, los de cultura negra y origen afroantillano viajaban de un lugar a otro llevando consigo ritmos tradicionales (...), y con ellos nació la salsa, un nuevo género musical estallando en letras que le cantaban a lo popular, al desarraigo y a lo marginal” (Montaño Rozo 2019).

Por su parte, Nueva York fue un escenario que actuó como un espacio de experimentación, en el que se escuchaban “ritmos antillanos, guajiros y campesinos, se creó este folklore como una experiencia de entretenimiento dirigida a muchos migrantes latinos que frecuentaban los salones de baile” (Montaño Rozo 2019).

El camino recorrido da razón a la conformación de una sociedad con identidad cultural, en la que las comunidades constantemente buscan afianzar su propia identidad, exponiendo sus valores y raíces características ocultas, por lo que los pasos de la salsa situados desde África atribuyen un alto valor y conexión entre el territorio, espiritualidad e instrumentos, y más tarde “no caería en la estructura de estar presente en grandes salones y clubes de bailes sino, cambiaría aquello por hacer presencia y resaltar la calle y al latino que buscan en este ritmo una salvación e identidad latina ante las injusticias raciales en New York” (Casilimas y Parra 2024, 34).

Teniendo en cuenta esa popularidad callejera, fiel reflejo de un orgullo latinoamericano, se da lugar a una unidad en la que convergen emigrantes, ritmos y letras, y marca el enriquecimiento por y para un público que busca raíces y expone un sentir rebelde ante sucesos de injusticia social y discriminación. Así, la memoria e identidad latina usa la expresión cultural y de arte como base para configurar y diversificar las expresiones en el mundo, como manifestaciones de alzar la voz.

En la medida en que la identidad se configura, abre un paso al reconocimiento de la memoria social y cultural de los públicos, que “atada a una geografía sentimental, a unas ‘memorias territorializadas’ experimentadas de múltiples formas tanto en la casa como en la cuadra, el barrio, la taberna, la discoteca, la salsoteca, el grill, los amanecereros, las fiestas familiares, los bazares, las matinées o las coca colas bailables” (Gómez y Jaramillo 2015, 62).

Lo que significa que el valor de la memoria musical, transmitida entre diferentes generaciones y comunidades, es parte del acervo de cada persona y se sostiene y se prolonga en el tiempo con cada cambio o adición que la salsa manifieste, etapas que permiten el descubrimiento de nuevas identidades y acepta la identificación y articulación de otras prácticas, en las que intervienen cambios en el género, formas de propagación, reflexiones y análisis de preservación.

La transición que ha tenido este género musical acorde pasa los años, junto con las distintas dinámicas, deja expuesto la forma armónica en la que con la salsa se da apertura y libertad a las formas de disfrute y de lectura, tanto en el individuo como en la sociedad.

2.7 Sitios más representativos de la salsa

A continuación, se expone información histórica y relevante para esta investigación sobre los tres sitios seleccionados que comparten características sobre el desarrollo y evolución de la cultura salsera en Bogotá. Estos lugares de fiesta se han convertido en íconos del género musical, tanto por los artistas que han originado o acogido, como por los espectadores que danzan enérgicamente cada semana en los espacios. Allí se resaltan experiencias cargadas de esencia, identidad y atmósfera festiva causada y transmitida por los ritmos clásicos de la salsa.

2.7.1 Goce Pagano

Figura 1: ilustración del Goce Pagano.



Fuente: Goce pagano. Instagram "goce pagano"

El Goce Pagano, una de las primeras discotecas que impuso el género de la salsa en Bogotá, se instaló en la casa colonial donde vivieron por un tiempo Simón Bolívar y Manuelita Saenz, y:

“Desde 1978 esboza una alternativa al fomentar la comunicación entre los asistentes, diseñar un ambiente criollo y ensayar otra música Salsa o Latin, más selecta y menos conocida: Borincuba, Conjunto Libre, Típica 73, Grupo 8, Bobby Rodríguez y La Compañía, La Renovación, Mongo Santamaría, Orquesta Yambú, Vladimir, Markolino

Dimond, etc, y sobretodo colocar de la Cuba bloqueada que nos llegaban a cuentagotas Los Van, La Orquesta Revé, Adalberto Alvarez e Irakere. Uno de los primeros en presentarse en Bogotá en este decenio fue el Grupo Manguaré donde brillaban Pancho Amat y el cantante Lázaro Miguel Rodríguez” (Herencia Latina, s.f.).

César Pagano, periodista cultural, tabernero, político de oposición, escritor y conferencista, en el documental titulado “El goce pagano documental”, afirma que el bar nace el 1 de diciembre de 1978, a raíz de las fiestas disfrutadas en uno de los apartamentos en el barrio Acevedo Tejada en Bogotá. Sumado a lo anterior, se vincula la colección de 200 discos de César y la llegada de la salsa de Nueva York, lo que fue generando una atmósfera de jóvenes y melómanos que se empezaron a reunir en un recinto pequeño, con decoraciones básicas y con música en vivo, lo que da como resultado una alta acogida del lugar por su familiaridad, calidez y alegría.

Uno de los propósitos del Goce Pagano se enfoca hacia la igualdad de géneros, pues este sitio promueve el respeto entre hombres y mujeres en un ambiente festivo, pues allí la mujer tiene el derecho de bailar sola sin ser mal vista, juzgada o incomodada. A su vez, los negros y mulatos incipientemente fueron instaurando el baile fluido en tierras bogotanas, junto con su música más folclórica, y como resultado de esto, se da la unión con Alfonso Córdoba, “El Brujo”, un chocoano que encabezaba varios grupos de música reconocidos y de alguna forma el padrino del Grupo Niche.

Este lugar cuenta la identidad de la salsa en Bogotá, pues con esta expresión latina que nace a partir del género musical, se mantiene a lo largo de los años la viveza y el alma propia cultivada en el escenario, pues como confirma David García, programador de la música del lugar, en el Goce Pagano se cuenta la historia de la salsa, ya que no busca sintonizar los momentos con la moda de cada época, sino mantener el legado cimentado.

2.7.2 Quiebra-canto

En octubre de 1979, en medio de un grupo de amigos unidos por el humor, la música y la fiesta, Julián Serna y Álvaro Manosalva originaron un pequeño bar en el barrio Las Aguas, en Bogotá, caracterizado por su ambiente universitario, con cerveza económica y el sentir de la música en el aire, la cual se caracterizaba por ser desconocida, pues la referencia musical

estaba basada en el heavy metal y el hard rock, por lo que escuchar estos ritmos misteriosos era una novedad.

La música la ponía Pedro en un tornamesa, un hombre joven que bebía gaseosa Kolcana. El lugar “tenía seis mesas, techo a dos aguas con las cerchas, correas y esterilla a la vista, pisos de cerámica colonial bien cuidados, paredes blancas de pañete rústico, que le daban un aire de casita de campo” (Monroy 2019).

Posterior a ello, en 1982, Julián y Álvaro abrieron una nueva sede entre las calles 17 y 18, un espacio de amistad, ideas y tertulia; por los siguientes 5 años se convirtió en un sitio de cultura, en el que convergen distintas formas de arte, pues hubo un cineclub, lanzamientos de libros, conferencias sobre música y recitales de música, todo un desarrollo en medio de un lugar adornado con cuadros de pinturas emergentes. Se afirma que:

“Era frecuentado por profesores universitarios, militantes de izquierda, poetas, escritores, teatreros, cineastas, estrellas y directores de televisión como ‘el flaco’ Solórzano y Dago García. Asistían artistas plásticos y, por supuesto, músicos. De allí salieron varios grupos, dentro de los cuales el más conocido fue La 33 y su Pantera Mambo” (Monroy 2019).

Al siguiente año, en 1983, los socios dieron apertura a otro lugar en la carrera 7, entre las calles 45 y 46, cuyo sitio tenía un ambiente clandestino, además estaba situado en un semisótano, con poca ventilación, pero muy buena acústica, en la que Pedro logró atraer al público con sus encantos musicales, ritmos cubanos y del Caribe.

Luego, Quiebra-Canto tuvo tres sedes adicionales: en La Macarena (carrera 5 con calle 29), en el Lago (carrera 15 con calle 79) y en Cedritos (calle 144), pero la primera mencionada fue cerrada luego de que en medio de una pelea alguien disparara al aire y la bala entró a uno de los apartamentos ubicados en el barrio. La zona de la carrera quinta era reconocida por su ambiente festivo y entretenido, pues había otros bares como el Goce Pagano, El Palomar y La Teja Corrida.

Años más tarde, debido a algunas complicaciones de salud, Pedro decidió viajar a Milán, Italia, y allí se quedó 14 años, dejando el negocio en manos de un administrador, en 2014 regresó a Colombia, por lo que en 2016 retomó sus prácticas administrativas en el sitio, manteniendo la vigencia histórica, cultural y social por 40 años y se sigue contando.

Figura 2: Quiebra-canto, espacio de proyección musical.



Fuente: elaboración propia, 2025.

Estas influencias y movimientos dieron paso a la difusión y reconocimiento del género de la salsa y sus artistas (en su mayoría boricuas), música que se acrecentaba con una amplia e irreplicable discografía, sin dejar de lado el valor como espacio de encuentros, vivencias y recuerdos creados entre amigos, bebidas, bailes, risas y llantos.

2.7.3 Rincón Cubano

Negocio ubicado en la Calle 19 con carrera 4 en el segundo piso del edificio Procoil en Bogotá, abierto por Claudia Castrillón, inició con la apertura de un restaurante, pero al pasar un mes se convirtió en un lugar de rumba cubana, definido por la trova cubana, el son y la descarga, en donde la llamada salsa rosa no tiene lugar.

Es un lugar de amplio espacio en el que se han llegado a reunir alrededor de 100 personas, entre los cuales se caracterizan empleados y estudiantes que frecuentan el sector comercial,

laboral y cultural, quienes acuden principalmente los viernes y sábados, pero abren de martes a sábados.

Figura 3: Rincón Cubano



Fuente: elaboración propia, 2025.

Durante el ejercicio de búsqueda y recuperación de información, se encontró que el bar carece de información histórica en los medios, pero tradicionalmente es reconocido por sus asistentes, quienes encuentran allí un ambiente ameno, con distintos géneros de salsa y precios asequibles para el consumo. En las instalaciones, durante los martes, se realizan clases de baile de salsa cubana o casino, lo cual es una oportunidad para aquellos que desean ser partícipes de la experiencia y disfrutan de la cultura salsera.

2.8 Objetos digitales

Con la evolución en el campo de la tecnología, se han evidenciado transformaciones en los modelos tradicionales, pues hoy se encuentran avances tanto en medios de lectura como en fondos y archivos en formatos electrónicos y digitales que se exponen a la sociedad con el fin de acercar y relacionar la información y el conocimiento de forma casi que inmediata al usuario, por lo que:

“Desde el punto de vista de los objetos digitales, culturales o de cualquier otra esfera de interés, sus propiedades específicas se diferencian diametralmente de las

estudiadas durante el siglo XX que caracterizaron a objetos y documentos analógicos, y eso impacta en la naturaleza de los archivos (...) proceso que marca la complementariedad de objetos tangibles con digitales” (Van Dijck 2016, 59).

Dentro de las condiciones y factores para que se desarrolle un archivo se deben tener en cuenta principios de procedencia durante el paso de digitalización o cualidades propias de documentos que emergen en el campo tecnológico, ya que “tanto los objetos digitalizados como los nacidos digitales se mueven: son elaborados cada vez que son convocados por operaciones de hardware y software, y sus procesos temporales son distintos a los del sustrato material” (Parikka 2012, 62).

Debido a estas constantes dinámicas, se han generado cambios sujetos a las metodologías para que los objetos sean analizados, exhibidos organizadamente para propiciar la consulta, el uso adecuado, la conservación y la preservación en el tiempo. Entonces “sirve conocer y comprender el enfoque técnico del problema del archivo, pero sobre todo sirve preguntarse por sus implicancias socioculturales y políticas, para pensar la forma de redes como estructurante de las prácticas de todo archivo cultural, hoy fundidas en los medios conectivos” (Vigna 2024, 75).

Teniendo en cuenta que los objetos digitales son la materia prima de este proyecto se tendrán en cuenta diferentes tipos descritos a continuación:

Tabla 4: Tipos documentales.

OBJETO DIGITAL	DESCRIPCIÓN
Documento	Texto en los cuales se brinda la transcripción de las entrevistas realizadas a los sitios seleccionados y a las orquestas de salsa.
Video	Videos tanto de los sitios seleccionados, como las entrevistas realizadas (sitios y orquestas).
Audio	Audio de las entrevistas y canciones o pistas del género musical.
Imágenes	Fotografías de los sitios seleccionados.
Sitios web	Páginas o portales web de los lugares.

Fuente: elaboración propia, 2025.

En complemento a lo anterior:

“Es posible encontrar documentos o materiales que son dignos de reconocimiento de la memoria (fotografías, videos, archivos, informes), pero cuando el contenido se somete a un reajuste como propuesta creativa de la unidad de producción, entonces estamos ante una nueva performatividad comunicacional dentro del escenario de la interacción” (Chamorro, Gómez y González 2024, 259 – 260).

La implementación de objetos digitales en la conformación del archivo digital responde a la premisa de recuperar información relevante sobre la cultura salsera en Bogotá con el fin de que todo el conocimiento generado por personas en espacios específicos de música y baile sea útil y gestionado por generaciones venideras.

2.9 Narrativas digitales

Con los cambios y las perspectivas de la memoria de la cultura salsera, se evidencian transformaciones en las formas y en los contenidos en la comunicación mediada por la tecnología, pero dichos movimientos siempre se orientan hacia la identificación y reconstrucción de esas nuevas realidades, las cuales incluyen el objetivo de una apropiación cultural, pues “la práctica de la “narrativa está en lo simple y cotidiano de la comunicación donde se expresa un sentido simbólico y de importancia, hablar del pasado” (Chamorro, Gómez y González 2024, 262).

Con la narrativa que se incluye en el archivo digital, se encuentra una línea histórica que da cuenta de la representación de la cultura salsera, en la cual se encuentran una serie de elementos producidos por la comunidad partícipe y los cuales son divulgados con el propósito de ampliar y enriquecer un recorriendo de tradición musical. Lo anterior responde a la continua interacción que se da entre los artistas, la música, los espectadores y los escenarios donde se recrean estas dinámicas.

Durante el proceso se incluyen etapas de investigación, planeación, diseño, producción y difusión del archivo digital, lo que conforma una nueva forma de comunicación coherente y atractiva, que combina lenguajes y recursos, para que los usuarios la aprovechen y resignifiquen. Así, se deben considerar las diversas vivencias y particularidades de los participantes y consumidores, ya que la salsa se encuentra relatada desde diferentes perspectivas y lugares.

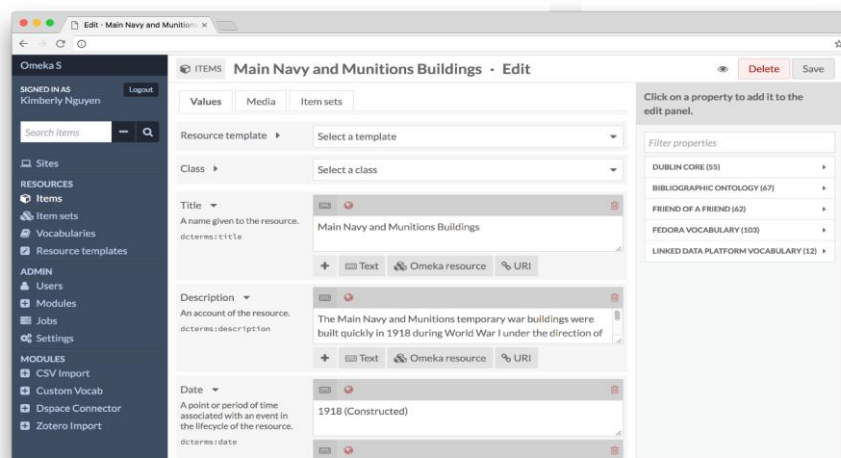
Por ende, como propone Kaplan y Szapu (2019, 25) durante la elaboración de la narrativa se deben responder interrogantes como: ¿qué se quiere contar?, ¿cómo se va a contar?, ¿quiénes son los involucrados?, ¿cuál es el objetivo de la narrativa?, ¿en dónde se localizará el estudio?

Además, es importante conocer los aspectos del género de la salsa, su evolución e impacto convirtiéndose en una expresión y cultura de la sociedad, que abre paso a crear y reconocer los contenidos que transitan entre lo análogo, lo verbal y lo digital, con el objetivo de transmitir conocimiento y emociones propias de la cultura salsera.

2.10 Herramientas digitales: Omeka

Herramienta digital de código abierto que sirve para organizar y exponer colecciones de archivos como fotos, documentos, videos y audios en una página web. Funciona para las bibliotecas, museos, archivos y universidades, particularmente en proyectos de patrimonio cultural.

Figura 4: Ilustración de la edición de Omeka.



Fuente: Omeka. Instalación de la herramienta.

Se tomó la decisión de realizar el proyecto haciendo uso de este instrumento porque en este se pueden crear y ejecutar objetos y archivos digitales de forma amigable y sencilla, además que permite usar Dublin Core, un modelo de metadatos que sirve para añadir, modificar y normalizar la estandarización de los recursos expuestos.

Como resume Saorín (2011), dentro de los beneficios de trabajar con Omeka, se encuentran:

- Facilidad de instalación (Entorno php-mysql).
- Flexibilidad y extensibilidad (Zend Framework, APIs documentadas y módulos desarrollados por la comunidad).
- Estructura Dublin Core.
- Interoperabilidad con otros sistemas de colecciones digitales.
- Adecuado a las normas W3C de accesibilidad.
- Almacena todo tipo de ficheros (imágenes, video, audio, documentos multipágina y PDFs, presentaciones Power Point, etc.).
- Los objetos o ítems individuales pueden contener múltiples ficheros digitales asociados y el sistema puede manejar grandes cantidades de metadatos y ficheros.
- Los datos pueden compartirse en Atom, DCMES-XML, JSON, y RSS2.
- Selección de tema visual.
- Sindicación.
- Etiquetado.
- Creación de colecciones.
- Mapeo de colecciones.
- Creación de campos controlados por listas.
- Sistema de búsqueda en las colecciones incorporado.

3. Marco Metodológico

La metodología empleada para esta investigación es de orden mixta, tanto cuantitativa como cualitativa, la cual permitirá desarrollar, implementar y evaluar la plataforma digital que brindará información sobre la cultura salsera de algunos sitios representativos de Bogotá. Esta metodología permitirá un análisis íntegro sobre el impacto cultural y social, al igual que su implicación en la medición de la efectividad y el uso de la plataforma.

Este trabajo se desarrollará con carácter exploratorio, descriptivo y explicativo para poder localizar, analizar y articular coherentemente los datos obtenidos por personas y para personas cuyo interés es la salsa. El desarrollo de la investigación tendrá en cuenta tanto a los artistas y músicos, como a los usuarios, quienes se entienden como los visitantes al archivo digital y los consumidores de información.

3.1 Fases del proyecto

Para el desarrollo de este proyecto se identificaron las siguientes etapas, en las cuales se encamina el desarrollo del archivo digital.

Fase 1. Revisión de la literatura y su relación con las humanidades digitales: se realizará la revisión de documentos sobre la historia de la cultura salsera en Bogotá y de los sitios seleccionados para la investigación, además de indagar la relación de las humanidades digitales como punto clave para la divulgación del servicio y la preservación cultural.

Esto permitirá conocer la trascendencia de la cultura salsera y las experiencias o los antecedentes con la aplicación de herramientas tecnológicas sobre el tema.

Dado que se identifican variables de contexto, cotidianidad y entorno, en esta etapa se logra consolidar el argumento y justificación para lograr la propuesta.

Este proceso se llevó a cabo con instrumentos de interacción y comunicación con los artistas seleccionados y lugares asociados; además de recopilar la información de fuentes de información secundaria, que funciona como insumo para la indagación del contexto.

Fase 2. Identificación y selección de material para la colección del archivo digital: se identificarán los insumos y recursos que son significativos para la historia de la cultura salsera, así como aquellos que son pertinentes para ser expuestos y divulgados en el archivo digital.

Esta etapa es decisiva dado que aquí se va a proporcionar y otorgar valor a la información, desde un sentido práctico para que la comunidad conozca y use el archivo digital que se va a desarrollar, pues en esta plataforma se entregarán las percepciones, tendencias y contenidos que apoyan a la divulgación de la temática de estudio.

Dentro de estos insumos expuestos en diferentes formatos se van a incluir textos, imágenes y audiovisuales, con un volumen documental de cuatro entrevistas (dos de representantes de los lugares y dos de artistas salseros), dos videos cortos de clases de baile, entre 10 a 15 fotografías, un mapa de ubicación para cada lugar, y demás elementos textuales que amplían y describen la información.

Fase 3. Desarrollo de la plataforma digital: se desarrollará el diseño y prototipo de la interfaz del archivo digital, la cual busca ser intuitiva, amigable y de sencilla manipulación al público, con el fin de que facilite el acceso e interacción para las personas visitantes.

Aquí se incluirán los contenidos mencionados anteriormente dentro de la herramienta de Omeka, por lo que se harán tareas de diseño del prototipo e identificación de funcionalidades y requerimientos necesarios para dar como resultado el conocimiento íntegro de la cultura salsera en Bogotá en un solo espacio tecnológico. Dentro de la plataforma se aplicará una organización de la información (previamente seleccionada) por tipo de contenido, con el fin de que se garantice al usuario un óptimo uso del servicio.

Fase 4. Metadatos: los recursos o documentos además de ser organizados también serán descritos por metadatos que permitan que el proceso de búsqueda y el ejercicio de consulta sea eficaz, pues esto dará como resultado la obtención de datos pertinentes, la posibilidad de ampliar información del recurso de interés y generar relaciones cognitivas entre la persona, su vivencia y los objetos.

Para esta actividad, se deben validar las etiquetas para que la normalización de los términos apoye a la optimización de recuperación de los objetos digitales, pues es importante que los campos cumplan con describir, preservar y rescatar lo relevante según la necesidad del usuario.

Fase 5. Evaluación, divulgación y mantenimiento: para evaluar que los requerimientos y contenidos expuestos en la plataforma sean aceptados por la comunidad, se realizarán acercamientos con los usuarios, para que valoren y validen la operación y utilidad del servicio,

con el fin de conocer las virtudes y beneficios, y buscar las oportunidades de mejora para que se enriquezca la experiencia durante la visita al archivo digital.

En complemento a lo anterior, se debe incrementar la difusión del archivo digital, lo cual se logra mediante estrategias de promoción para que el espacio resulte atractivo y útil a la sociedad. Esta actividad se desarrollará en el lugar de trabajo en donde el autor de este trabajo labora actualmente, también a través de piezas publicitarias en redes sociales y comunicación frecuente haciendo uso del voz a voz con artistas, unidades de información, lugares de fiesta de salsa, allegados e interesados.

Para el mantenimiento de la plataforma, se debe conocer, identificar y comprender la retroalimentación brindada por parte de los usuarios, asociada a la experiencia durante la consulta del archivo digital, y para ello, se debe elaborar un plan para ejecutar los debidos ajustes según las sugerencias y observaciones obtenidas; esto será un insumo para elaborar nuevos contenidos, adicionar funcionalidades y corregir aquellos puntos débiles de la herramienta.

3.2 Herramientas de recolección de información

A continuación, se expone información explicativa y descriptiva sobre los medios y fuentes para la obtención de datos veraces que permitan que el proyecto se consolide de forma sólida y certera acorde al propósito del archivo digital.

Se expone el proceso mediante el cual se reúne información que luego será analizada y permitirá la toma de decisiones para responder a las necesidades de los usuarios de la plataforma y también ajustarse a los requerimientos del software.

Los instrumentos aplicados se basan en la búsqueda de bibliografía acorde al tema de estudio, y en la comunicación directa con las personas que bajo su experticia y experiencia pueden dar a conocer la vivencia de la cultura salsera en Bogotá.

3.2.1 Fuentes de información secundaria

Este aparte se encuentra en el Capítulo 2. Marco Teórico, en donde se expuso contenido académico e informal sobre la historia y evolución de la salsa y su implicación en la construcción de identidad y memoria, con un alcance de localización en Bogotá y tres sitios representativos de la ciudad. En complemento, se observa e incluye la cultura salsera con una

mirada digital, que permita generar una herramienta holística para aquellos usuarios que van a hacer uso del archivo digital.

3.2.2 Entrevistas

Para la obtención de datos se aplican entrevistas, ya que es una forma de interactuar y conocer las experiencias y expectativas de los artistas que se relacionan con la salsa y los espacios en donde se escucha y se disfruta. Esta información se encuentra expuesta en el Capítulo 4. Marco Empírico.

Las entrevistas permitieron conocer y reconocer la situación que se está investigando, las cuales se dieron mediante un contacto verbal, y se trasladaron de un ambiente presencial a uno virtual. Allí, se tuvo un acercamiento con las experiencias de los músicos y con las perspectivas de los líderes de los bares de salsa, pues son roles que dan a conocer sus vivencias mediadas por el género de la salsa desde distintos escenarios y perspectivas.

Las preguntas fueron planteadas para ser respondidas de forma fluida y precisa, para que en medio de la conversación se narraran asuntos generales y particulares, con el objetivo de conocer los artistas y los sitios representativos de salsa, pues estos perfiles brindan aportes muchas veces desconocidos pero propositivos para este trabajo.

De acuerdo con lo anterior, se realizó una selección de temas, se redactaron los interrogantes, se estableció un orden durante cada una de las comunicaciones y se procedió con la aplicación de las entrevistas, y luego de ello, se consignó la información para analizar los resultados y presentar las novedades que son pertinentes para el desarrollo del archivo digital.

Para la selección de las personas a entrevistar se gestionó el contacto con dos orquestas de salsa, cuyos perfiles cumplían con tener características que fueran pertinentes y aportaran a la investigación; ambos grupos colombianos, reconocidos y grandes exponentes del género musical, por lo que se realizó un acercamiento con Fruko y sus Tesos, y con La 33.

Con la aplicación de entrevistas a estos dos exponentes, se pudo obtener información relevante respecto a su experiencia en el contexto salsero, lo que da indicios de la historia de la salsa en Bogotá, y también brindaron perspectivas y anécdotas, las cuales se suman a ser datos auténticos para que el archivo digital sea valioso e interesante para sus usuarios.

Además de los artistas, también se hizo un acercamiento con los representantes de El Goce Pagano y el Rincón Cubano, espacios que son emblemáticos en la fiesta salsera en Bogotá y permitieron conocer el camino transcurrido y el día a día de las vivencias que se dan allí.

4. Marco Empírico

En el siguiente apartado se expondrá el análisis y los hallazgos obtenidos de las entrevistas realizadas, con el fin de brindar la caracterización de la temática y la perfilación de los roles que participan, y dan lugar al archivo digital de la cultura salsera en Bogotá. Aquí se demostrará la gestión de este proyecto desde la definición del concepto y proceso de diseño para la plataforma.

Se consignará la metodología planteada para responder al objetivo de la investigación, siguiendo las fases de recuperación, análisis, síntesis, desarrollo y divulgación del archivo digital ante las necesidades de los usuarios que harán uso de este.

4.1 Entrevistas a orquestas de salsa

Se realizaron dos entrevistas, una a David Cantillo, más conocido como Malpelo, vocalista de la 33, y la segunda se hizo al fundador de la orquesta Fruko y sus tesos, Julio Ernesto Estrada. A continuación, se listan las preguntas realizadas a cada uno de los exponentes, sin embargo, se aclara que durante el hilo de las conversaciones se encontraron detalles distintivos para cada uno de ellos.

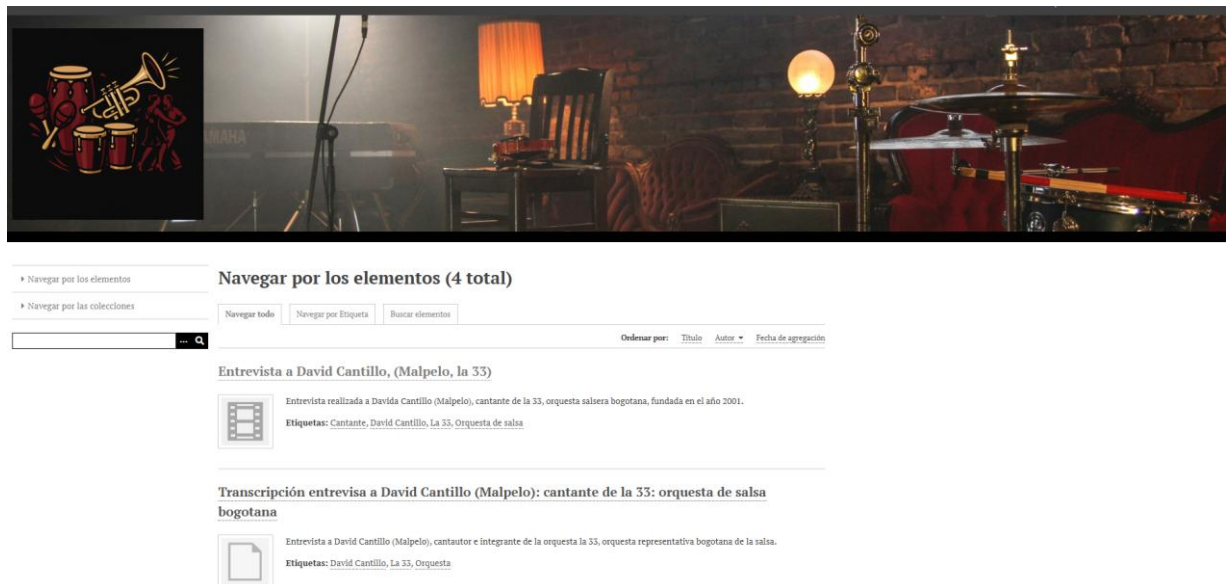
- ¿Cómo nació su amor por la música y en especial por la salsa?
- ¿Cómo fue su experiencia tocando por primera vez en la ciudad de Bogotá?, o ¿cómo ha sido ese encuentro al cantar por primera vez en Bogotá?
- ¿Cuáles sitios recomienda para vivir el ambiente de la salsa en Bogotá?
- ¿Cómo percibe el movimiento cultural de salsa hoy en día, teniendo en cuenta todos los sitios importantes y reconocidos que han generado historia?
- ¿Cómo describe al salsero bogotano?, o ¿cómo percibe ahora al bogotano que le gusta la salsa?, ¿cuál es su factor diferenciador?
- ¿Cuál es su composición favorita?, o ¿cuál es la canción que más le gusta cantar?
- ¿Cuál es el instrumento infaltable cuando se toca salsa?
- Si pueda dejar un mensaje a todos los salseros bogotanos para hoy, ¿cuál sería?

4.1.1 Entrevista a David Cantillo (Malpelo)

La entrevista realizada se llevó a cabo a través de un medio digital (Cámara Canon EOS M50) y para el sonido o audio con unos Microfonos DJI, lo que permitió una interacción directa para registrar el escenario completo. La sesión fue grabada bajo el consentimiento de David Cantillo y posteriormente fue transcrita con el fin analizar las características y acceder a la lectura completa de la narrativa.

En la herramienta Omeka se encuentra cargado el video original en formato MP4 como recurso audiovisual y la transcripción completa en formato PDF, texto que también se evidencia en el Anexo E de este trabajo.

Figura 5: Captura del ingreso de la entrevista realizada a David Cantillo a Omeka.



Fuente: Elaboración propia, 2025.

De la conversación que se tuvo, se identificó la siguiente información relevante para esta investigación:

Tabla 5: Resumen entrevista aplicada a David Cantillo.

TEMA	RESPUESTA DEL ENTREVISTADO
Acerca del artista	<ul style="list-style-type: none">• David se considera como un músico polifacético, pues ha incursionado en el mundo de la música desde varios géneros. Su amor por la salsa surgió desde que se radicó en Cartagena, Colombia, en donde fue partícipe de una orquesta llamada Inéditos de Colombia.• En Bogotá realizó su trabajo haciendo folclore fusión siendo parte del grupo musical Curupira.

	<ul style="list-style-type: none"> • Malpelo es su nombre artístico. • Desde sus 15 años, comenzó a hacer música de forma profesional, asistiendo a festivales de gaitas. • Tiene una variedad de composiciones dirigidas a Cartagena o para la gente del común que sobrevive su cotidianidad en un Transmilenio o en un bus vendiendo algún producto.
Acerca de la orquesta	<ul style="list-style-type: none"> • Fundaron La 33 en el 2001. • La orquesta se dio a conocer cuando tocaban los viernes y sábados en Quiebra-canto; actividad que se dio durante un año y un poco más. • Tocaron en la ciudad insignia de la salsa, en Cali, sus canciones predilectas en ese momento: La Pantera Mambo y Anny's Boogaloo. • Tuvieron un gran apoyo por parte de su mánager, de apellido Arbeláez, pues fue quien organizaba la logística de sus presentaciones y los impulsó internacionalmente. • Con su música conquistaron una serie de melómanos, quienes ayudaron a acrecentar el reconocimiento de la orquesta a nivel local y nacional. • Dentro de sus presentaciones no pueden faltar estas canciones: La Pantera Mambo, La 33, Soledad y y Anny's Boogaloo, está última fue compuesta y dedicada por David a su esposa.
Sobre la evolución e historia de la cultura salsera	<ul style="list-style-type: none"> • Luego de la fundación del grupo musical surgieron otras orquestas de Calambuco y Yambaló. • Según la tradición oral, se dice que la cultura salsera nace en Cali, gracias a un barranquillero que llevó a dicha ciudad el primer acetato de salsa. • En el corregimiento de Juanchito, lugar que está separado de Cali por el río Cauca, es usual que se formen fiestas reconocidas y populares permeadas por la música salsa. • Desde la perspectiva de David, menciona que el bogotano ha venido estudiando muy bien la salsa, además de que se ha preocupado por aprenderla a bailar, por lo que hoy en día se encuentran distintas clases de baile en varias academias para niños, jóvenes o adultos interesados. • Es muy importante rescatar el papel de los melómanos, ya que mediante los encuentros que realizan, además de compartir sus experiencias, se genera un ambiente de intercambio y colección de música, la cual principalmente se conserva en acetatos. Además, según el interés particular en cada uno, se configura un movimiento vanguardista y de tendencia sobre lo que sucede en el medio de la cultura salsera. • A pesar de que la salsa se ha trasladado desde diferentes partes del mundo, actualmente por los artistas colombianos se lleva a otros lugares inusuales, como en Londres, que se ha logrado escuchar este género musical gracias a que unos artistas llevan los vientos o la percusión y desarrollan la música y el ambiente de fiesta allá.
Sobre los sitios de salsa	<ul style="list-style-type: none"> • Dentro de los sitios más predilectos, David reconoce Quiebra-canto, ubicado en la 5 con 17, en Bogotá, también Galería Café Libro ubicado en el norte de la capital.

Fuente: elaboración propia, 2025

4.1.2 Entrevista a Julio Ernesto Estrada (Fruko)

La entrevista realizada se llevó a cabo a través de un medio digital (Cámara Canon EOS M50) y para el sonido o audio con unos Microfonos DJI, luego se descargó el audio, lo que facilitó la escucha y posterior lectura de la información. La entrevista se grabó y registró en formato MP3, según el consentimiento de Julio Ernesto Estrada, y más tarde fue transcrita con el fin de facilitar la lectura de la conversación.

En la herramienta Omeka se encuentra cargado el audio y también se cuenta con la transcripción completa en formato PDF, información que se puede localizar en el Anexo F de este trabajo.

Figura 6: Captura del ingreso de la entrevista realizada a Julio Ernesto Estrada (Fruko).

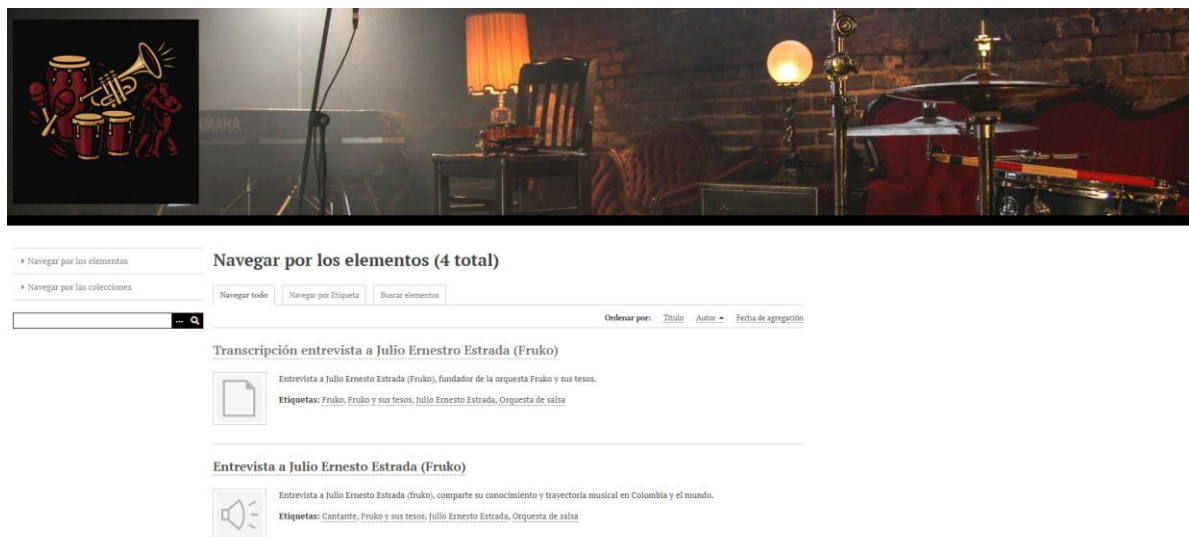


Figura 4: captura de la entrevista alojada en Omeka. Elaboración propia.

De la conversación que se tuvo, se identificó la siguiente información relevante para esta investigación:

Tabla 6: Resumen entrevista aplicada a Julio Ernesto Estrada.

TEMA	RESPUESTA DEL ENTREVISTADO
Acerca del artista	<ul style="list-style-type: none">Julio es bisnieto del cubano Luis Felipe Rincón, y dentro de sus integrantes de la familia, su abuelo y tíos fueron ingenieros de sonido y productores musicales, a causa de una gran pasión por la música. En complemento a lo anterior, en su familia existió un compositor de una reconocida canción titulada “La cuchilla” y por otra parte, estaba

	<p>Mario Rincón, aquel hombre que expandió el sonido en la empresa llamada Discos Fuentes, entonces desde niño estuvo permeado e involucrado en estudios de grabación.</p> <ul style="list-style-type: none">• Fuentes le enseñó una variedad de secretos de producción musical y lo encaminó de forma metódica y académica a trabajar en Discos fuentes, una importante y reconocida empresa.• En su adolescencia, estando inmerso en los movimientos de creación de televisión y entretenimiento, tuvo la oportunidad de tocar en el conjunto musical llamado Los Corraleros de Majagual.• Fruko menciona que la misión que le dio la vida es para interpretar música, hacer feliz a las personas con ella, además de combatir problemas de desigualdad, polarización política desde el arte.• Fruko tuvo la posibilidad de instalarse con artistas famosos (que más adelante se mencionan) en Los Ángeles, donde estuvo estudiando la escala tonal emocional durante 20 años.
<p>Acerca de la orquesta</p>	<ul style="list-style-type: none">• En 1965 grabaron una canción sensacional llamada “La burrita” y más tarde esta fue grabada por una orquesta francesa, desde ahí se empezó a expandir la imaginación y producto del trabajo.• Fruko y sus tesos, orquesta fundada en 1970, fue el primer grupo que se presentó en el Madison Square Garden, en un festival en dónde se encontraron grandes leyendas de la música como: Ismael Rivera, Oscar de León con la dimensión latina, Llorarás, Wilfrido Vargas estaba estrenando tecnología en el Merengue, Rubby Pérez, que falleció este año, también el Conjunto Libre, entre otros. Fue una experiencia única, pues incluso llegaron a estar alojados en el Camerino de Kiss, una famosa agrupación americana de rock y saliendo de este evento, ya implantaron la bandera colombiana de salsa.• Lograron expandirse rápidamente a través de la radio, además tuvieron la oportunidad de estar en programas televisivos reconocidos, como “El show de las estrellas” del legendario presentador Jorge Barón, en los del empresario Julio Sánchez Vanegas, y en reinados de belleza.• Han tenido la oportunidad de estar en Australia, Alaska, en la universidad de Cambridge, Londres, y es de gran orgullo mencionarlo, dado que no muchas orquestas de salsa han llegado a dichos lares. Hoy, al dar la entrevista, Julio se siente feliz de poder estar en una de las universidades más prestigiosas del país, como es la Universidad de Los Andes.• La fachada de la orquesta se titula “El preso”, canción del compositor fallecido Álvaro Velásquez, en la voz de otro fallecido Wilson Manyoma Gil “Saoko”. La canción ha llegado a ocupar en varias ocasiones los primeros 10 lugares, de las más sonadas en todo el mundo de la salsa, y para ellos es un privilegio que esa canción motive y perdure, ya que cumple con ser un himno y una plegaria de liberación en naciones como Cuba, Puerto Rico, República Dominicana, Estados Unidos, México, entre otros.• Han tenido la oportunidad de grabar con artistas famosos y cubanos, como Elio González y Tata Güines (declarado el mejor conguero del

	<p>mundo), y han establecido amistad con artistas famosos como Chick Corea, Steve Wonder, Tom Cruise, John Travolta y Christie Halley.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Han tenido varios reconocimientos, hace poco ganaron el premio de las canciones del Festival Nacional de la Música Colombiana y también el premio del Ministerio de Cultura. • Con más de 60 años de trayectoria, han sido invitados a tocar en el Carnaval de Barranquilla.
<p>Sobre la evolución e historia de la cultura salsera</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Según Julio, el hombre pionero de la música tropical de Colombia se llamó Don Antonio Fuentes, el sello amarillo, quien fue alumno de Thomas Alva Edison, un inventor estadounidense en temas de electricidad, comunicaciones y entretenimiento. • Luego de Fruko y sus tesos, se han motivado y desarrollado muchos compositores y orquestas de salsa en distintas ciudades colombianas, tales como: grupo Niche, Guayacán Orquesta, La 33, Diego Galé. • Con la música de la orquesta se generan dos puntos de valor, el primero de ellos es que generan vitalidad en las personas por el gusto al baile y el segundo es que con las canciones nativas representaban heterogéneamente a los compositores de todo el país (Chocó, Guajira, Nariño, Neiva, Ibagué, Bucaramanga, Sincelejo, Cartagena, Barranquilla, Valledupar, Medellín, Cali, Bogotá), lo que conllevó a construir un ejército de músicos. • En Bogotá se cuenta con una alta oferta de salsa, tanto así que ya existen festivales y concursos donde los músicos pueden exponerse. • La música sirve como un descanso y al mismo tiempo como un estilo y filosofía de vida, así que hoy en día diferentes generaciones y nichos pueden disfrutar del ritmo salsero. • En la salsa se conjugan la percusión, la armonía y los instrumentos de viento para acompañar las voces, y el bajo es la base, instrumento interpretado por Julio, con el que lleva la orquesta con ritmo, armonía y siente que causa motivación, pues es el primer sonido que se identifica en una fiesta.
<p>Sobre los sitios de salsa</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Bogotá es una capital salsera, así como Nueva York, por lo que hoy en día tiene muchos músicos y movimientos para los coleccionistas de música, estos escenarios se encuentran en el barrio Restrepo, pues allí tienen una gama de colecciones de música para dar y convidar, además de ser personas con un conocimiento histórico muy amplio sobre la salsa.

Fuente: elaboración propia, 2025

4.2 Entrevistas a líderes de los sitios

A cada uno de los exponentes que dirigen los sitios de salsa en Bogotá, se les realizó una entrevista centrada en la cultura salsera. Se entrevistó a Sauk Naranjo Berrio del Goce Pagano, y a Claudia Castrillo del Rincón Cubano. A continuación, se listan las preguntas realizadas a cada uno de ellos:

- ¿Podría contarnos sobre la historia de este lugar y cómo surgió?
- ¿Qué hace único este espacio dentro de la cultura salsaera?
- ¿Qué tipos de salsa se escucha y se baila, y cómo describe el ambiente de este sitio?
- ¿Qué recuerdo o momento ha sido el más significativo que ha vivido en este lugar?
- ¿Cómo contribuye un espacio como este, a mantener viva la memoria cultural de la salsa?
- ¿Cómo describe y percibe la relación de la cultura salsaera con Bogotá?
- ¿Qué piensa sobre la creación de un archivo digital que brinde información sobre la cultura salsaera de Bogotá?

4.2.1 Entrevista a Sauk Naranjo representante del Goce Pagano.

La entrevista realizada se llevó a cabo a través de un medio digital (Movil iPhone 15), luego se descargó el audio, lo que facilitó la escucha y posterior lectura de la información. La entrevista se grabó y registró en formato MP3, según el consentimiento de Sauk Naranjo, y luego fue transcrita con el fin de facilitar la lectura y análisis de la sesión.

En la herramienta Omeka se encuentra cargado el audio y también se cuenta con la transcripción completa en formato PDF, contenido explícito que se puede localizar en el Anexo B de este trabajo.

De la conversación que se tuvo, se identificó la siguiente información relevante para esta investigación:

Tabla 7: Resumen entrevista aplicada a Sauk Naranjo.

TEMA	RESPUESTA DEL ENTREVISTADO
Acerca de la historia del lugar	<ul style="list-style-type: none"> ● César Pagano, abuelo de Sauk Naranjo fue el fundador del Goce Pagano sobre 1978, junto con dos socios llamados Juan Guillermo Gaviria y Gustavo Bustamante. ● El espacio se consolida antes del establecimiento del lugar, pues se hacían reuniones en la casa, acompañadas de tertulias, poesías y salsa. ● Se encontró un local en la carrera 13 entre las calles 23 y 24, y los tres fundan el primer Goce Pagano, pero en un tiempo cercano la sociedad se deshizo, por lo que César decide crear su propio bar en la Caracas con calle 74. ● Existieron otras sucursales del bar en: Medellín, en la carrera 5 (frente a las Torres del parque) y en 1995 se ubican donde actualmente se

	<p>encuentran (esquina de la Universidad de Los Andes), cuando Sauk tenía alrededor de 11 años.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se hizo una búsqueda y recuperación de formatos en LP en Bogotá, Barranquilla y Cali. • Con las vivencias y experiencias del Goce Pagano, se crearon los papeles del Goce, una especie de editorial independiente con la que se publicaron libros, obras literarias, poesía, artículos en periódicos. • El target del lugar ha cambiado a lo largo de los años, primero se enfocaba hacia el periodismo, el arte y la bohemia, luego se orientó hacia universitarios, y hoy apoya a artistas que hacen música en Bogotá. • Siempre se han preocupado por la forma de llegar a las personas, dinamizando sus objetivos y miradas, pero con el objetivo principal de mostrar la cultura de diferentes maneras; lo anterior se ha dado al trabajo de generación en generación. • Con los cambios generacionales, la salsa no ha dejado de estar de moda, pero si se buscan mecanismos para comunicarse y disfrutarse, por lo que en el Goce Pagano se dictan clases de baile, pues los jóvenes no saben bailar.
<p>Hechos curiosos</p>	<ul style="list-style-type: none"> • En una noche de 1981, cuando llegó Pérez Prado, conocido como el “Rey del Mambo” también llegó Gabriel García Márquez; el abuelo de Sauk atendió al primer artista porque su tendencia era hacia los boleros, y el papá de Sauk como creció en la costa colombiana y conocía más sobre el vallenato atendió a Gabriel García. Esta noche marcó una experiencia única entre los clientes, la cual quedó consignada en fotografías que nunca fueron reveladas porque el empleado que tenía el rollo no volvió al lugar. • El lugar es tan reconocido que usualmente recibe famosos, actores, personas de la política colombiana, pero se les atribuye un espacio casi a puerta cerrada, sin toma de fotografías, para que ellos se sientan cómodos, tranquilos y divertidos, sin necesidad de que las ideas y posturas políticas sean protagonistas. • Actualmente en Cali se considera que allá es el epicentro de la salsa, pero en Bogotá es donde más hay orquestas y escuelas de música; esto marca una brecha de regionalismos muy notoria.
<p>Acerca de la cultura salsera en Bogotá</p>	<ul style="list-style-type: none"> • En el barrio La Macarena existió una calle reconocida por varios establecimientos de fiesta salsera, dentro de los que se encontraban Quiebra-canto, Barrio Bohemio, Curuba, y la Teja Corrida, sitios que se cerraron abruptamente sobre el 94. • Sobre los ochenta y noventa, la salsa era vista como contracultural, una música arcaica y pueblerina. pero rápidamente fue representando una nueva energía en la ciudad. • La relación de la cultura salsera, como menciona Sauk, ha sido continua, de ires y venires, sin embargo, la salsa siempre termina estando presente, consolidando la escena salsera del momento. • Luego de la salsa, desde ese momento al hoy, en Bogotá como ciudad cosmopolita, se generan nuevos ritmos con una gran oferta cultural enfocados a distintos géneros musicales para todos los gustos.
<p>Acerca del fundador</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Se le atribuye un gran trabajo al papá de Sauk enfocado hacia el nicho universitario, pues en algún momento para ingresar al bar tenía que presentarse su identificación de estudiante.

	<ul style="list-style-type: none"> • Tenía un lema “prefiero venderles dos cervezas a universitarios y no una botella de whisky a cualquier otra persona”.
Acerca de Sauk	<ul style="list-style-type: none"> • Hoy es quien atiende el lugar, debido a su historia y legado familiar heredado. • Hace dos años planea una programación en el sitio, en donde no se repite la presentación de una banda, todos los viernes y sábados desde enero hasta julio; el ejercicio de exploración permite el conocimiento de nuevas orquestas.
Sobre la propuesta del trabajo	<ul style="list-style-type: none"> • Sauk considera que, de forma holística, crear un archivo que reúna la historia de la cultura y de la humanidad es muy valioso, pues con el ejercicio de archivar memoria, no se olvida lo sucedido y mejor aún si queda escrito para generaciones venideras y para la posteridad. • La salsa tiene una historia de cinco décadas y esto ha marcado y acompañado varias generaciones, gran ejemplo de ello es lo sucedido entre el abuelo, el padre y Sauk, por lo que es válido recopilar información, contar la historia y escribir libros, porque esto es parte de la idiosincrasia y debe ser reconocida como tal.

Fuente: elaboración propia, 2025

4.2.2 Entrevista a Claudia Castrillon representante del Rincón Cubano.

La entrevista realizada se llevó a cabo a través de un medio digital (Movil iPhone 15), luego se descargó el audio, lo que facilitó la escucha y posterior lectura de la información. La charla fue grabada y registrada en formato MP3, bajo el consentimiento de Claudia Castrillón, y más tarde fue transcrita con el fin de facilitar la lectura de la entrevista.

En la plataforma en Omeka se encuentra cargado el audio y también se cuenta con la transcripción completa en formato PDF, información que se puede consultar en el Anexo D de esta investigación.

De la conversación que se tuvo, se identificó la siguiente información relevante para esta investigación:

Tabla 8: Resumen entrevista aplicada a Claudia Castrillón.

TEMA	RESPUESTA DEL ENTREVISTADO
Acerca de la historia del lugar	<ul style="list-style-type: none"> • El lugar empezó como un restaurante el 1 de febrero de 1990 y dado que no se justificaba su apertura por tres horas diarias, al mes se tomó la decisión de abrirlo en las noches. • Al inicio el local era más reducido y solo se enfocó al son cubano y la trova, pero a medida que fue pasando el tiempo, la clientela quería bailar más y eso generó la inclusión de la salsa en el repertorio y suspendiendo la trova. • A los cinco años se amplió el sitio, tomando el local contiguo.

	<ul style="list-style-type: none"> • El Rincón Cubano tiene 35 años de historia y abren de martes a sábado y también domingos vísperas de lunes festivos, de 5:00 p.m. a 2:45 a.m. • En el bar solo se escucha salsa clásica, tipo Fania y son, con el fin de mantener la identidad construida. • Inició poniendo acetatos, casetes, tornamesas y caseteras. • Claudia reconoce que el Rincón Cubano es muy familiar y ameno, cada día llegan más personas y por su ubicación los visitan muchos universitarios. • De acuerdo con los requerimientos de las personas y con un trabajo familiar, se ha establecido una gran biblioteca musical (que ahora es digital) acorde al género de la salsa. • Los martes dictan clases de baile de tipo casino.
Hechos curiosos	<ul style="list-style-type: none"> • En el lugar se han dado muchos matrimonios, construcción de familias y divorcios. • Se han tenido muy buenos momentos y otras circunstancias desafiantes por el mantenimiento económico del lugar, lo que ha costado de cuatro a cinco años de arduo trabajo para reiniciar y sostener el negocio. El último de ellos fue por quince meses de pandemia y otros han sido generados por obras del transporte público de Transmilenio. • Se rescatan más momentos agradables atribuidos por el cariño y constancia de su público, también reconocimientos por lo emblemático que se ha convertido el lugar. • Por allí han pasado artistas y hace un año se grabó una serie de Netflix en el establecimiento, la cual está saliendo al aire en este tiempo.
Acerca de la cultura salsera en Bogotá	<ul style="list-style-type: none"> • El aporte que hace el Rincón Cubano a la cultura salsera, Claudia lo denomina desde la difusión del conocimiento, el compartir experiencias, la constante retroalimentación la escucha de las necesidades que las personas hacen.
Acerca de Claudia	<ul style="list-style-type: none"> • Actualmente es la administradora del Rincón Cubano. • El hijo de Claudia es el propietario del lugar.
Sobre la propuesta del trabajo	<ul style="list-style-type: none"> • Claudia considera que el archivo digital de la cultura salsera de Bogotá aporta reconocimiento y recordación, tanto a personas aficionadas como a los posibles interesados y primerizos en el campo. • Brinda memoria y divulgación a los sitios que las personas han acudido, disfrutado y recordado.

Fuente: elaboración propia, 2025

4.3 Fotografías

De acuerdo con el contacto y acercamiento que se hizo con los artistas y en los espacios de fiesta, se realizó un registro fotográfico, cuya actividad tuvo la autorización del personal para su exposición en este trabajo.

Las fotografías tienen el objetivo de evidenciar y narrar los contextos y las experiencias que se viven en cada uno de ellos, exponiendo las distintas formas y las innumerables formas de lectura sobre dicha realidad.

Emplear y usar las imágenes permite la construcción de relatos, los cuales resultan bidireccionales, pues son historias desde, por y para personas; a su vez, la documentación de las fotografías permite que el ecosistema salsero se pueda observar, interpretar y analizar por los interesados en el tema. Tal y como expuso García:

“La relación entre la imagen y los procesos de investigación debe privilegiar, desde su metodología, la formación de un espíritu crítico para enfrentar la realización de diversos materiales visuales, ya sean de género informativo, documental u otros, a partir de los debates, la recolección de material con distintos enfoques y distintas fuentes y la construcción conjunta de conocimiento entre los investigadores-facilitadores y los participantes” (García Gil 2013).

4.2.1 Fotografías del Goce Pagano:

Se tomaron fotografías del lugar y de los espacios, para que se pueda visualizar la arquitectura y los espacios de forma completa, entre ellos: entrada, cabina de dj, estación de bar, tarima y entrada del lugar, además de las piezas distintivas y decorativas como el cartel que menciona los eventos que tienen para el mes. A continuación se exponen algunas de las imágenes obtenidas y en el apartado Anexo G se pueden consultar todas las fotografías del lugar, cuyas también están cargadas en la herramienta Omeka.

Figura 7: Fotografía de la fachada del goce pagano en una noche de evento.



Fuente: elaboración propia, 2025.

Figura 8: Fotografía de la pista de baile del goce pagano.

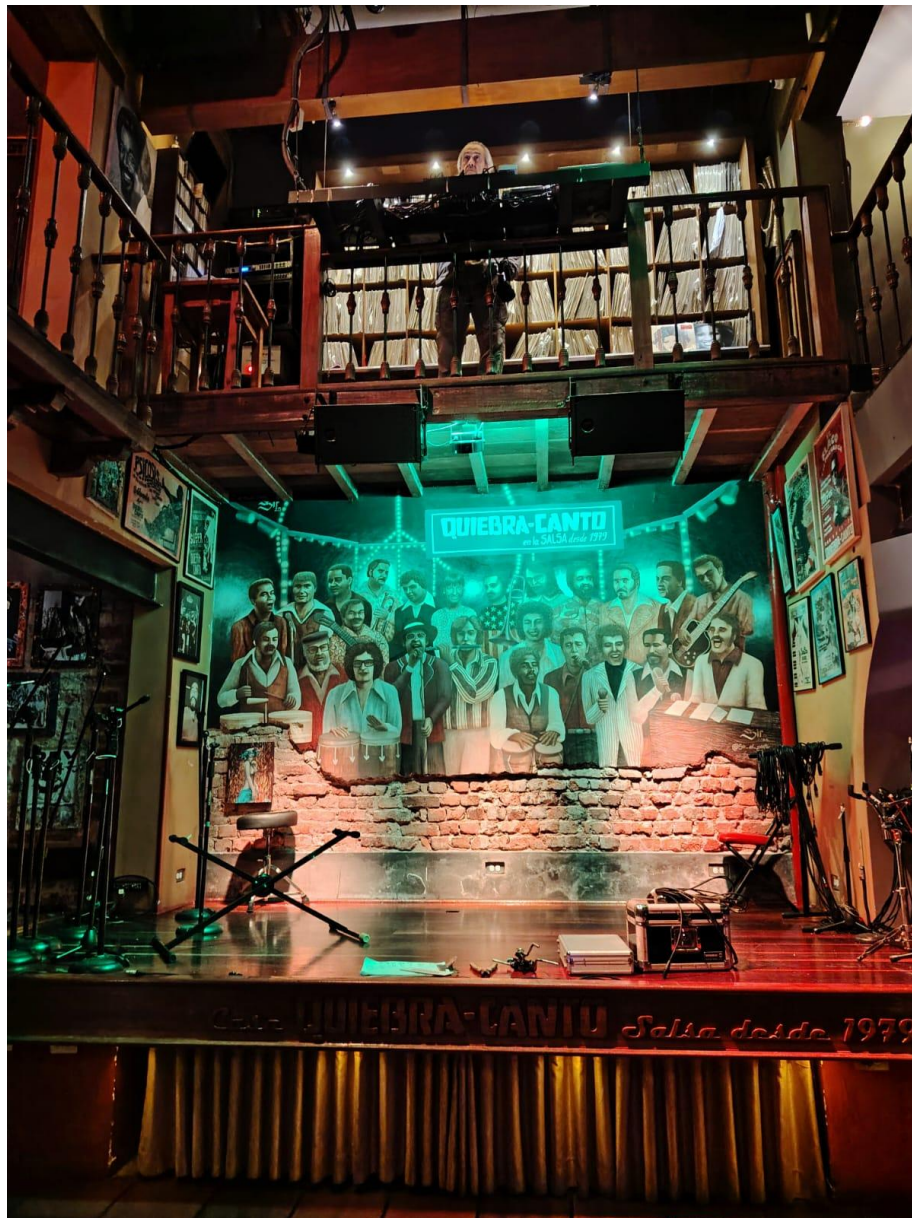


Fuente: elaboración propia, 2025.

4.2.2. Fotografías de Quiebra-canto

Este es uno de los lugares más concurridos en sus espacios y con un alto contenido histórico; se brinda una muestra a través de las siguientes fotografías, en las cuales se observan la tarima, cabina de dj, estación de bar, zonas de baile, orquesta y paredes que cuentan con ilustraciones y premios otorgados. Para este documento se muestran dos ilustraciones con el fin de conocer el contexto, pero en el Anexo H se puede consultar la completitud de las imágenes que hacen parte de este lugar, que de igual forma están publicadas en la herramienta Omeka.

Figura 9: Escenario de baile y de concierto.



Fuente: elaboración propia, 2025.

Figura 10: Salón de baile y de ilustraciones de historia salsera.



Fuente: elaboración propia, 2025.

4.2.3. Fotografías de Rincón Cubano

De acuerdo con su trayectoria, se tomaron fotografías a gran parte de sus ilustraciones, como también de la entrada, ya que el sitio no es tan visible por encontrarse en un segundo piso. Dentro de ellas se encuentran espacios del lugar, estación de bar, pista de baile y paredes con fotografías, cuadros e ilustraciones. Aquí que presentan un par de fotografías y las demás se pueden consultar en el Anexo I del presente documento.

Figura 11: Entrada del Rincón Cubano.



Fuente: elaboración propia, 2025.

Figura 12: Estación de bar, donde se mezcla con la cabina del dj.



Fuente: elaboración propia, 2025.

4.4 Videos

Sumado a la información recopilada, se realizaron dos videos que representan el ambiente del disfrute y el baile en dos de los sitios seleccionados para este proyecto, uno fue grabado en el Goce Pagano y otro fue filmado en el Rincón Cubano. Para este caso los videos buscan expresar el fenómeno causado por el baile y a su vez busca ser una pieza de observación y lectura de la atmosfera que se genera entre la comunidad que goza de la salsa.

Los audiovisuales del baile proporcionan dos miradas: la primera es pedagógica y de invitación, teniendo en cuenta el aumento en el interés de las personas por aprender a bailar salsa, y la otra se orienta hacia la perspectiva y la experiencia, para plasmar la emoción y el gozo que se vive en cada fiesta enmarcada por la salsa en la capital colombiana.

Usar imágenes audiovisuales no solo como una alternativa de recolección de información, sino como parte activa del proceso de investigación que resulta siendo un componente narrativo y constructivo para el archivo digital. La utilización de los videos “en el marco de procesos de investigación-acción como herramienta de mediación entre actores. El uso de este medio con estas perspectivas permite que quienes son habitualmente ‘objeto de investigación’ puedan

tener un rol activo en el desarrollo de la misma investigación” (Miano, Burin, Antonietta y Heras Monner 2008).

Figura 13: Captura del video de clases de baile del Rincón Cubano



Fuente: elaboración propia, 2025.

Con la anterior figura, se observa que las clases de baile van dirigidas a cualquier tipo de público, y en estos espacios ofrecidos en horas de la tarde, muchas personas se interesan por aprender cada vez mas este ritmo, su danza y a la vez poder compartir un espacio de bienestar.

4.5 Exposiciones del archivo digital

Este trabajo está enfocado al medio digital y es que la presencia de la web es una característica necesaria en términos de producción y distribución de información, con el fin de que, por una parte, el público encuentre en la propuesta un interés, uso y manipulación para que la experiencia salsera acreciente, y por otra se realice un repositorio en un costo reducido. Aquí se dará lugar a exposiciones en línea que “podemos diferenciar en primera instancia entre aquellas que cumplen una función complementaria de una exposición real, y aquellas que tienen existencia autónoma (producidas y materializadas para su consumo primario en el entorno digital” (Saorín 2011, 31).

Mediante el uso de la herramienta Omeka, se hace la gestión de la presentación y acceso a los documentos, colecciones y mapas que componen el archivo digital, el cual será descrito por medio de etiquetas y metadatos. Para adicionar los documentos, entendidos como los textos,

imágenes, fotografías, videos y audios, se inició con la creación de la plantilla base, y una vez disponible, se dio inicio con la construcción del archivo digital, comenzando por la creación y organización de las colecciones, mapa de geolocalización y por último la sección de elementos. En esta última se agregaron todos los archivos, para luego ir estableciendo una relación con cada uno de ellos y su respectiva colección.

Respecto a los tipos y extensiones de los archivos, Omeka acepta AAC, AVI, DIVX, DOC, DOCX, GIF, JPEG, MIDI, MPEG, PDF, PG, PP, PPS, IFF, X, WAV, XLS, XLSX, entre otros; específicamente para este trabajo los objetos que se subieron están en JPEG, PDF, MP4 y MP3.

La importancia de ofrecer exposiciones es que está narrando una memoria y comunica una identidad a partir de los objetos digitales que son la materia prima del repositorio, “estos objetos pueden organizarse en colecciones y, a su vez, integrarse en diferentes exposiciones virtuales. Lo que Omeka define como exposición, también podemos interpretarlo como un recurso educativo o una publicación digital” (Alcaraz Martínez 2014). Además, la plataforma emplea un concepto de reutilización de objetos digitales, que “permite no sólo reutilizar el contenido de nuestro repositorio en múltiples exposiciones, recursos o publicaciones, sino que también permitiría reutilizarlos a múltiples departamentos de nuestra organización” (Alcaraz Martínez 2014).

Según la información identificada y recopilada sobre el tema de la cultura salsera en Bogotá, se encuentra un registro de las piezas con el patrón temático mencionado y se confirma la necesidad de planear la presentación del archivo de una forma documentada y organizada, ya que dichos artefactos digitales serán la base de una unidad de información con fines informativos, educativos y administrativos, que propende por la cultura, el conocimiento y la preservación.

4.6 Servicios del archivo digital

Con la transformación digital y automatización de proceso, se presenta contenido al usuario de forma accesible y organizada, y a su vez aporta al acercamiento de los archivos a la sociedad, por lo que se debe pensar en el desarrollo de los servicios en línea que van a facilitar la posibilidad de consulta de forma casi inmediata. Para responder al propósito mencionado, a continuación, se exponen los servicios que harán parte del archivo digital de la cultura salsera de Bogotá:

- Acceso: en el momento en que un usuario requiera una información específica podrá dirigirse a al archivo digital y acceder a materiales concernientes y de interés sobre la salsa en Bogotá. Aquí el consumidor es libre de manipular la información de acuerdo con sus necesidades particulares y sus espacios de tiempo. No obstante, se debe respetar el principio de seguridad de la información.
- Búsqueda: el archivo digital debe ser amigable en el proceso de búsqueda, recuperación y acotación de la información, pues es importante que el usuario localice de forma eficaz los contenidos que desea consultar. Es imprescindible el uso del esquema de metadatos y etiquetas que describen los distintos documentos expuestos.
- Digitalización: se está transformando la historia de la salsa en la capital y a medida que esta evolución ocurre en un ambiente análogo, se hace evidente la necesidad de generar documentos y piezas en formatos digitales, los cuales recuperan los cambios del género musical, la oralidad de sus artistas y las experiencias vividas de otros participantes.
- Almacenamiento: los diferentes tipos de contenidos se guardan en Omeka y se cuenta con la capacidad de gestión de estos. Dentro del almacenamiento es importante garantizar la protección de la información según los fines en que está siendo expuesta y consultada, así como se debe desarrollar un plan para los riesgos existentes sobre la disponibilidad de los contenidos.
- Preservación: para garantizar la integridad, autenticidad, estabilidad y acceso de los contenidos digitales, se deben evaluar los riesgos documentales y desarrollar una estrategia (basada en normas y estándares) que asegure a largo plazo la gestión de la información y por ende del patrimonio cultural que se está desarrollando dentro del archivo digital.

Con los servicios anteriormente mencionados se busca que el grado de satisfacción del usuario sea óptimo en términos de calidad y rapidez en la consulta de información. Además, al ser un archivo digital novedoso en el entorno salsero, se presenta como una posibilidad de que el espacio (creado en una plataforma digital) crezca y se retroalimente, pues a medida que se fortalezca el sitio, se obtendrán más usuarios y asimismo requerimientos para aumentar la

productividad, la recuperación, la organización, la localización y la difusión de los contenidos y del espacio.

4.7 Sistemas de organización

Como expone Navarro, la organización de la información y el conocimiento responde a una actividad de seleccionar, estructurar, almacenar y recuperar los datos obtenidos y expuestos en diferentes formas de representación, según la realidad y contexto en el que se manifiesten; estas representaciones se definen por medio de una asignación y control del significado de términos, las relaciones que surgen entre ellos y el propósito para otorgar comunicación y acceso (1996).

Para facilitar el acceso y la recuperación de los contenidos en el archivo digital sobre la cultura salsera de Bogotá, se debe desarrollar un sistema de organización que permita responder a las necesidades informacionales de los usuarios, lo cual conlleva a la generación de conocimiento y aumentar el interés por la temática por parte de quienes visitan el espacio digital.

Teniendo en cuenta que el archivo digital se construye con Omeka, se confirma que según Gómez Guarín se usa:

“El estándar de metadatos Dublin Core fue fijado para describir una amplia gama de recursos en la red incluyendo dos niveles: simple y calificado. Simple Dublin Core comprende quince elementos; Qualified Dublin Core incluye tres elementos adicionales (Público, la procedencia y el titular de derechos), así como un grupo de elementos (también llamada fase de clasificación) que refinan la semántica de los elementos en formas que pueden ser útiles en la búsqueda de recursos” (Gómez Guarín 2016).

De acuerdo con lo anterior, a continuación, se exponen los campos con los que se describirán las diferentes piezas digitales:

- Título: nombre que se le asigna al recurso.
- Materia: tema o asunto sobre el que hace alusión el recurso, generalmente son palabras clave que se asignan mediante una consulta previa de materiales de apoyo

como un listado de términos (inventarios, glosarios, diccionarios, etc) y listas de relaciones (tesauros, redes semánticas y ontologías).

- Descripción: texto corto que reseñe el recurso.
- Autor: personas o entidades participantes en la creación del recurso.
- Fecha: periodo de tiempo en el que se creó el recurso.
- Formato: tipo del archivo digital o extensión del recurso.
- Idioma: lenguaje del recurso.
- Tipo: Forma como se presenta la información, texto, imagen, video o audio.

La actividad anterior se implementa a partir de la asignación de etiquetas, las cuales permiten representar conceptos y contenidos de los objetos digitales que se exponen en el archivo digital. Mediante las etiquetas se expone y comunica de manera clara, sencilla y eficiente la información relevante para el usuario durante su ejercicio de búsqueda y recuperación.

Adicionalmente, se deben integrar ayudas óptimas de navegación que incluyan la posibilidad de filtrar y encontrar fácilmente la información, para que la persona que consulte no haga muchos clics. Además, la adecuación de un sistema de búsqueda es importante para la localización de los materiales mediante la asignación de términos naturales que coincidan con los resultados obtenidos en la plataforma.

4.8 Creación del archivo digital en Omeka

El primer paso de la creación del archivo digital fue la selección de una de las versiones de Omeka, entre la versión de Omeka Net y Omeka Classic, se decidió trabajar en la última mencionada, ya que es un software de código abierto y libre, que permite el trabajo interoperable. Se aclara que ambas versiones son compatibles con metadatos estandarizados, como lo es con Dublin Core, permitiendo describir a detalle cada uno los documentos.

Con la versión seleccionada se garantiza la preservación de los documentos y permite seleccionar y modificar uno de los temas o de las plantillas que tiene disponible para la visualización y navegación de los contenidos.

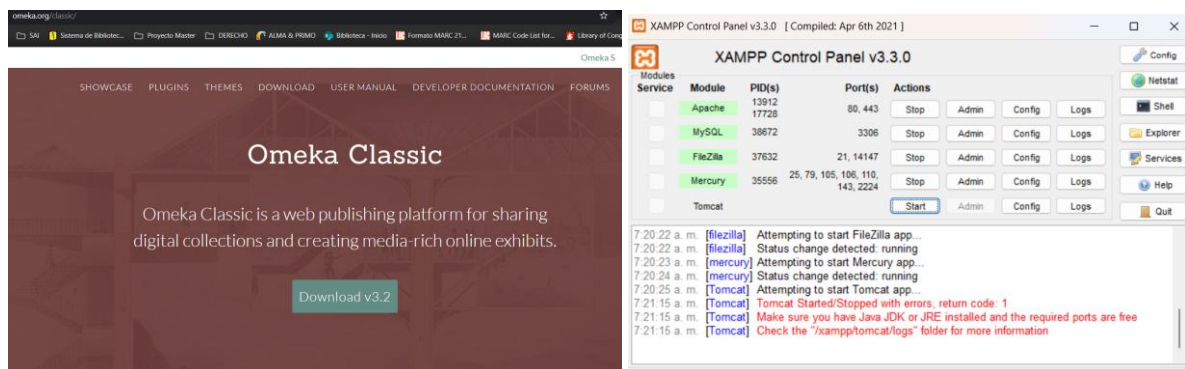
Por los diversos documentos digitales que van a componer la herramienta, se necesita de una mayor capacidad de almacenamiento, entonces si se trabajara con Omeka Net, solo permitiría

cargar 500 MB, lo cual es una de las desventajas para este trabajo; tampoco permite la integración de algunos plugins, por lo que no deja interactuar o relacionar de forma correcta los elementos con las colecciones. Ahora bien, si se desea trabajar con el acceso a todos los aplicativos, se debe pagar por el servicio.

En este momento la herramienta se ha ido nutriendo de diversos contenidos con diferentes formatos como: MP3, MP4, JPEG y Texto, organizados por elementos y colecciones que han aumentado en estos últimos meses, como se observa en la figura 15, donde evidencia las fechas de modificación de cada una de ellas.

Ahora por el uso de esta versión, la información queda alojada en un disco local, que para este caso es el computador personal, por este motivo, no es posible generar un enlace de consulta, para usuarios o para otras plataformas, debido a que funciona como un repositorio administrado localmente. No obstante, si se desea consultar, dentro de la herramienta se pueden ingresar usuarios, a los cuales se les puede delegar roles para el manejo de la herramienta y para efectos de este proyecto este sería el modo de consulta que se podría ofrecer.

Figura 14: Captura de la opción de descarga de Omeka Classic y el panel de control para iniciar actividad en Omeka.



Fuente: elaboración propia, 2025.

Como segundo paso y una vez configurada toda la cuenta, se crearon las colecciones, nombradas por cada uno de los sitios representativos, en estas tiene una pequeña descripción del lugar, con información de ubicación, horarios, información relacionada y un enlace a las redes de cada uno de los sitios y con los correspondientes metadatos mencionados anteriormente. En la siguiente figura podemos observar la creación de las colecciones.

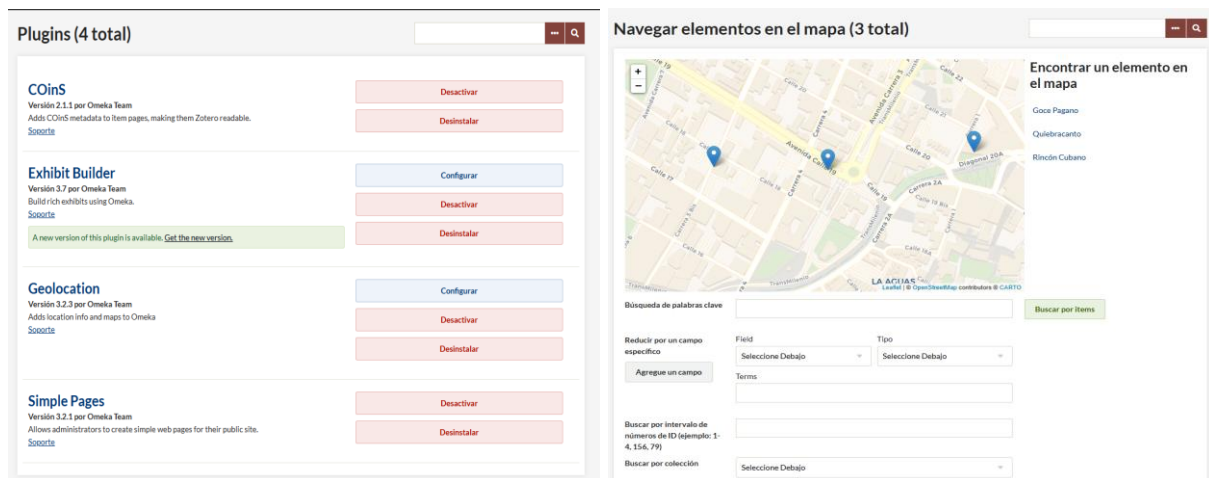
Figura 15: Creación de una colecciones en Omeka



Fuente: elaboración propia, 2025.

El tercer paso, para poder tener la ubicación de cada uno de los sitios, se descargó el plugin en Omeka de Geolocalización, una vez instalado se agregaron las tres ubicaciones de los sitios seleccionados.

Figura 16: instalación y creación de los mapas de geolocalización



Fuente: elaboración propia, 2025.

Seguido a este paso, se crearon los elementos del archivo digital con cada uno de los archivos obtenidos en la visita a cada uno de los lugares, otorgando los metadatos establecidos, etiquetas y las relaciones con cada una de las colecciones.

Figura 17: Creación de un elemento en Omeka.

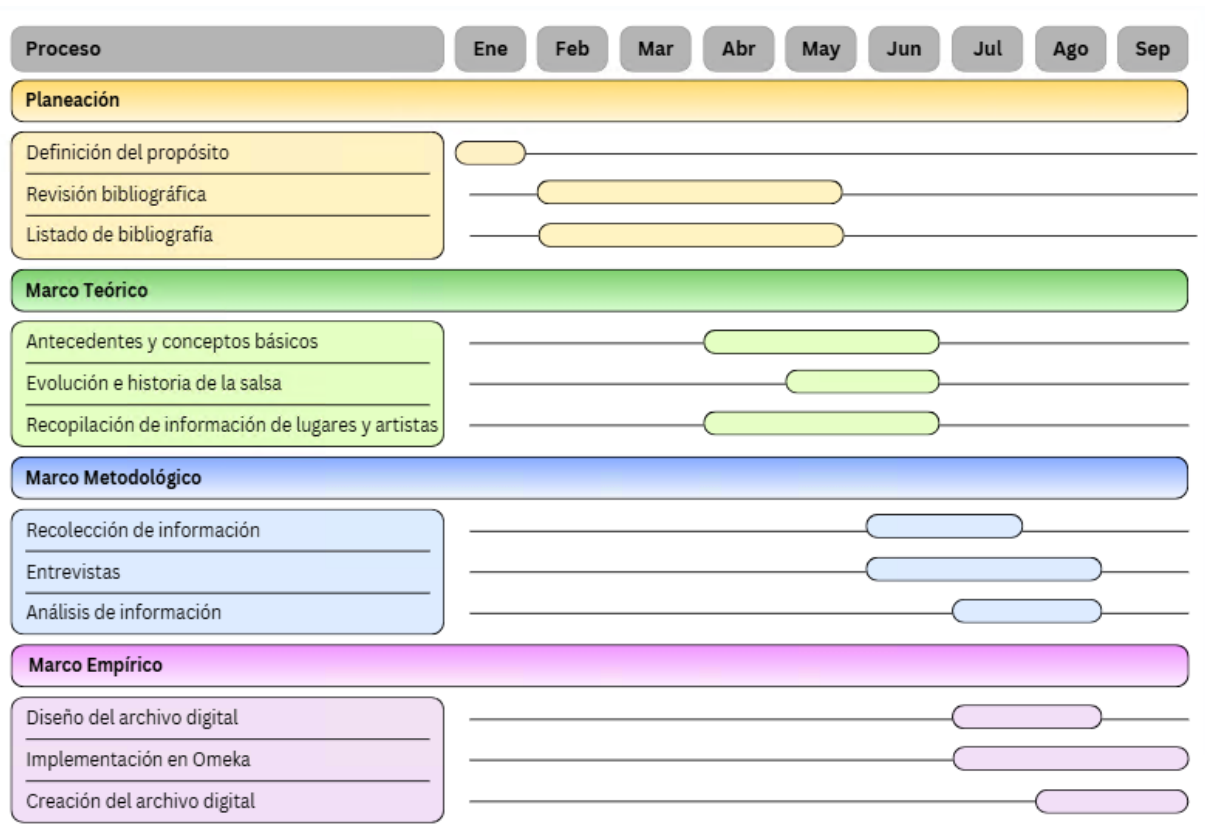
The screenshot shows the 'Editar el Elemento #30: "Rincón Cub..."' interface in Omeka. The page has a navigation bar with tabs for 'Dublin Core', 'Metadatos de tipo de elemento', 'Archivos', 'Etiquetas', and 'Mapa'. The 'Dublin Core' tab is active, displaying a form for editing metadata. The form includes sections for 'Título', 'Materia', and 'Descripción'. The 'Título' field contains 'Rincón Cubano'. The 'Materia' field contains 'Sitio representativo'. The 'Descripción' field contains 'Entrada del Rincón Cubano, se encuentra en el segundo piso del edificio.' There are 'Añadir Entrada' buttons for each field. On the right side, there are buttons for 'Guardar', 'Ver la página pública', and 'Eliminar'. Below these buttons, there are checkboxes for 'Público' (checked) and 'Destacado' (unchecked). A 'Colección' dropdown menu is also visible, showing 'Rincón Cubano'.

Fuente: elaboración propia, 2025.

4.9 Diagrama de Gantt

Para la gestión de este proyecto se usa la herramienta Gantt, la cual permite visualizar el cronograma para el desarrollo del archivo digital y su vez sirve para controlar y dar seguimiento a las diferentes actividades y etapas que componen el trabajo; este elemento expone qué hay que hacer, cuándo se hace y quién lo ejecuta. A continuación, se expone la cronología del proceso enmarcado en el año en curso (2025) y bajo los apartes que se documentan en este trabajo.

Figura 18: Diagrama de Gantt.



5. Conclusiones

El archivo digital de cultura salsera en Bogotá se considera como una propuesta relevante y novedosa, ya que en este escenario se vinculan recursos, servicios y perspectivas que aportan al desarrollo de la historia de la salsa, género musical en constante evolución tanto en la capital colombiana como en otros lugares del mundo. En esta línea de desarrollo se involucró un alto nivel investigativo para reconocer los inicios de la salsa en términos de música, y también se incluyeron elementos que acompañan la evolución salsera, haciendo énfasis en la construcción de identidad, la recuperación de la memoria, la escucha de las voces de los artistas y la narrativa por el paso por los lugares que conservan estas raíces y las siguen acrecentando.

Si bien es cierto que se encuentra una gran cantidad de información sobre la salsa en Bogotá, este trabajo logra fusionar este eje temático en un ecosistema digital disponible al público, quien localiza a tan solo un clic el universo de la cultura salsera, mediante objetos como fotografías, videos, textos, entre otros, que se exponen con el fin de contar una historia, pero también con el principio de ser un antecedente para las próximas generaciones.

La investigación, recopilación y análisis de información desde las diferentes fuentes expuestas fue determinante para identificar la carencia de un sitio que reúne integralmente el conocimiento, pero a su vez conlleva a establecer el punto de valor en este proyecto, pues con el avance de la construcción del archivo digital se da respuesta a las necesidades informacionales y de formación, y se apoyan los intereses particulares y de entretenimiento por parte de la comunidad. Así, las relaciones establecidas con los artistas y los líderes de los bares fueron cruciales y contribuyeron al concepto de diseño del archivo digital, el cual busca validez, satisfacción y utilidad en las personas según sus requerimientos.

El desarrollo del proyecto haciendo uso de Omeka resultó beneficioso porque esta herramienta de código abierto tiene virtudes y beneficios hacia la sencilla creación y personalización de la exposición de las piezas digitales, en donde los contenidos son los protagonistas, con la forma correcta de organización y divulgación y con la posibilidad de promover la suma de más avances y colaboraciones.

Esta propuesta es el principio de tantos caminos que existen para exponer la cultura salsera de Bogotá; por una parte, cumple con abrir paso a la interacción con otras disciplinas, áreas y

factores que componen este ambiente festivo, y por la otra, responde a la transmisión de información, generación de conocimiento, construcción de identidad, reconocimiento de la memoria y desarrollo de la sociedad.

El archivo digital de la cultura salsera de Bogotá aporta la cohesión de la historia y el hoy en un solo ambiente bajo internet, entonces, este proyecto que surge a partir de un universo de información permite seleccionar, organizar y presentar contenidos accesibles, claros y atractivos, permitiendo generar en el público una experiencia no solo enfocada en el género musical sino en la capacidad que tiene la salsa de explorar los sentidos humanos y confluir en ambientes sociales.

Con el desarrollo de este trabajo se han obtenido avances en distintos campos orientados no solo hacia el impacto de las tecnologías sino para crear formas de difusión del conocimiento a partir de la aplicación de las humanidades digitales, disciplina que da apertura a esa fusión investigativa en concordancia con los cambios sociales y culturales. Así, el archivo digital se presenta como un primer avance de la construcción de la base de datos que reúne contenidos valiosos e informativos para los espectadores y a su vez es una oportunidad para que se siga retroalimentando mediante validaciones de forma colaborativa con los usuarios, y ampliar información o replicar el ejercicio con más lugares y artistas de la ciudad o del país.

Referencias Bibliográficas

- Alcaldía Mayor de Bogotá D.C. 2024. *Salsa al parque N° 25*. Bogotá D.C.
<https://salsaalparque.gov.co/sites/default/files/2024-10/catalogo-salsa-al-parque-2024-V2.pdf>.
- Alcaraz Martínez, Rubén. 2014. "5. Exposiciones virtuales". 26 de agosto de 2025.
<https://www.rubenalcaraz.es/manual-omeka/exposiciones-virtuales-omeka.html>.
- Casilimas Sarmiento, Juan Carlos y Parra Oviedo, Diego Alejandro. 2024. "La salsa ante la paradoja camusiana de la rebeldía: existencialismo a través de 'La conspiración de Ernie Agosto'". Tesis de pregrado, Corporación Universitaria Minuto de Dios.
<https://repository.uniminuto.edu/server/api/core/bitstreams/687d1ec8-bd63-443d-b522-5c3bb735cd2e/content>.
- Chamorro Maldonado, Miguel Alejandro, Gómez Pérez, Francisco Javier y González López, Boris. 2024. "Narrativas transmedia de la memoria. Estudio comparativo de caso en Chile". *Chasqui: Revista Latinoamericana de Comunicación*, n.º 157: 255-272.
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=10195930>.
- Delgado-Ordóñez, Bibiana. 2018. "Bailar hasta con la escoba. Mundos de sentido en la escena salsera bogotana de los años ochenta". *Cuadernos de Etnomusicología*, n.º 12: 89-112.
https://www.sibetrans.com/etno/public/docs/9-bibiana-ordonez_1.pdf.
- Diners. 2024. "Los mejores 10 lugares en Cali para bailar salsa". 22 de agosto de 2025.
https://revistadiners.com.co/estilo-de-vida/viajes/144007_lugares-en-cali-para-bailar-salsa/.
- El Corte Inglés. 2022. *Origen y evolución de la salsa como baile* (blog). 15 de agosto de 2025.
<https://www.elcorteingles.es/entradas/blog/origen-salsa/>.
- El Goce Pagano Original. 2018. "El goce pagano documental", vídeo, 16:46, 1 de septiembre de 2025. <https://www.youtube.com/watch?v=JFZ2R4kYLog&themeRefresh=1>.
- Gallardo Sida, Arathna Paola. s.f. "SAOCO: proyecto transmedia de producción de contenidos audiovisuales acerca de la expresión y práctica de la bachata". Tesis de licenciatura, Universidad Autónoma Metropolitana.

<https://repositorio.xoc.uam.mx/jspui/retrieve/0ef28847-1cde-4a52-a8dc-999922a5ada0/51395.pdf>.

García Gil, Mónica Eliana, 2013. “El uso de la imagen como herramienta de investigación”. *Campos*, 1, n.º 2: 363-372.

<https://revistas.usantotomas.edu.co/index.php/campos/article/download/2705/2619>.

Garzón, Karen Dayana. s.f. *Evolución de la salsa*. 15 de agosto de 2025.

<https://www.timetoast.com/timelines/evolucion-de-los-celulares-6423ec27-ed57-4589-9d21-8be87d05cc8e>.

Garzón Joya, Marcela. 2013. “La voz: una entrevista con Miguel Granados Arjona”. En *Fuera Zapato Viejo: Crónicas, retratos y entrevistas sobre la salsa*, 531-543. Bogotá: Instituto Distrital de Patrimonio Cultural.

Gómez Serrudo, Nelson Antonio y Jaramillo Marín, Jefferson. 2013. *Salsa y cultura popular en Bogotá*. Colombia: Editorial Pontificia Universidad Javeriana.

https://www.researchgate.net/profile/Jefferson-Marin-3/publication/299343203_Salsa_y_cultura_popular_en_Bogota/links/56f1509708aec9e096b31e39/Salsa-y-cultura-popular-en-Bogota.pdf?origin=publication_detail&tp=eyJjb250ZXh0Ijp7ImZpcnN0UGFnZSI6InB1Ym xpY2F0aW9uliwicGFnZSI6InB1Ym xpY2F0aW9uRG93bmxvYWQiLCJwcmV2aW91c1BhZ2U iOiJwdWJsaWNhdGlvbiJ9fQ.

Gómez Guarín, Pedro Antonio. 2016. *Manual de Administración. Software Omeka 2.1.4*. Archivo General de la Nación. https://laboratoriodigital.archivogeneral.gov.co/wp-content/uploads/Manuales/7_OMEKA/7.1_Manual_de_Administracion_OMEKA.pdf.

Gómez Serrudo, Nelson Antonio y Jaramillo Marín, Jefferson. 2015. “La salsa en Bogotá: educación sentimental y cultura festiva”. *Revista de Antropología y Sociología: Virajes* 17, n.º 2: 55-78.

<https://revistasojs.ucaldas.edu.co/index.php/virajes/article/view/3567/3282>.

Guevara, Nicolás. 2023. “La salsa: identidad, baile y reclamo”. *El oído pensante* 11, n.º 1: 83-111. <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/8889123.pdf>.

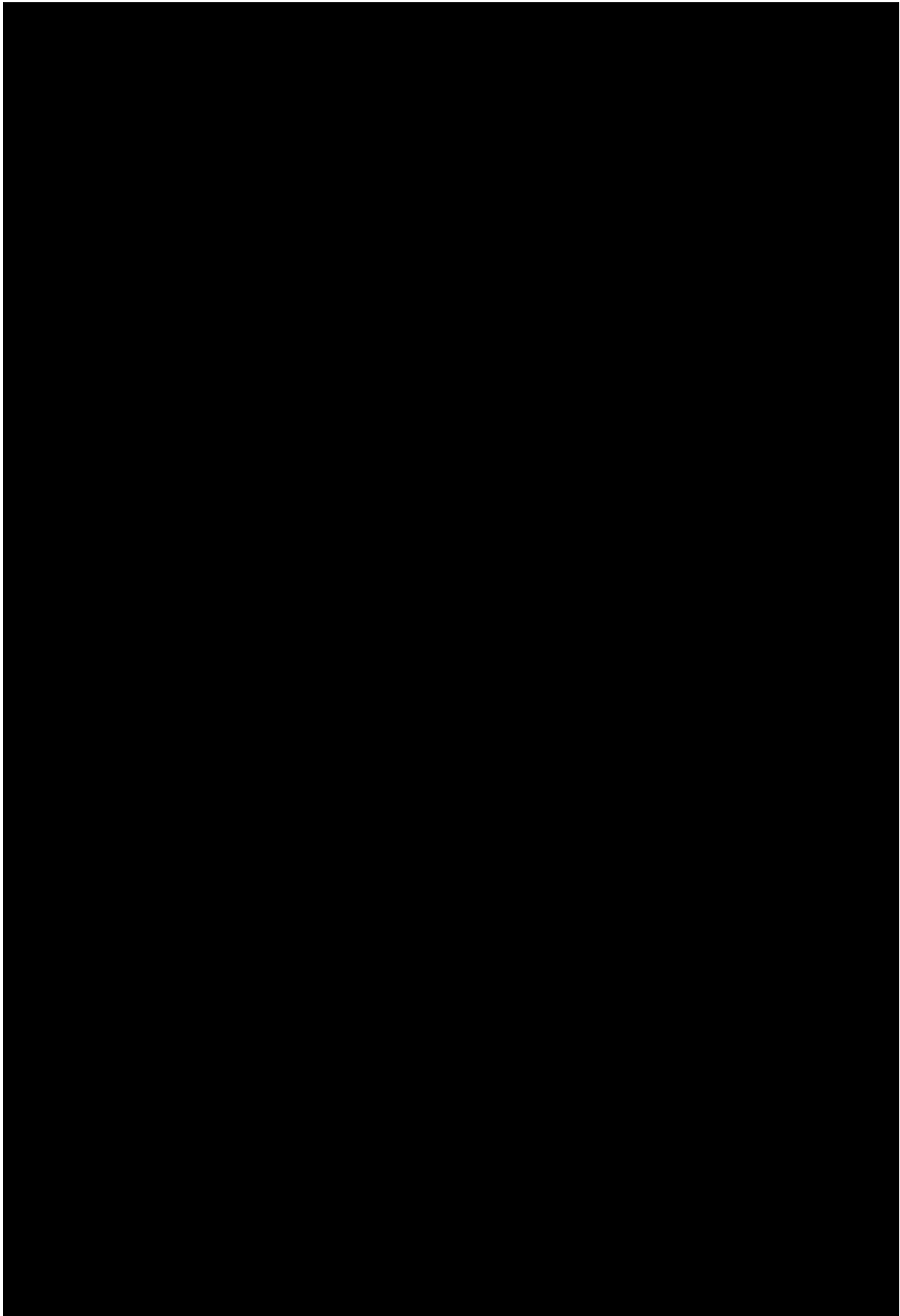
Herencia Latina. s.f. “Un siglo de la fiesta en Bogotá” 15 de agosto de 2025. http://www.herencialatina.com/Bogota/Bogota_Pagana.htm.

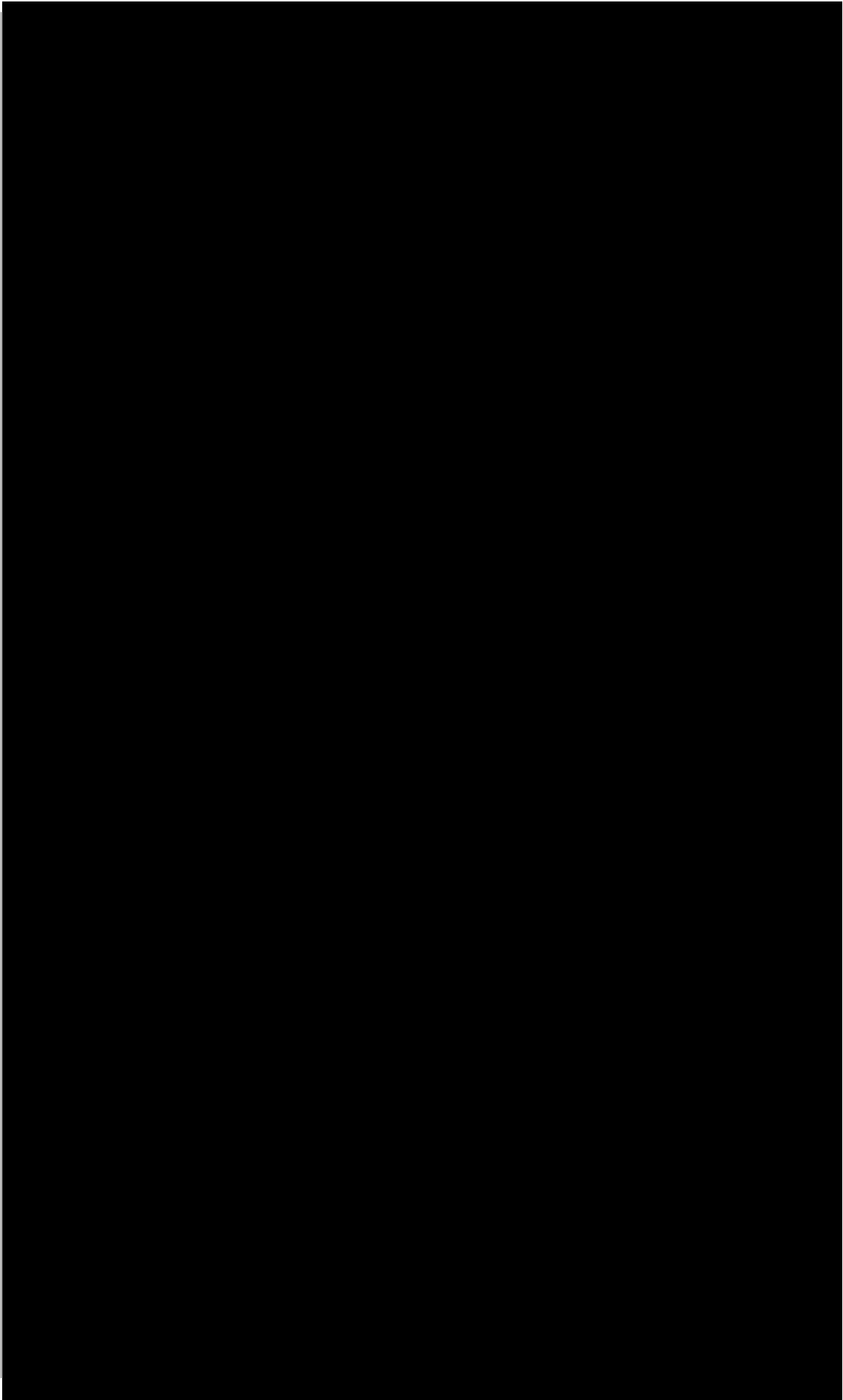
- Mayorga, Witton Becerro. 1998. *Salsa, sabor y control. Sociología de la música tropical*.
<https://doi.org/10.19053/9789586606868>.
- Monroy Walteros, Rodrigo. 2019. “Quiebra-Canto, un símbolo de la noche y de la rumba salsera”. En *El Tiempo*. 15 de agosto de 2025.
<https://www.eltiempo.com/cultura/restaurantes/quiebra-canto-un-simbolo-de-la-noche-y-de-la-rumba-salsera-436480>
- Montaño Rozo, María Ximena. 2019. “Nuestra historia se lee al ritmo de la salsa”. En *Pesquisa Javeriana*. 15 de agosto de 2025. <https://www.javeriana.edu.co/pesquisa/nuestra-historia-se-lee-al-ritmo-de-la-salsa/>.
- Miano, María Amalia, Burin, David, Antonietta, Fernando y Heras Monner Sans, Ana Inés. 2008. “El uso del video en la investigación en ciencias sociales”. En *IX Congreso Argentino de Antropología Social: Fronteras de la Antropología*. Universidad Nacional de Misiones, Posadas, Misiones. 2 de septiembre de 2025.
<https://www.aacademica.org/david.burin/14.pdf>.
- Navarro, Miguel. 1996. “El marco disciplinar de los lenguajes documentales: la organización del conocimiento y las ciencias sociales”. *Scire* 2, n.º 1: 93-107.
<https://www.ibersid.eu/ojs/index.php/scire/article/view/1051/1033>.
- Ordúz Cárdenas, María Camila. 2018. “Cimarrón. La guía de la salsa caleña”. Tesis de Pregrado, Universidad de los Andes.
<https://repositorio.uniandes.edu.co/server/api/core/bitstreams/52dc0c70-e714-4dc3-a772-5272680e10e9/content>.
- Pachón Lozano, Andrés. 2020. “Musealizar la rumba: salsa y memoria en Bogotá”. Tesis de máster, Universidad Nacional de Colombia.
<https://repositorio.unal.edu.co/handle/unal/77770>.
- Pagano, César. 2007. “Un siglo de la fiesta en Bogotá”. *Aquelarre Revista de Centro Cultural Universitario*, n.º 12: 127-138.
- Puentes Giraldo, Juliana. 2023. “Lo demás no es loma: documental sobre la historia de la salsa en Bogotá”. Tesis de pregrado, Pontificia Universidad Javeriana.
<https://apidspace.javeriana.edu.co/server/api/core/bitstreams/e5625003-c95e-4541-b56f-73ccb1e53118/content>.

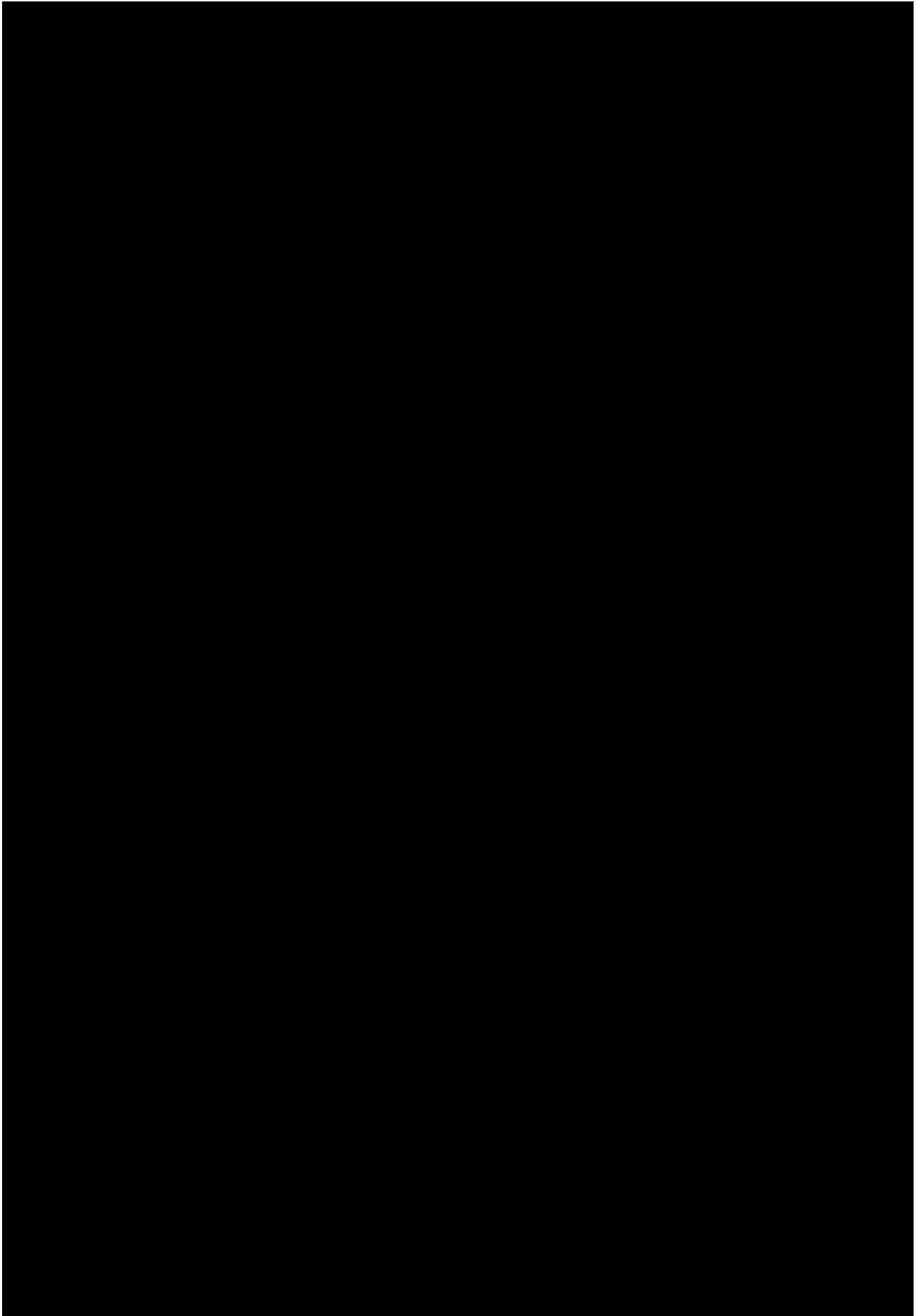
- Pulido, Hector. 2014. "Narrativas cantadas de la salsa de los años 70 - 80 en Colombia. Una mirada decolonial a las identidades". Tesis de máster, Universidad Pedagógica Nacional. <http://repository.pedagogica.edu.co/bitstream/handle/20.500.12209/907/TO-17621.pdf?sequence=1>
- Ramos Gandía, Nicolás. 2023. *Historia de la Salsa, desde las raíces hasta el 1976 y un poco más allá*. <https://www.arecibo.inter.edu/wp-content/uploads/biblioteca/pdf/salsa.pdf>.
- Rondón, César Miguel. 2017. *El libro de la salsa*. Turner.
- Saorín, Tomás. 2011. "Exposiciones digitales y reutilización: aplicación del software libre Omeka para la publicación estructurada". *Métodos de información (MEI)* 2, n.º 2: 29-46. <https://dialnet.unirioja.es/download/articulo/3720111.pdf>.
- Triana Ángel, Natalia. "Tradición musical y coleccionismo virtual en Cali: el caso de los blogs de salsa". *Revista CS. Estudios Sociales sobre América Latina*, n.º 10: 373-418. <https://doi.org/10.18046/recs.i10.1364>.
- Quintero Rivera, Angel. 2022. "Salsa, identidad y globalización. Redefiniciones caribeñas a las geografías y al tiempo". *Trans. Revista Transcultural de Música*, n.º 6. <https://www.redalyc.org/pdf/822/82200609.pdf>.
- Vega, Luis Daniel. 2022. "¡Salsa colombiana! Canciones para bailar, reflexionar y controvertir. 22 de agosto de 2025. <https://www.radionacional.co/musica/artistas-colombianos/canciones-emblematicas-de-la-salsa-colombiana>.
- Vigna, Diego Germán. 2024. "Dilema en torno a objetos y archivos digitales". *Inmediaciones de la comunicación* 19, n.º 1. <https://doi.org/10.18861/ic.2024.19.1.3477>.

Anexos.

Anexo A: Consentimiento informado general participante y Autorización del centro para realización de trabajo Fin de Grado/Master por parte del Goce Pagano







Anexo B. Entrevista a Sauk Naranjo, representante del Goce Pagano.

Leandro: Buenas noches, bienvenido a este nuevo espacio del Archivo Digital de la Cultura Salsera de Bogotá. Muchas gracias por recibirnos, sabemos que es un lugar súper importante para la cultura salsera de Bogotá y quisiera que nos contaras un poco sobre la historia, por ejemplo, de César Pablano, quien fue el fundador del lugar.

Sauk: Vale, bueno, mi abuelo fue el fundador de El Groce, pero no fue solamente él, él tenía otros socios en el momento por allá, en el 78, Juan Guillermo Gaviria y Gusti, Gustavo Gustamad.

Sin embargo, pues la historia de El Groce comienza un poco desde antes de que se inaugurara el lugar, claro. La historia comienza, pues, como con reuniones en casa, donde, pues, había mucha tertulia, mucha poesía, mucha salsa, mucha búsqueda de LPs en todas las tiendas que había, no solamente en Bogotá, sino también en Barranquilla, y tal vez también en Cali. Y esas reuniones terminaron como subiéndose mucho de tono allá en la casa.

Mi abuela se puso brava, entonces ya dijo que no, que había que buscar un lugar, y en efecto lo encontramos, que las reuniones habían subido de tono, entonces había que buscar un lugar para realizar esas tertulias de amigos, y finalmente se encontraron un lugar, era un local que estaba disponible en la carrera 13, entre Calles 23 y 24, y allá es donde finalmente se inaugura el primer goce pagano, ellos tres. No dura mucho esa sociedad, para bien o para mal. Ellos pelean, Juan Guillermo Gaviria sale de la sociedad, y César sale entonces a mandar su propio goce, entonces hubo un goce en Caracas con 74, hubo otro en Medellín, de manera muy efímera, también hubo otro en la carrera quinta, en frente a las torres del parque, y finalmente acá nos vinimos para acá en el 95.

Leandro: Que primero se consolidó en la Macarena, y luego sí lo pasaron por acá.

Sauk: Sí, definitivamente acá en la Macarena hubo un cierre brutal, allá había una pequeña zona rosa de lugares de salsa, estaba el Quiebra-canto del barrio Bohemio, Curuba, el goce, y la teja corrida. Entonces, todos esos sitios los cerraron, no recuerdo exactamente la fecha del 94, pero un cierre abrupto, y claro nos demoramos unos meses, yo era muy niño, mi papá se

demoró unos buenos meses logrando encontrar la casa, adecuarla, conseguir un préstamo para comprarla, etc.

Pero sí, esa es más o menos la historia de la inauguración, y de los goces que ha habido, y en todos hubo historias muy bacanas.

Leandro: Hasta llegar a este espacio.

Sauk: Sí, acá nos pasamos en el 94-95, yo tenía 11-12 años, más o menos.

Leandro: ¿Qué hace único este espacio dentro de la cultura salsera de Bogotá? Que es uno de los más reconocidos y de historia de acá de Bogotá.

Bueno, pues en el pasado hubo cosas que además hizo mi familia, se llamaron los papeles del goce, entonces se publicaron libros, se publicaron obras literarias, poesía, artículos en periódicos, los papeles del goce, entonces era como una editorial independiente. Eso es algo que yo sepa que ninguno otro lugar ha hecho, que yo conozco.

Ya en la historia de mi papá, mi papá hizo un gran trabajo, fue más que todo con los universitarios, y claro, es que, en esa época, como a mediados de los 80s y 90s, la salsa era como la onda. Al principio, en los 70s, la salsa era contracorriente, contracultura. Ya a mediados de los 80s y 90s, la salsa era la onda de onda.

Entonces, pues digamos que el gran trabajo de mi papá fue también con los universitarios, hacer mucha rumba universitaria, yo me acuerdo de que en alguna época él solamente aceptaba universitarios, para entrar al goce había que tener carné universitario. Y él decía frases como que prefiero venderle dos cervezas a un universitario que venderle una botella de whisky a cualquier otra persona que llegue por ahí. Entonces, sí, pues digamos que siempre ha habido como diferentes targets.

En los inicios, el target era demasiado periodístico, artístico, muy bohemio. Luego se volvió muy universitario, y ya ahora el target volvió a cambiar. La cosa, mi trabajo ha sido más como conocer a las bandas y a las orquestas que tenemos disponibles, que están tocando y haciendo música acá en Bogotá.

Por ejemplo, el año pasado, y este también, hice un ejercicio de no repetirme a una sola banda todos los viernes y sábados, desde enero hasta julio. Estos dos años he hecho eso y me he encontrado con un montón de orquestas y bandas nuevas. Ya ahorita en agosto y septiembre

ya estoy repitiendo las que tocaron un poquito en el primer semestre, pero aún así hay muchas bandas, aún así hay muchas bandas nuevas.

Como, ah no, esta sí ya tocábamos. Se llama Tumpaqué. Entonces, claro, siempre hemos como cambiado el objetivo del trabajo, el target de los clientes, y la forma de llegar mostrando cultura de diferentes maneras.

Entonces esto ha sido diferente, pero estoy marcado según las generaciones, según si está mi abuelo, si está mi papá, si estoy yo.

Leandro: Ya que mencionas todas estas orquestas que han venido a tocar acá en este lugar, ¿Qué recuerdo de momento es el que ha marcado más o el más significativo y que ha dejado vivo este lugar hasta el momento?

Sauk: Yo no he estado vivo cuando sucedió lo que te voy a contar. No estaba ni siquiera en prospecto, porque fue, creo que en el ochenta y uno el asunto.

Fue una noche que llegó, la misma noche, Pérez Prado, imagina que conoces la música de él. Claro que sí. Y esa misma noche llegó Gabriel García Márquez Alroso, y super bien, entonces había que atenderlos muy bien.

Y pues mi abuelo como era más de bolero, más de la cultura cubana, entonces él atendió a Pérez Prado en un piso del 12, y mi papá como él pasó, él creció mucho tiempo en la costa, pues mi papá era más vallenatero, entonces él atendió a Gabo. Y se sacaron fotos, y la experiencia fue única con todos los clientes también, se intentó como aislar a las dos celebridades para que no les molestaran tanto la vida. Y pues era la época de los rollos, los rollos de película para revelar las fotos, y el empleado que mandaron a revelar las fotos se fue y nunca volvió.

Leandro: Ah, se quedó con el recuerdo.

Sauk: Nunca volvió, nunca, nunca, nunca.

Leandro: Eso era la pregunta, no?

Sauk: Ni una foto, si existía el recuerdo. No, pero en una noche tan magna no quedó sino el recuerdo en las cabezas de ellos. Bueno, acabó en otra pregunta. Pues han sucedido otras cosas, si, digamos, uno atiende a muchas personas famosas, actores, a personas de la política colombiana, pero digamos que, no, disculpa, lo que estaba diciendo era que digamos, claro,

que hemos atendido ministros, fiscales generales, lo que sea, pero realmente no tomamos fotos de eso, porque es que el tema de la política es un tema muy álgido en cualquier lugar del mundo, y Colombia, como casi todos los lugares del mundo, está muy dividido entre la derecha y la izquierda, entonces realmente con ellos no nos tomamos fotos, no nos mencionamos, simplemente cuando ellos han venido o han alquilado, usualmente piden también que no les tomen fotos, porque pues al parecer son personas que no tienen como el derecho de salir a divertirse, por alguna razón, porque claro, les toman una foto rumbeando y van a decir, ¡Ah, esa persona está rumbeando y si no trabaja! Exacto, de un lado o del otro, entonces con ellos pues hemos estado, hemos compartido, pero la puerta ha cerrado.

Además, el tema político me parece que hay que alejarse de un medio así como este, aunque en sus inicios todos los paros de salsa eran izquierdosos, y todos los lugares de salsa a finales de los 70's, tenían una cercanía con un partido político izquierdo, pero no andamos en eso.

Leandro: Bueno, ya cambiando un poco más del tema, ¿Cómo describe y percibe la relación de la cultura salsaera con Bogotá?

Sauk: Pues yo pienso que ha sido una relación de ires y venires, pero que finalmente la salsa siempre termina estando. En un principio, como dije, la salsa era contracultura, porque estaba muy mal visto que a la gente le gustara la salsa, porque eso era como la música de la chusma.

Leandro: Sí, porque primero estaba ahí pegado el vallenato.

Sauk: Sí, eso era un término arcaico. Pero no sé en realidad que escuchaba la música de la gente en Bogotá, acá en los 60's y a principios de los 70's, pero evidentemente la salsa no era eso, era una música como pueblerina fea, además extranjera, y luego comenzamos a hacer acá.

Pero la escena salsaera luego pues fue total, y yo sé que a principios de los 80's la salsa era lo que mandaba a la parada, con muchísimos lugares que existieron, algunos bellos todavía existen. Pero luego ya sobre todo como del 2000 para acá, pues ya la onda de onda volvió a cambiar, se crearon muchos otros ritmos, y Bogotá también se convirtió en una ciudad más cosmopolita como debe ser. Bogotá es básicamente la única ciudad grande de Colombia, sí hay, yo soy de Medellín, pero en Medellín todavía hoy en día cierran los bancos al mediodía, entonces uno no se siente, cuando eso pasa uno no se siente como en una ciudad.

Pero claro, hay mucho menos oferta cultural en esas otras ciudades, entonces en Bogotá finalmente uno puede encontrar todo lo que uno quiere, bueno casi todo, pero pues uno encuentra el bar de jazz, el bar de luz, la cervecería artesanal de rock plus, los bares de metal, los de reggaetón que hay miles, los de popular que hoy en día también hay miles, entonces Bogotá finalmente es una ciudad donde uno puede encontrar cosas para todos los gustos, y realmente me parece que eso hace grande a Bogotá.

Leandro: La salsa se ha vuelto popular por todos estos sitios, ¿no?.

Sauk: Claro, la salsa nunca murió, dejó de estar de moda, eso es evidente, porque hoy en día los pelados la encuentran ajena, y por eso es que volvimos, no, por eso es que comenzamos a dar clases de baile, porque hoy en día hay mucha gente que no sabe bailar, hay gente adulta y muchachos jóvenes que no tienen ni idea de eso. O que hasta ahora se tomaron, como decía, tiempo para tomar esta actividad como algo de espacimientito.

Sí, por ejemplo, mi hija hasta que consiguió novia fue que dijo, ¡ay, tan chévere que es bailar! Ahí sí fue que dijo, ¡ay, no, pero sí es bacán, ¿no? Entonces, claro, si no, sí, la relación de la salsa con Bogotá es continua, de ires y venires, de amores y desamores, de guerras con Cali, para quemarse con los peños, allá es el centro del mundo y lo demás es una loma, y no es así, acá hay muchos más músicos, muchas más escuelas de músicos, muchas más orquestas, pero sí suceden cosas, cosas muy difíciles, y también enfrentamientos con el regionalismo, por ejemplo acá una orquesta que he presentado algunas veces, muy buena orquesta que se llama el Clan del Salar, me contaron que algunas veces fueron a Medellín y que por allá un tipo en medio del escenario les dijo, ¡oye, pero ustedes están muy buenos para hacer rolos! Imagínate la ignorancia tan tenaz, pensar que en una ciudad que es el triple de Gráfico Medellín no va a poder educar, igualmente músicos igual de buenos que en Medellín, pero muchos más, entonces, o sea, sí, la gente no entiende, pero bueno.

Leandro: Cambiando un poco de temas aún, ¿qué piensas sobre la creación de un archivo que contenga toda la historia, cultura, salsera de Bogotá?

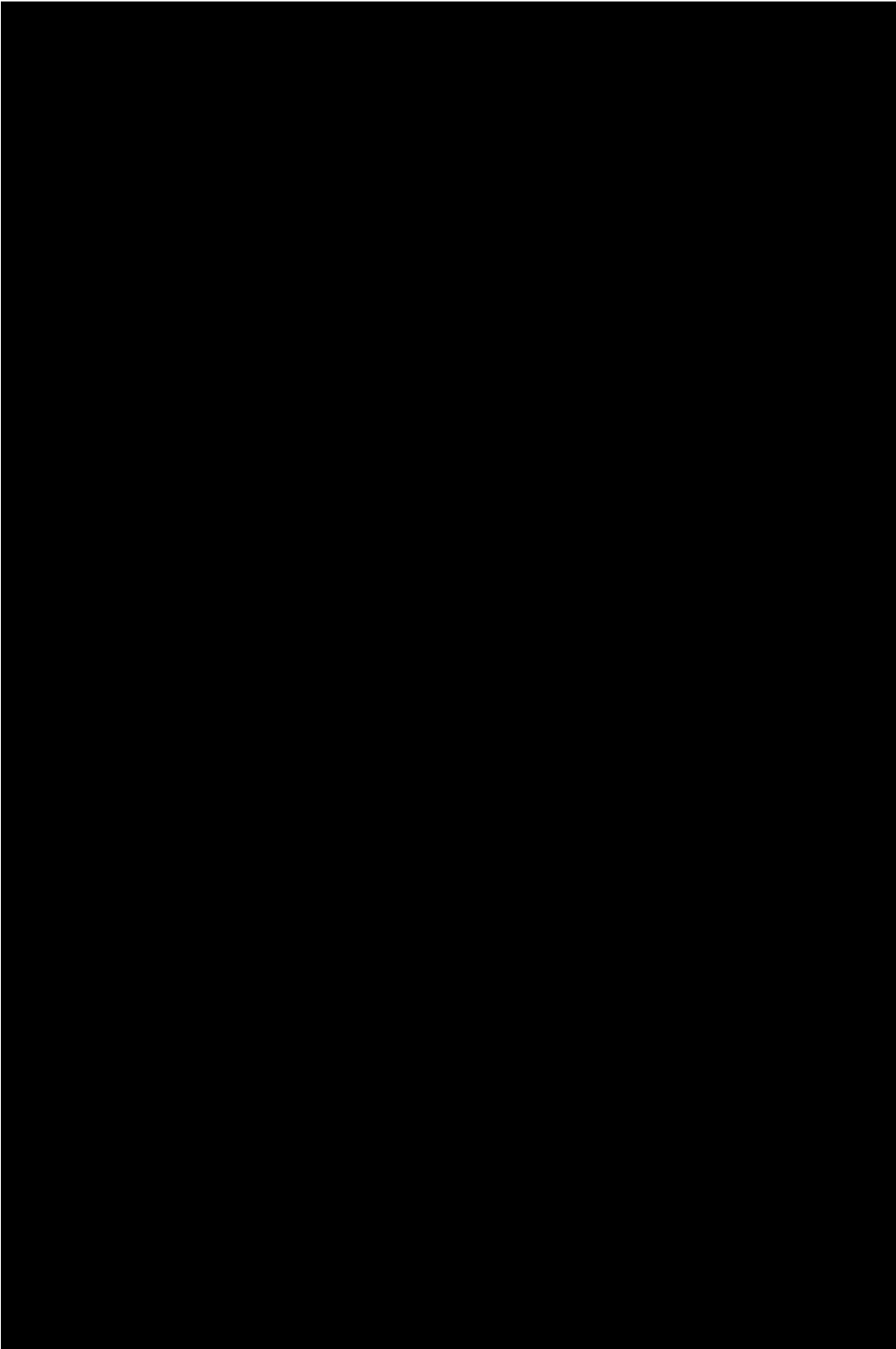
Sauk: Pues, yo voy a responder esa pregunta a un modo un poco holístico, a mí me parece que crear un archivo que cree memoria de toda la cultura de la humanidad es muy importante, no es solamente de la salsa, y sí, la salsa es muy importante, pero archivar memoria para que nadie se le olvide lo que sucedió y hacer historia, escribir la historia en cuanto a todo es súper

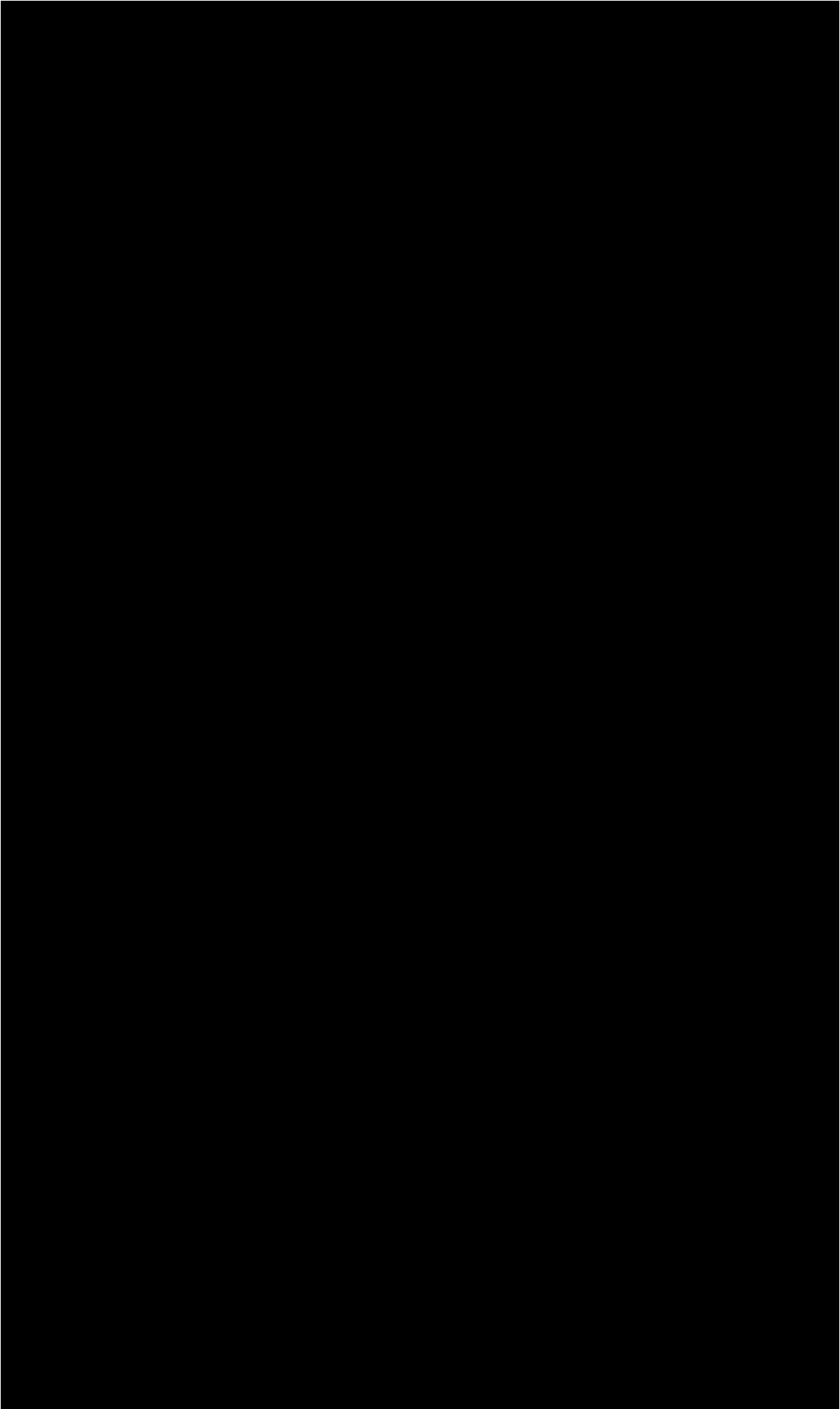
importante para las naciones, para la humanidad y para el conocimiento general. Entonces, realmente me parece muy importante porque la salsa, pues finalmente nos ha acompañado por décadas, ya van a ser casi cinco décadas, sí, casi cinco décadas, y eso hablando ambiguamente un poco del son cubano que fue muy anterior y eso, que hay gente que lo llama salsa, hay gente que no, sin tecnicismos, pero claro, es una cultura que nos ha acompañado por ya generaciones, en este caso son tres, entonces es muy importante, escribir libros, revistas, acumular información, es parte de nosotros, de nuestra idiosincrasia, y si algún día queda atrás, pues que la gente sepa que esto existió.

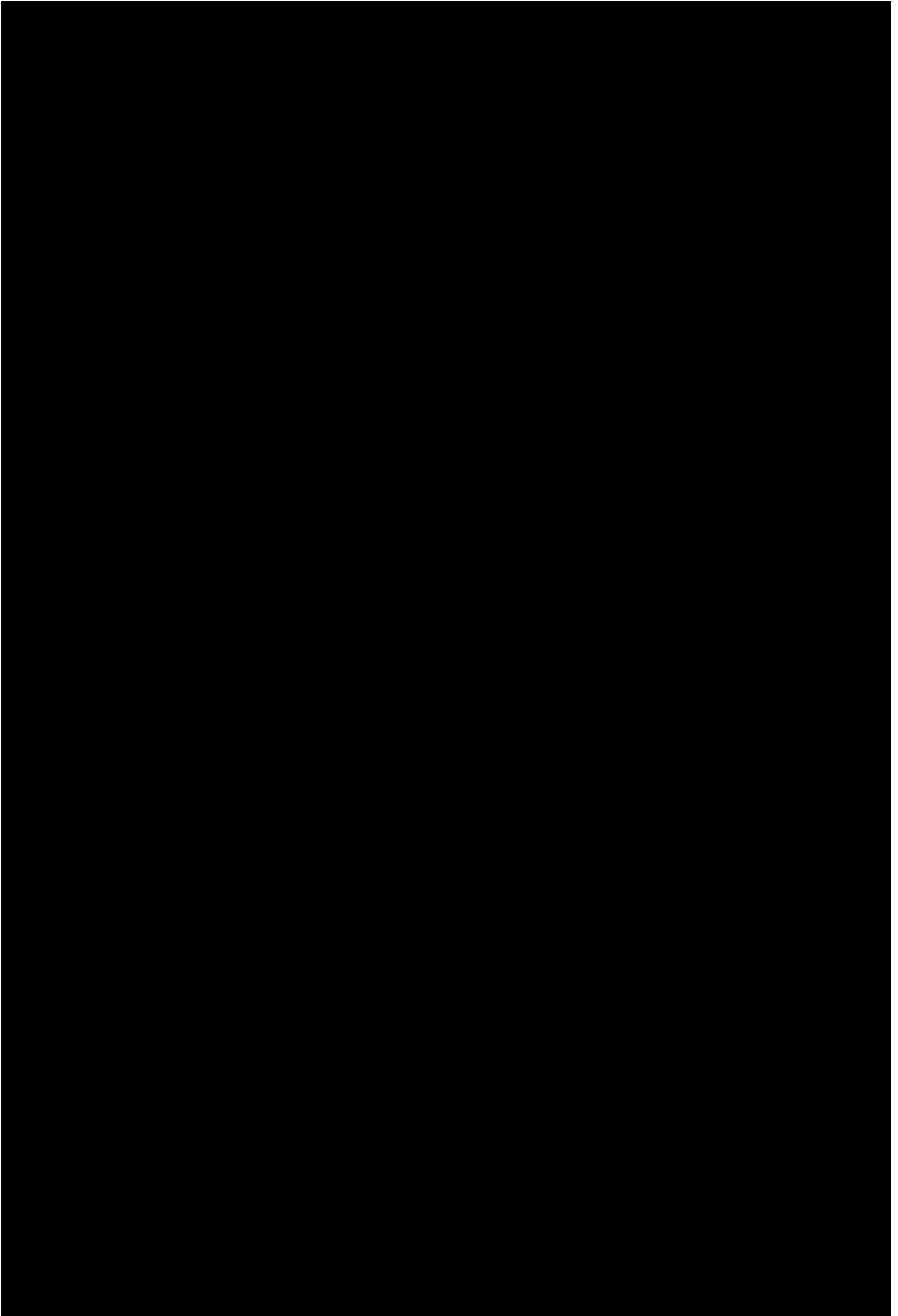
Leandro: claro super, muchisimas gracias Sauk, con toda la historia que nos entregas y felicitarlo por este espacio.

Sauk: con mucho gusto, por acá siempre bienvenidos al Goce.

Anexo C: Consentimiento informado general participante y Autorización del centro para realización de trabajo Fin de Grado/Master por parte del Rincón Cubano







Anexo D: entrevista a Claudia Castrillo, representante del Rincón Cubano

Leandro: Muy buenas tardes para todos, bienvenidos nuevamente a este espacio del Archivo Cultural sobre la Salsa en Bogotá. El día de hoy nos acompaña Claudia Castellón, propietaria, administradora del Rincón Cubano en Bogotá. Bienvenida.

Claudia: Hola Leandro, ¿cómo estás?

Leandro: Muy bien, gracias. Quisiéramos, como estamos construyendo este archivo digital, quisiera que nos contaras un poco o contarnos sobre la historia de este sitio, ¿cómo surgió?

Claudia: Bueno, el Rincón Cubano se llamaba Rincón Alpino, empezó como restaurante el 1 de febrero del 90, hace 35 años. Al mes de que se inició, además ahorita tenemos tres locales, se entraba por esta puerta de acá, era solo un restaurante y era este pedacito nomás.

Como al mes se pensó que no se justificaba un horario de 12 del día a 3 de la tarde, hora de almuerzo, entonces se empezó por la noche, se empezó a abrir en la noche, no había nada aquí, no había locales, no había nada, este local estaba vacío cuando era allá, este local había un negocio de máquinas, entonces al mes se empezó a abrir por la noche, era Son Cubano y Trovo únicamente.

Leandro: Muy bien, súper bueno, o sea, aprovecharon el día y los espacios que tenían aquí para ampliar el lugar.

Claudia: Sí, después se amplió al local de allá, se amplió el local de allá y así duró, fueron como 5 años más o menos y ya entonces se empezó, al mes de eso se empezó a trabajar por la noche, era solo restaurante únicamente y entonces ya al mes se empezó por la noche, se tomó el local de allá y así fueron 5 años y pues se inició con Trova y Son Cubano, pero a medida que fueron pasando los días, ya la clientela ya quería bailar más y eso fue generando que se dejara Salsa, Son Cubano, ya en este momento Trova no se coloca y así fue que empezamos y llevamos 35 años.

Leandro: Súper, felicitaciones, ya son varios años.

Claudia: Sí, bastantes, a los 5 años se tomó el local de allá, a los 5 años de eso, como 5 o 7 años se tomó el local de allá y desde eso hay que como 25 años más o menos.

Leandro: Súper, qué significa este espacio dentro de la cultura salsera que vemos que hay muchos sitios, pero este es uno de los más importantes dentro de esta zona de Bogotá, en el centro.

Claudia: Pues nosotros, digo nosotros porque es mi hijo y conmigo, que cuando eso tenía 7 años, 8 años, ahora sí está mi hijo al frente de bastantes cosas, de casi todo, más o menos. Él es en este momento, él es el propietario, él es el propietario, es mi único hijo, entonces él es el propietario en este momento. Siempre hemos tratado de que sea salsa clásica y no meterle más géneros, el son también era la parte más clásica, el son pues sí tiene otras cosas como charanga o algún lugar que ha generado otras cosas así, pero hemos tratado de que sea salsa muy clásica, salsa tipo Fania, entonces creo que es como mantener la identidad.

Leandro: Sí, ya que nos mencionas estos ritmos o estos géneros, ¿cierto? ¿Cómo describes el ambiente del lugar? ¿Qué te llama la atención del lugar?

Claudia: Es muy, es muy familiar, pues igual viene muchísima gente, cada vez viene mucha gente que pues nueva, hay mucha gente flotante por lo que es la universidades, pero con todo y eso después de que pasan 10 años y vuelven y aparecen o algo, pero siempre están en como contacto, entonces siempre ha sido como muy familiar, termina todo, pues la gente termina muchos grupos, formándose muchísimos grupos, muchos matrimonios han salido, muchos hijos han salido también de acá, muchos divorcios también, esos de los divorcios nunca más vuelven, es el único malo, que nunca más vuelven, pero es muy ameno, muy familiar.

Leandro: Bueno, bien, y si una persona quería asistir al Rincón Cubano, ¿cuáles serían esos horarios?.

Claudia: Nosotros abrimos de martes a sábado de 5 de la tarde, 6 de la tarde, 5 o 6 de la tarde a 3 de la mañana, esas 3 de la mañana es un cuarto para las 3. Sí, para poder sacar las... Y los domingos, vísperas de festivo.

Leandro: Uy, súper, otra opción, otro día más de baile.

Claudia: Sí, los domingos, vísperas de lunes festivo.

Leandro: Bueno, súper bien, ¿no? Entonces, ¿y ahora nos puedes contar de pronto como ese momento o recuerdo más significativo de lo que llevas acá en este lugar?

Claudia: No, pues, los momentos han ido demasiado, momentos buenos, momentos muy malos, han sido bastantes, que ha tocado sostener el sitio durante muchos años para que otra vez vuelva a retomar, y han sido como 4 o 5 ocasiones como malas, malas, malas, y eso ha generado que dure 4 o 5 años o otra vez para agarrarnos. ¿La última? La última fue la pandemia, obviamente, que estuvimos 15 meses cerrados.

Leandro: Uy, bastante.

Claudia: Y llevamos otra vez como 4, más o menos, normalmente. Tratando de operar.

Otra vez para arriba, sí. Pero en pandemia fueron 15 meses cerrados, ha habido muchas circunstancias como, por ejemplo, cuando se hizo Transmilenio, todo esto era obra, todo esto era obra, entonces para abajo. Ha habido muchas circunstancias que ha tocado volver aquí, sí.

Y así como esas circunstancias... Entonces, esos son como los malos, ¿no? Sí. ¿Y buenos? No, pues buenos han sido muchos. El cariño de la gente, la constancia de la gente, muchos reconocimientos con nosotros.

Chévere, ¿no? Sí, mucho, porque la gente se ha vuelto como algo emblemático en este sector, entonces pues todo eso son las cosas positivas.

Leandro: ¿Y artistas han venido a bailar acá también?

Claudia: Sí. Ah, otra cosa fue la última, hace un año se grabó una serie de Netflix, se grabó una serie de Netflix acá, que está en este momento saliendo en Netflix.

Leandro: Uy, muy bien. Mira que hay momentos buenos y malos, pero que llaman y atraen a las personas por su historia también, ¿no? Sí. ¿Cómo percibes la contribución de este espacio a la cultura salsa de Bogotá?

Claudia: Pues la difusión de la salsa, ¿no? La difusión de la salsa y pues ahí la gente aporta muchísimo a la música, yo siempre estoy como absorbiendo todas las cosas de las personas, las solicitudes de las personas, entonces siempre se les está trayendo la música que concuerde y que estén solicitando, entonces eso ha creado como la biblioteca que tenemos de música.

Entonces, y eso genera que las demás, hay muchas personas que también van aprendiendo de lo que a mí me van diciendo, que voy trayendo, los demás también van aprendiendo, porque hay mucha música que no conozco de la que se coloca.

Leandro: Y mucha música, perdóname, mucha música es acerca a ese NLP, ¿cierto? En acetato.

Claudia: Yo aquí no tengo acetato.

Leandro: No tienes acetato.

Claudia: No, no, yo empecé con acetato. Sí.

Yo empecé con, tenía como dos tornamesas, con acetato, con cassettes, con dos caseteras, y era todo el tiempo, era todo el tiempo mezclando el uno con el otro, dividir, entonces, no, ahorita tengo únicamente...

Leandro: En sus archivos, por decirlo así, digitales. Sí. Listo, pues bien, entonces, bueno, ya que sabemos un poco la cultura salsera bogotana del lugar, si yo te dijera que hay un archivo digital sobre la memoria de la cultura salsera bogotana, ¿qué crees que aportaría este archivo?

Claudia: ¿El archivo? ¿A la cultura salsera?

Leandro: A la cultura salsera, sí.

Claudia: Pues yo creo que el reconocimiento de muchísimas personas que ya sea los que son aficionados a la salsa o a otro, y a otros géneros. Cualquier otro tipo de persona. Claro, el conocimiento de los lugares, hay mucha gente que apenas de pronto está empezando en la cultura salsera, entonces, pues todo eso, aparte de digital, tiene que aportar a los que apenas se están como iniciando.

Ajá, y para mantener la memoria de esos lugares, ¿no? Porque puede pasar algo con un lugar y dice, no, yo conocía este lugar, ¿cuál era? Entonces, ¿un archivo de esto nos permite saber la historia de estos lugares? El recordatorio de eso, sí. Exacto. Y más después de la pandemia, hay mucha gente que de pronto llega y dice, ay, yo pensé que de pronto ya no estaba.

Muchísima gente que lleva mucho tiempo sin venir y después de la pandemia, con tantos sitios que tuvo que haber cerrado. Entonces, ese pedacito es demasiado importante, para que la gente tenga un reconocimiento a través de los sitios que hace mucho tiempo visitaron.

Leandro: Que visitaron y siguen marcando historias.

Y los nuevos, si la gente nueva, los nuevos salseros.

Leandro: Sí. Ahora, como sean nuestros oyentes, televidentes del archivo digital, ¿les podrías regalar una invitación? ¿Qué podrían encontrar acá? Las clases de baile también es importante.

Claudia: Ah, sí. Tenemos los martes, tenemos clases de baile, de baile tipo casino, todos los martes. Y que vengan, que vengan, que aquí las puertas están abiertas, un ambiente espectacular, muy personal, para todos, y para que pasen rico, con buena salsa.

Leandro: Muchas gracias, Claudia.

Claudia: A ti, muchísima suerte. Gracias, que sí.

Leandro: Los espero en otra nueva oportunidad en el archivo digital.

Anexo E: entrevista a David Cantillo (Malpelo) cantante de La 33: orquesta de salsa bogotana

Leandro: Muy buenas tardes para todos, bienvenidos a esta nueva oportunidad que tenemos en nuestro archivo digital de la cultura salsera en Bogotá. El día de hoy somos un poco afortunados porque tenemos la presencia de una de las voces más representativas de la orquesta La 33. Bienvenido David Cantillo, más conocido como Malpelo.

David Cantillo: Exactamente como Malpelo. Mucho gusto para todos los salseros bogotanos que les gusta, incursionan y están metidos en el rol este de la salsa actualmente. Porque ya nosotros somos una orquesta pionero de la salsa, de cual todos los grupos que han venido ahora surgiendo, han surgido por la actuación de nosotros en la salsa.

Leandro: Bueno, ahora preguntándole y entrando un poco más a fondo sobre la cultura salsera, ¿cómo nace su amor por la música y más que todo por la salsa?

David Cantillo: Bueno, yo soy un músico polifacético, el cual es incursionado en la música en varios géneros. Pero mi amor por la salsa ha sido desde que yo estoy en Cartagena, que hice parte de una orquesta allá que se llama Inéditos de Colombia. Luego después me vine acá a Bogotá haciendo un folclore fusión, el cual estuve con un grupo de acá que se llamaba Curupira, haciendo esa música folclore.

Ahí fue cuando me conocí con los hermanos Mejía y comenzamos a hacer la salsa, te estoy hablando por ahí como de dos años. Ellos empezaron primero, yo entré después, un año después, uno o dos años después.

Leandro: Exacto, que ellos fundaron La 33 en el 2001.

David Cantillo: Sí, ellos fundaron La 33 y yo entré después, que fue cuando se hizo el primer trabajo discográfico que se llama como tal, como la orquesta La 33.

Leandro: Sí señor.

David Cantillo: Entonces de ahí empezaron, por lo menos cuando en esa época empezaron unas orquestas, por lo menos me acuerdo yo, de Calambuco, Yambaló ya, y más o menos ahí. Ahí con esas tres o cuatro orquestas que había aquí en Bogotá, después comenzaron a surgir más. Esa fue como la influencia para que la música salsa aquí en Bogotá se diera.

Leandro: Se expandiera, como se está expandiendo ahorita.

Leandro: Y entonces, luego de esto y esta experiencia, ¿cómo ha sido ese encuentro que ha sido cantar por primera vez en Bogotá?

David Cantillo: Bueno, te digo una cosa, la orquesta se dio a conocer cuando nosotros tocábamos aquí en Quiebra-canto. En Quiebra-canto tocábamos los viernes y sábados, estuvimos haciendo eso durante un año y más. Y ahí es cuando nos conoció, la que fue en esa época, la que nos, la mánager, la que nos manejaba allá en el extranjero. Me acuerdo que ella se llamaba, apellido Arbeláez, ¿ya? Ella de apellido Arbeláez, y ella fue la que nos, y de ahí salimos al extranjero, y la orquesta como tal la conocían los clientes, los que iban siempre a Quiebra-canto.

Leandro: Los que presentaban el lugar

David Cantillo: sí, iban siempre a Quiebra-canto, y entonces cuando ya nosotros salimos, que ya regresamos, ya teníamos el trabajo listo, no lo habíamos hecho, pero lo teníamos listo. Nos contrataron para Cali, y allá en Cali estuvimos tocando la Pantera Mambo, Anny's Boogaloo, todos esos temas que teníamos montados.

Leandro: Más representativos.

David Cantillo: sí, y allá tú sabes que, en todo el país, es decir, hasta por fuera, existe gente melómana.

Leandro: claro.

David Cantillo: Entonces ya fueron unos melómanos a ver la orquesta y tal, y estuvo uno, no me acuerdo su apellido, pero sí sé el nombre, se llama Juan, severo melómano, incluso él nos llevó, después que estuvimos él volvió a llevarnos. Y ahí empieza el rol de la salsa bogotana expandiéndose por aquí y por allá, por todos los lados, de fuera, del interior, del interior de aquí y de fuera del país. También, sí.

Leandro: bueno, y ya sabiendo esto, ¿en qué se diferencia ahora, ya que mencionas Cali, en qué se diferencia la cultura salsera de Cali con la de Bogotá?

David Cantillo: bueno, la cultura salsera de Cali fue primero que la de Bogotá, ya, como tal. Y otra cosa que te voy a aclarar, ya, el que llevó esa cultura salsera a Cali fue un barranquillero, porque el primer acetato de salsa lo llevó ese señor allá, no me acuerdo el nombre, pero yo sí sé eso, me lo dijo a mí un familiar. Y por ese acetato que llevó allá, en Cali, la gente comenzó

a incursionar en esa música salsera. Y es ahora mismo la ciudad que, por decirte algo, es la que más acoge al género de la salsa.

Leandro: Sí, claro, sí, y esas tremendas rumbas que se arman allá, ¿cierto? en una calle en específico, en especial, no sé cómo se llama esa calle en específico.

David Cantillo: en Juanchito, en Juanchito, ya, para los... bueno, en fin, allá me hemos dicho, la salsa es por todos lados. A esa gente le entra la salsa por las venas, si, danzando y estas cosas, ¿ya? Vale.

Leandro: entonces, si yo soy un bogotano, ¿cierto?, soy de acá de Bogotá, ¿qué sitios me recomiendas para ir a vivir el ambiente de la salsa en Bogotá?

David Cantillo: bueno, aquí los sitios más predilectos para eso, uno de esos que queda aquí en La Quinta con 17, Quiebra-Canto, sí. Es el pionero para la música salsa, que ahí no se escucha más nada sino salsa.

Leandro: solo salsita.

David Cantillo: y en el norte, Galería Café y Libro.

Leandro: hay ya llevamos dos, dos representativos, ¿cuál otro?

David Cantillo: Había para allá, para los lados del sur, no me acuerdo muy bien ese nombre de esa discoteca para allá, que tocábamos mucho, no me acuerdo muy bien el nombre, pero sí había en Bogotá, como tal, tres sitios representativos para la salsa, para ir a rumbear salsa.

Leandro: sí, sí. Y entonces, ¿cómo percibimos ahorita a ese bogotano que le gusta tanto la salsa? ¿Cómo lo diferenciaríamos? Ya vimos la diferencia del lugar ahora de la persona como tal que le gusta esa cultura, del bogotano con el caleño.

David Cantillo: bueno, te digo que el bogotano ha venido estudiando muy bien la salsa, recibiendo muchas clases de baile con respecto a la salsa, incluso que acá hay academias de niños, de jóvenes ya, y de adultos, incursionando en esas, aprendiendo a bailar como bailan allá en Cali. Sí, hay muchas academias acá que están en eso.

Leandro: sí, ahorita la mayoría de estos sitios cuentan con melómanos, ¿no? dan clases de baile por horas en días específicos de la semana, ¿verdad?

David Cantillo: exactamente, sí.

Leandro: y más que todo melómanos es, sus coleccionistas, que les gusta ir a escuchar la música, el baile, porque el baile también es otra cultura.

David Cantillo: Entre otras cosas, hacen sus encuentros, ya, para decir, este acetato lo tengo yo y no lo tiene ninguno de ustedes. Entonces el otro dice, no, yo también tengo este, pero ninguno, y así. Esa es la disputa entre el uno y el otro de esa gente melómana. Ellos andan, incluso recorriendo en el mundo, porque en todas partes del mundo hay gente que, bueno, que les gusta la salsa, ya. Por lo menos de aquí se va una persona salsera, digamos, para Londres, como lo hizo, allá cogen y montan su orquesta en Londres, así tengan que llevarse de aquí para allá, por lo menos los vientos o la percusión, pero allá se escucha la música. Entonces ellos hacen su música allá, que acá no se está escuchando, y los melómanos están aquí así, ya. Oye, acá escuché una orquesta que está tocando bacano y estos temas son estos, mándame eso. Entonces ellos iban a la vanguardia.

Leandro: Entonces con esto la música, la salsa ha empezado así, ¿no? que llegan personas de distintos lugares y se van reuniendo en grupitos, que van reuniendo todos estos instrumentos y van llegando a estos ritmos, ¿cierto? Claro. Entonces, aquí un apunte, canción favorita de la 33.

David Cantillo: Bueno, la canción con que realmente la 33 se dio a conocer es con La Pantera Mambo. La Pantera Mambo. La 33, Anny's boogaloo.

Leandro: Súper bien.

Leandro: y ahora, otro apunte. ¿Cuál es la canción que te gusta cantar más?

David Cantillo: bueno, entre otras cosas, yo soy cantautor, y yo en la orquesta tengo mis canciones, ¿ya? No siempre se pueden tocar. Bueno, hay dos canciones, o tres canciones que sí son las que no pueden fallar en un concierto, como es La Pantera Mambo, ¿ya? La 33, Soledad. Soledad. Entonces, esas son las tres canciones que no pueden fallar en cualquier concierto que tengamos, así sea en la Patagonia, ¿ya? Pero yo tengo mis canciones que muchas veces, de las mías, me gusta mucho Anny's boogaloo porque se la dediqué a mi esposa, se la compuse a mi esposa como tal. Y no, me gusta también, tengo muchas canciones compuestas de las vivencias que se hacen, ¿cómo te digo?, en una ciudad con la otra y así. Le he cantado mucho, tengo muchas composiciones cantándole a Cartagena. Tengo composiciones cantándole a esa gente del común que sobrevive montándose en un

Transmilenio, en un bus vendiendo que la cosita, que la galleta, que el confite, yo compongo así con él.

Leandro: súper bien, magnífico eso, conocer un poco de la historia me llena y me enorgullece por usted, Malpelo. Perdón por decirlo así, llamarlo así, pero se le conoce como Malpelo.

David Cantillo: No, es que ese es mi nombre artístico. Desde que yo estaba, mejor dicho, desde los 15 años que comencé a hacer la música profesionalmente, yendo a todos los festivales de gaitas.

Leandro: Súper bien, Malpelo, muchas gracias por este espacio del Archivo Digital de la Cultura Salsera.

David Cantillo: para mí ha sido un placer y que la gente, mejor dicho, se siga ahí consumiendo la buena salsa. No solo de La 33 porque hay muchos grupos más que tocan muy bueno. Ya La 33 porque realmente tiene nombre, por decirlo así. Pero hay muchos grupos muy buenos acá en Bogotá.

Leandro: Muchas gracias.

Anexo F: Entrevista a Julio Ernesto Estrada (Fruko), fundador de la orquesta de salsa “Fruko y sus tesos

Leandro: muy buenas noches maestro, encantado recibirlo en este espacio.

Leandro: a todos ustedes bienvenidos a este espacio del Archivo Digital de la Cultura Salsera en Bogotá. El día de hoy les presentamos a Julio Ernesto Estrada, más conocido como El Teso, como el padre de la salsa en Colombia.

Leandro: un gusto tenerlo acá maestro.

Fruko: muchísimas gracias, para mí también es un honor compartir con todos los televidentes esta entrevista y estoy muy feliz de haber estado en este espectáculo aquí en la Universidad de los Andes.

Leandro: claro que sí maestro, agotado me imagino.

Fruko: no, estoy listo para el segundo aire.

Leandro: maestro, una pregunta, ¿cómo nació su amor por la música y en especial por la salsa?

Fruko: bueno, yo soy bisnieto de cubano, de la ciudad de Santiago, mi bisabuelo Luis Felipe Rincón es de su Semillero, mi abuelo y Luis Emilio y mis tíos fueron ingenieros de sonido y productores musicales. Hay uno que es compositor de una canción muy popular que se llama La Cuchilla, en una cantina la encontré, y el otro, Mario Rincón, el hombre que expandió el sonido en Discos Fuentes y entonces ellos me llevaron desde muy niño a los estudios para que conociera este mundo y realmente que al retirarme de la escuela tuve la oportunidad de entrar como utilero a Discos Fuentes, en la compañía Discos Fuentes también tuve la oportunidad de conocer el hombre pionero de la música tropical de Colombia que se llamó Don Antonio Fuentes, el sello amarillo. Él me enseñó muchos de los secretos de producción y me encaminó de manera académica para trabajar en esta tan importante empresa. Él fue alumno de Thomas Alva Edison, el creador de la bombilla y el creador del sonido y años más tarde estuve en el movimiento de creación de la televisión, o sea que es un genio de Colombia, allí en la ciudad de New Jersey y Filadelfia también y vino a hacer su empresa en Cartagena y de ahí yo obtuve el resultado y en mis años de adolescencia fue captar la información que fue muy importante y tuve la oportunidad de tocar en los corraleros de Majagual.

Leandro: Majagual, si si, esa fue donde empezó.

Fruko: en el año 1965 una canción que después de que la grabé yo, la grabó una orquesta francesa y este es mi ritmo, la burrita, canción sensacional que empecé a disfrutar de toda esa imaginación y producto de nuestro trabajo.

Leandro: gracias, maestro, como ya tienes tanto recorrido, fuiste el primer, la orquesta, fue la primera orquesta que tocó en Nueva York, ¿verdad?

Fruko: Sí, la primera orquesta que se presentó en el Madison Square Garden, en un festival maravilloso, en una tarde donde estaba allí el mismísimo Ismael Rivera, el papá de los pollitos, también estaba estrenando canción Oscar de León con la dimensión latina, Llorarás. Wilfrido Vargas estaba estrenando tecnología en el Merengue, o sea que tocaba acompañando pistas y era un espectáculo donde cantó también el fallecido cantante Rubby Pérez, que falleció este año en un incidente muy mencionado. Y también el Conjunto Libre, esa fue la tarde espectacular de la Orquesta de Frutos y sus tesos, allí en el Madison Square Garden, nos tocó estar alojados en el Camerino de Kiss, una famosa agrupación americana de rock y saliendo de allí pues entonces implantamos nuestra bandera colombiana de salsa que ha venido causando y motivando a otras orquestas, porque por Colombia han salido después de nosotros el grupo Niche, Guayacán Orquesta, de Bogotá la Orquesta La 33, también Diego Galé de Medellín y otras muchas que están en la palestra, porque Colombia es capital musical.

Leandro: si señor, ya pasando acá, enfocándonos un poco en Bogotá, ¿cómo fue su experiencia tocando por primera vez en esta ciudad?

Fruko: Bueno, gracias a que nuestras canciones se vinieron divulgando a través de la radio, también tuvimos la oportunidad de estar en programas de televisión muy importantes, tales como el programa de Jorge Barón

Leandro: el show de las estrellas

Fruko: el show de las estrellas y también tuvimos la oportunidad de presentarnos con Julio Sánchez Vanegas, en sus programas fascinantes donde él también presentaba la reina de belleza del mundo, Miss Universo, y luego entonces recibimos el apoyo de una gente que estaba esperando estos ritmos que a fin de cuentas tienen beneficio de todas maneras, beneficio para la salud, porque la danza es salud y nuestras canciones nativas era la representación heterogénea de compositores de todo el país, de Chocó, de La Guajira, de Nariño, de Neiva, de Ibagué, de Bucaramanga, de Sincelejo, Cartagena, Barranquilla,

Valledupar, Medellín, Cali, Bogotá. Entonces hicimos una alianza y nuestra orquesta llegó a ser un ejército de músicos y no de gente armada. Sí, tenían la dotación de instrumentos para causar felicidad.

Leandro: muy bien, excelente, esta, esto lo que nos estás contando. Ahora, ¿cómo percibes el movimiento cultural de la salsa hoy en día, con todos estos sitios importantes reconocidos que han generado una historia?, ¿Cómo lo percibes hoy en día?

Fruko: pues yo estoy muy feliz y contento porque mi misión, la misión que me dio la vida es interpretar música para que la gente esté feliz, también para que reflexione y a través del arte combatir problemas de desigualdad, problemas de polarización política, la música está por encima de todo eso y las artes, entonces me siento muy orgulloso también que Bogotá tenga el festival y el concurso de salsa en el parque donde los músicos tienen sus orquestas con arreglos y con una categoría triple A. Eso me enorgullece porque es un ritmo que nos pertenece según las civilizaciones, nosotros los colombianos ahora le damos motivación para que la gente disfrute de nuestra música en todo el mundo.

Leandro: claro que sí. Acabando de salir de esta presentación, ¿cómo escribirías al salsero bogotano?

Fruko: aprendió a liderarse con esta música que lo lleva al frenesí y entonces también la literatura, música y literatura para poder expresar y reflexionar sobre frustraciones, tanto trabajo, entonces esta música le sirve como descanso y al mismo tiempo es una filosofía de vivir. El hombre regularmente en el siglo XX, la gente, de la edad máxima eran 60 años, pero ahora con toda la cultura de la medicina se ha ido extendiendo el tiempo y las personas tienen más edad y pueden disfrutar de nuestro ritmo. Yo me siento muy orgulloso que cuatro generaciones bailen mi música, los abuelos, los padres, los hijos y los nietos, entonces a veces me encuentro con personajes como hoy, que no ha podido aguantar el llanto y él se emocionó tanto que se puso a llorar porque le traíamos muchos recuerdos de su edad de niño y ya hoy estuvo con nosotros, entonces esas son las cosas que tienen un valor.

Además, que la orquesta ha venido llevando este mensaje de música por muchos lugares lejanos, hemos tenido la oportunidad de estar en Australia, en Alaska y por allá casi no viajan orquestas de Colombia y en estos días, la semana pasada tuvimos la oportunidad de estar tocando en la universidad de Cambridge, Londres,

Leandro: nada mas

Fruko: que es la universidad que cuando salió Cambridge a los 200 años fue que vino Cristóbal Colón a América, entonces en Cambridge estudió Howard y otros grandes que han hecho universidades en todo el mundo. Hoy me siento muy feliz de poder venir a un público que tiene un nivel académico alto porque la Universidad de los Andes es de lo más prestigioso del país y que, esperas tú cómo yo alcanzo a ver la gente, los estudiantes andan con una cara que ilumina y es por el saber, por la disciplina que tienen y porque en cada uno de sus ramos es cultivar sus diplomas para salir a ser patria en todo el mundo, en profesiones como la medicina, como la arquitectura, como el derecho, todas ellas son importantes y ahora con todas las nuevas profesiones que se derivan de la inteligencia artificial.

Leandro: unas preguntitas rápidas para cerrar esta pequeña entrevista, ¿Cuál es su composición favorita?

Fruko: por ende, la fachada de mi orquesta que se llama El Preso, del compositor ya fallecido Álvaro Velásquez, en la voz de otro fallecido Wilson Manyoma Gil "Saoko". Esta canción ha llegado a ocupar de las 10 primeras canciones más sonadas en todo el mundo de la salsa y para nosotros es un privilegio que esa canción motive y que naciones como Cuba, Puerto Rico, República Dominicana, en los Estados Unidos, en México y en muchos países sea un himno y además es una plegaria buscando la liberación de la gente.

Leandro: otra así de rápida maestro, ¿Cuál es el instrumento infaltable cuando se toca la salsa?

Fruko: en la salsa se conjugan la percusión, la armonía y los instrumentos de viento para acompañar las voces, el bajo, el bajo es base, entonces con el bajo que yo interpreto puedo llevar la orquesta rítmicamente, armónicamente y eso causa la motivación. Cuando uno pasa por un barrio y hay una fiesta, lo primero que escucha es el bajo, el sonido del bajo.

Pero también hemos tenido la oportunidad de grabar con artistas famosos y los cubanos, Elio González, que hizo parte de nuestras grabaciones, Tata Güines que fue declarado el mejor conguero del mundo. Y hemos tenido amistad con artistas muy famosos como Chick Corea, que ya falleció, pero dejó un sinnúmero de premios Grammy y además la ilustración de un jazz muy bonito, muy audible y también la amistad con Chick Corea, con Steve Wonder y con los actores Tom Cruise, John Travolta, Christie Halley. Yo tuve la manera de instalarme con ellos en la ciudad de Los Ángeles, donde estuve estudiando por 20 años la escala tonal emocional.

Entonces ellos admiran nuestra música y nosotros admiramos la música de ellos y nos sentimos muy felices de haber puesto la cara para que, a hoy, contemporáneos, los jóvenes, hay líderes empezando por Carlos Vives, Maluma, Fonseca, las mujeres, Shakira, Karol G y estos otros elementos que están en el punto más alto del éxito en el mundo para la juventud, son colombianos y es un orgullo para nosotros. Pero también en todo tipo de música hemos tenido músicos destacados, tales como la pianista, la mejor pianista afroamericana que se llama Teresita Gómez y otros pianistas como el maestro Harold Martina de Bogotá y todos que como tenemos más de 100 ritmos han colaborado para hacer una potencia mundial. Los pasillos, los bambucos, los bundes. Hace poco nos ganamos el premio de las canciones del festival de Ibagué. También nos ganamos el premio del Ministerio de Cultura. Muchas gracias de vida y obra. Estuvimos en el carnaval de Barranquilla donde hemos sido siempre ovacionados y poder tener ese requisito de éxito en todas nuestras capitales y en todas nuestras fiestas, también es un arte de combinar nuestro talento con los lugares y hacer que haya representantes heterogéneos de todas partes y que gocen todas las etnias, negros, mulatos, rubios y eso nos parece fabuloso. Cuando hablamos de religión en lo profundo, musulmanes, judaicos, católicos, adventistas, todas estas religiones comulgan y bailan nuestra música.

Leandro: entonces, si pudiera dejarles un mensaje a los salseros bogotanos, ¿cuál sería para hoy?

Fruko: se me hace que Bogotá es una capital salsera y como Nueva York dejó de producir música, entonces Bogotá ahora tiene muchos músicos y un movimiento en el cual los coleccionistas, conocidos algunos en el Palatio y en el Barrio Restrepo, tienen colecciones de música para dar y convidar y son cultores y saben la historia de los artistas de la salsa, entonces es un enriquecimiento de nuestra cultura para el mundo. ¿Qué será el mundo en el 2050? Donde no podemos y mi mensaje es que la gente se cuide de las drogas. Las drogas son muy diferentes a la medicina, la droga es algo malo y daña a las personas, destruye su cerebro, destruye sus familias, sus vidas, sus finanzas, es un infierno en vida. Por favor, tienen el deporte, las siete artes para disfrutar de la vida e imaginarse. Si quieren pensamientos psicodélicos, aprendan de un amanecer que cuando empieza a verse el día nacer, vemos como las nubes más despejando este lindo territorio que es lleno de vida. Una vida heredada de nuestros ancestros que dejaron unos cultivos maravillosos para la supervivencia ya que somos

un país agrícola que tiene comida para dar y convidar. Mucha comprensión, primeramente, respeto por Dios, por nuestros padres y por nosotros mismos, que no haya hambre, que haya educación para que la gente a través, por ejemplo, de la gramática aprenda a comprender el sentido de las palabras y lleve una vida nutrida de conocimiento.

Leandro: Maestro, mil gracias, mucho respeto hacia usted, tremendo mensaje que nos deja hoy. Aquí lo que estamos es tratando de hacer un archivo digital para preservar esta cultura salsera, para eso estamos creando este archivo digital que conserve esta historia.

Antes que nada, antes de terminar los felicito por los 60 años de trayectoria de Fruko y sus tesos, muchas gracias.

Fruko: muchísimas gracias. A todos los televidentes de este programa, un cariño inmenso, no saben ustedes la felicidad que me causa poder enviar estos mensajes con tu entrevista. Decirles que me siento muy feliz y que a ustedes les envío un abrazo fraternal con mucho amor, cariño y respeto.

Leandro: gracias.

Anexo G: Fotografías del Goce pagano

Figura 19: Fotografía del interior del Goce Pagano.



Fuente: elaboración propia, 2025.

Figura 20: Fotografía del ambiente del Goce Pagano.



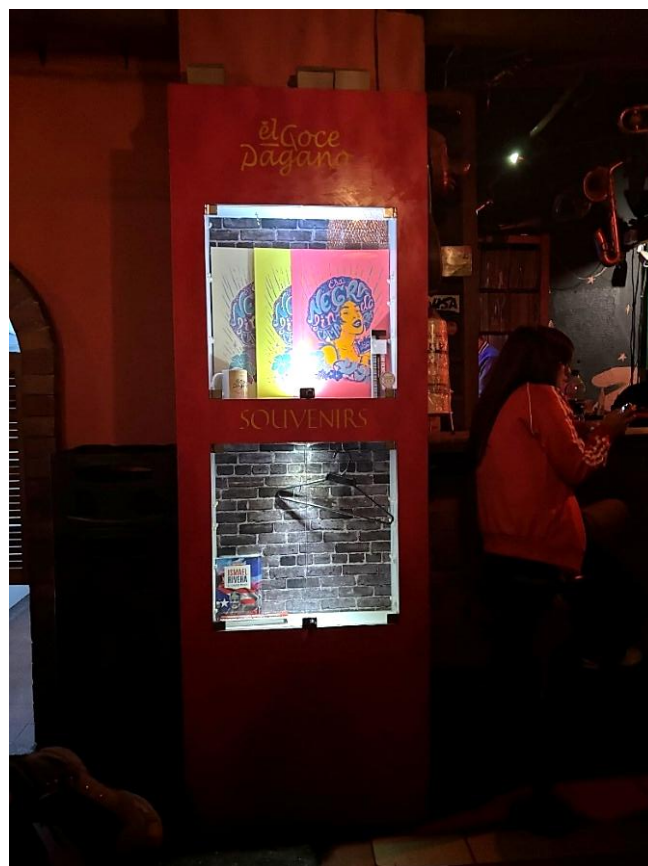
Fuente: elaboración propia, 2025.

Figura 21: Licorera del lugar.



Fuente: elaboración propia, 2025.

Figura 22: Ilustraciones que decoran el lugar.



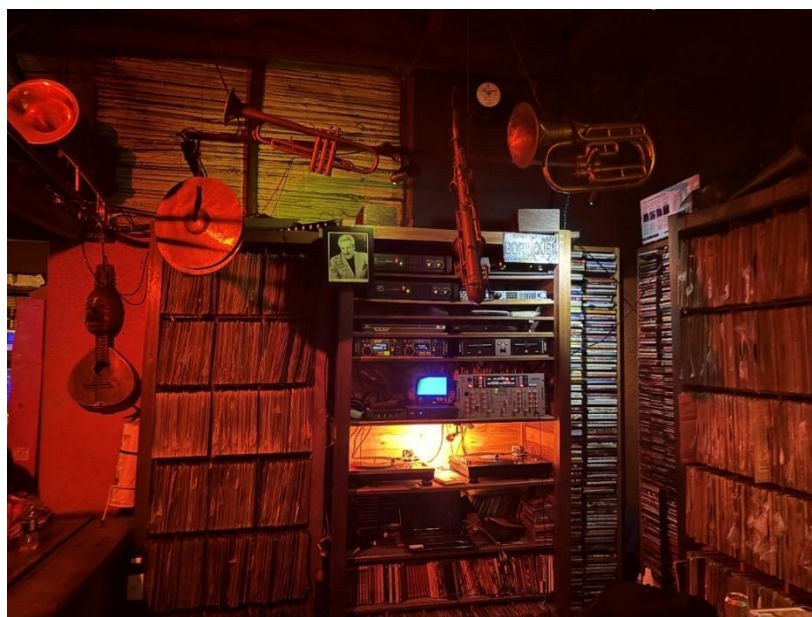
Fuente: elaboración propia, 2025.

Figura 23: Cabina donde el dj controla la música y el sonido.



Fuente: elaboración propia, 2025.

Figura 24: Fotografía de instrumentos del lugar.



Fuente: elaboración propia, 2025.

Figura 25: El baile en el Goce Pagano.



Fuente: elaboración propia, 2025.

Figura 26: Fotografía del cartel de eventos del mes.



Fuente: elaboración propia, 2025.

Anexo H: Fotografías de Quiebra-canto

Figura 27: Espacio para disfrutar de historia y la música.



Fuente: elaboración propia, 2025.

Figura 28: Fotografía de texto dedicado a Quiebra-canto



Fuente: elaboración propia, 2025.

Figura 29: Cabina de sonido.



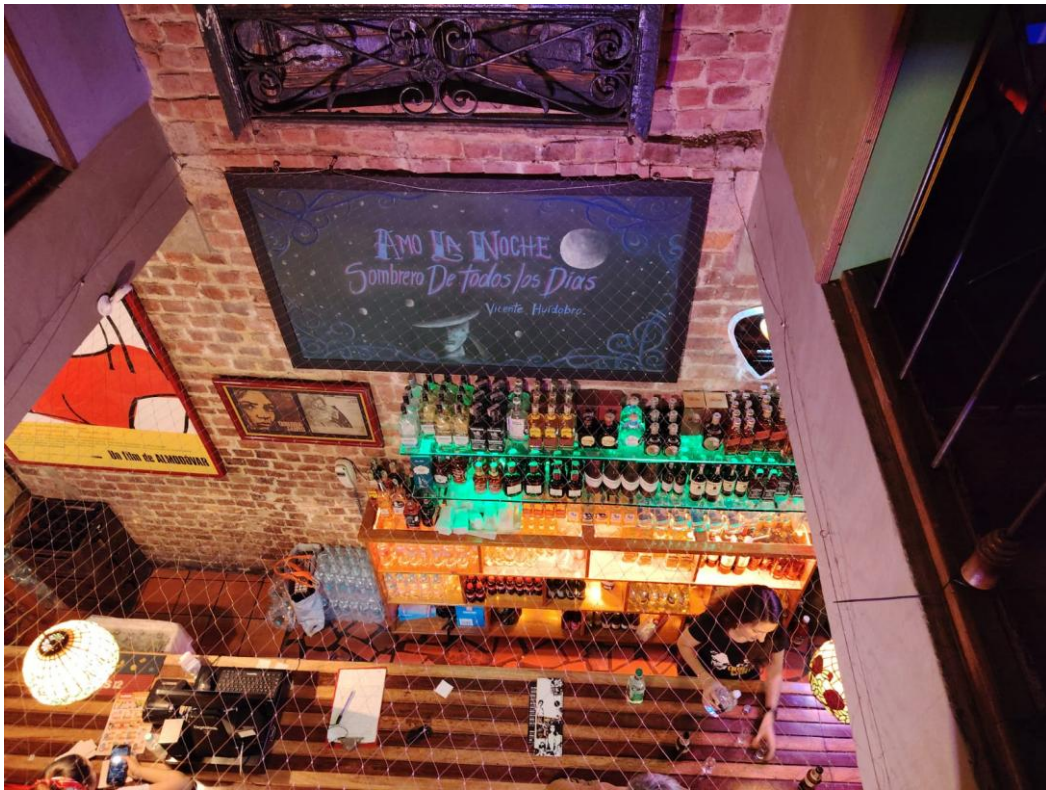
Fuente: elaboración propia, 2025.

Figura 30: Fotografía de presentación de grupo musical salsero.



Fuente: elaboración propia, 2025.

Figura 31: Licorera y zona de pagos.



Fuente: elaboración propia, 2025.

Figura 32: Salón de baile de Quiebra-canto.



Fuente: elaboración propia, 2025.

Figura 33: Estación de sonido de Quiebra-canto.



Fuente: elaboración propia, 2025.

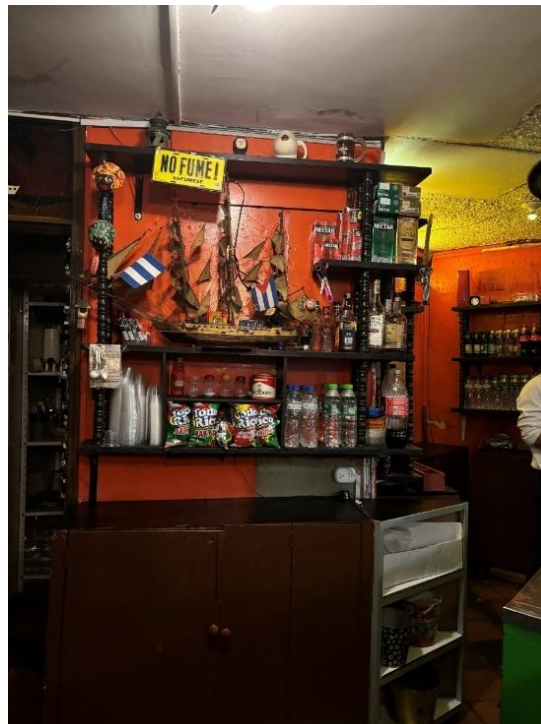
Anexo I: Fotografías del Rincón Cubano

Figura 34: Clase de baile un martes en la noche.



Fuente: elaboración propia, 2025.

Figura 35: Estación de Bar.



Fuente: elaboración propia, 2025.

Figura 36: Ambientación de lugar con paredes de colores y cuadros.



Fuente: elaboración propia, 2025.

Figura 37: Espacios del Rincón Cubano



Fuente: elaboración propia, 2025.

Figura 38: Espacios de conversación



Fuente: elaboración propia, 2025.

Figura 39: Espacios con ilustraciones de barco y premios



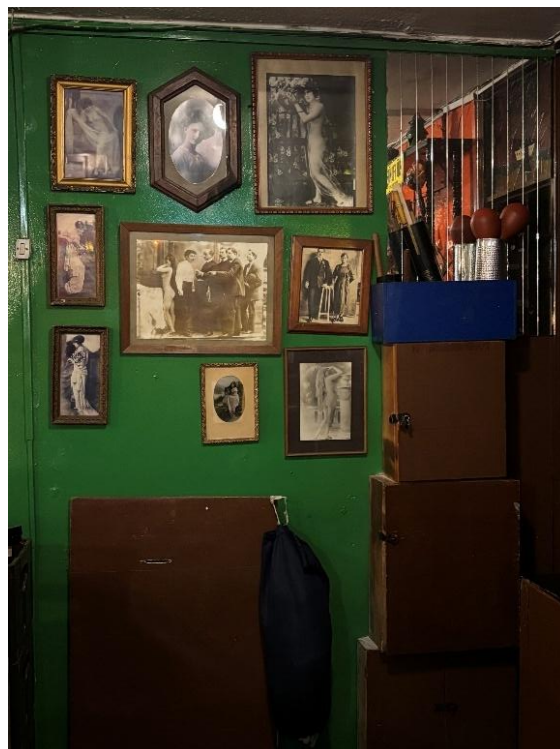
Fuente: elaboración propia, 2025.

Figura 40: Ambientación con cuadros.



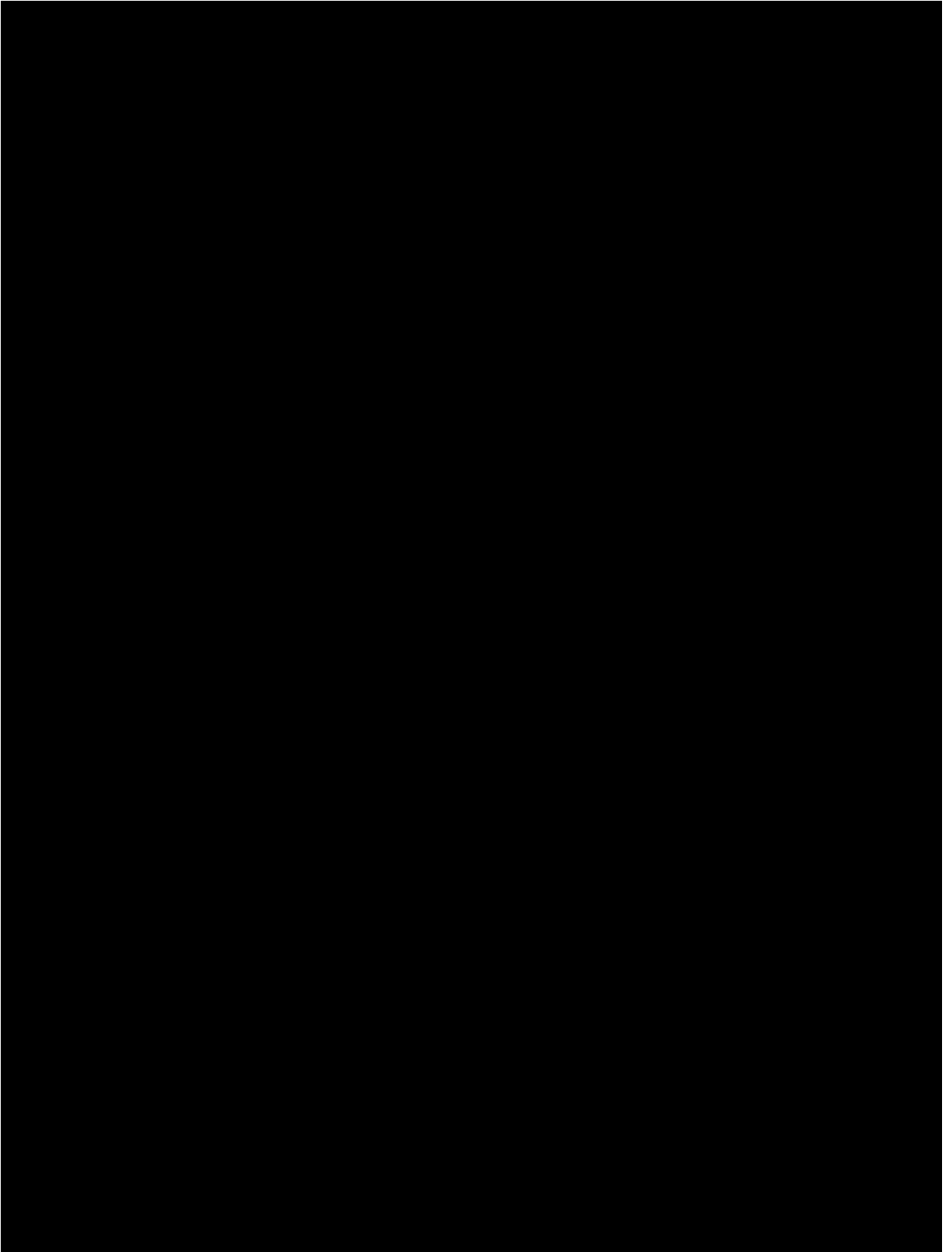
Fuente: elaboración propia, 2025.

Figura 41: Instrumentos que son prestados a los melómanos



Fuente: elaboración propia, 2025.

Anexo J: Compromiso de Confidencialidad





Anexo K: Formulario de memoria de TFE

Formulario de memoria de TFE

Este formulario debe ser cumplimentado por todos los estudiantes que realicen un estudio de investigación y requieran la inclusión de participantes para recoger datos de carácter personal, información clínica, revisión de historia clínica, informe social, etc.

Título de la Titulación: Master en Humanidades Digitales

Título del Trabajo Fin de Estudio: Una mirada a la cultura salser de algunos sitios representativos de Bogotá

Nombre del estudiante: Leandro Ramírez Barragán

Centro/os en los que se realizará el estudio: Gocepagano, Rincón Cubano

Nombre del Director de TFE de UNIR: Marta Virseda Bravo

1.- DOCUMENTACIÓN DEPOSITADA EN LA COMISIÓN DE TFE DE LA FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES DE UNIR

Por favor, señale la documentación complementaria que se ha entregado para la valoración del estudio:

- Memoria científica del estudio.
- Modelo de consentimiento informado para los participantes.
- Autorización del centro para la realización del TFE.
- Documento de confidencialidad firmado.
- Otros: señalar.....

2.- VALOR SOCIAL Y JUSTIFICACIÓN

Justificación del estudio

Exponga brevemente el valor del estudio, indicando los antecedentes, la situación actual de la cuestión planteada y los beneficios directos e indirectos que aportará en relación a los conocimientos actuales (máx. 150 palabras):

El archivo digital de cultura salsera en Bogotá se considera como una propuesta relevante y novedosa, ya que en este escenario se vinculan recursos, servicios y perspectivas que aportan al desarrollo de la historia de la salsa. Si bien es cierto que se encuentra una gran cantidad de información sobre la salsa en Bogotá, este trabajo logra fusionar este eje temático en un ecosistema digital disponible al público, quien localiza a tan solo un clic el universo de la cultura salsera, mediante objetos como fotografías, videos, textos, entre otros, que se exponen con el fin de contar una historia, pero también con el principio de ser un antecedente para las próximas generaciones.

Objetivos

*Describa brevemente los principales **objetivos** que se pretenden alcanzar con este estudio.*

Desarrollar un archivo digital en Omeka que facilite la visualización de contenidos digitales y colecciones relacionadas con la cultura salsera en Bogotá, con el fin de divulgar la historia e identidad producida a través del género musical.

Crear una base de datos que documente, organice y almacene el contenido informativo de los espacios culturales seleccionados.

Identificar y documentar las diferentes fuentes de información (videos, fotografías, entrevistas y mapas) que tengan relación con la cultura salsera de los sitios representativos de Bogotá.

3.- MATERIAL Y MÉTODOS

Diseño

*Describa brevemente el **diseño** del estudio*

La investigación trabaja una metodología mixta, con enfoque exploratorio, descriptivo y explicativo, para desarrollar una plataforma digital sobre la cultura salsera en Bogotá, con cinco fases: consulta de bibliografía y análisis de humanidades digitales; selección de elementos relevantes (entrevistas, fotos, videos, mapas); diseño de la plataforma en Omeka con organización por elementos y colecciones; aplicación de metadatos para optimizar la búsqueda; y evaluación, seguido la divulgación y retroalimentación de usuarios.

Muestra

*Defina **la población/muestra diana** del estudio.*

Tres sitios como discotecas o bares

*Indique los **criterios de selección** utilizados para escoger la muestra del estudio.*

Se seleccionó los tres sitios de una zona, dado a la historia y los años que han aportado a la cultura salsera.

Intervención (si procede)

*Si el estudio contempla la aplicación de algún **tipo de intervención** sobre la muestra participante, por favor, señálelo y describalo brevemente.*

Variables de resultado

Enumere las **variables de estudio** (datos sociodemográficos, datos clínicos, neuropsicológicos, sociales, etc.) que se recogerán a lo largo del desarrollo del estudio.

4.- RECOGIDA DE DATOS

Indique el procedimiento de recogida de datos y los instrumentos que va a utilizar teniendo en cuenta las variables de estudio seleccionadas. Por ejemplo:

1. Entrevistas clínicas y/o evaluaciones específicas
2. Revisión de historias clínicas
3. Encuestas online
4. Otros: (Especificar)

Entrevista, fotografías, Videos y audios.

5.- ASPECTOS ÉTICOS

Comité Ético de Investigación (CEI)

Si el TFE está englobado en un proyecto de investigación del centro en el que se va a recoger la información de los participantes, indique si se ha obtenido la aprobación por parte de un **CEI del centro** (adjuntar copia) o si está en trámite.

Consentimiento informado

Asegúrese de que el Consentimiento informado (elaborado por el centro o por usted, siguiendo el modelo disponible en UNIR) recoge los siguientes aspectos (marcar con una X):

- Objetivo y finalidad del estudio
- Procedimiento del estudio
- Beneficios y riesgos del estudio
- Participación voluntaria
- Derecho de abandono
- Protección y confidencialidad de los datos

Además, es importante tener en cuenta lo siguiente:

Confidencialidad. Los estudiantes de TFE deben garantizar que ni los nombres, ni cualquier otro dato que pueda llevar a la identificación de los participantes en el estudio serán

publicados en ninguno de los trabajos que se deriven de este estudio. Todos los datos de carácter personal necesarios para el desarrollo del estudio están sujetos a la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, legislación vigente en nuestro país. Cada uno de los sujetos que participen en el estudio recibirá un código con el que será identificado, ningún otro dato de carácter personal será difundido o utilizado a lo largo del estudio.

El desarrollo de la presente propuesta de trabajo cumple, en materia de investigación con la siguiente normativa (marcar con una X):

- Ley 41/2002, básica reguladora de la autonomía del paciente y de derechos y obligaciones en materia de información y documentación clínica.
- Reglamento General de Protección de Datos vigente desde mayo de 2018.